

## 1) MS.h.III.1

Cette copie du manuscrit de la Bibliothèque de l'Escorial (Ms. h. III.1) nous a été gracieusement offerte par Francisco Crosas afin de la joindre à nos corpus sur la plateforme d'interrogation Aliento.

Ce manuscrit fait partie d'un ensemble de trois mss de *Vida y costumbres de los viejos filósofos* (ms. H.39 San Roman de la RAH; ms 561 de la Bibliothèque de Palacio Real, Madrid) offert au projet par Francisco Crosas, qui l'a copié. Nous le mettons en ligne sur le site [aliento.eu](http://aliento.eu) avant son passage à la plateforme d'interrogation.

Nous remercions vivement l'auteur.

Edition : BURLEY, Walter, *Vida y costumbres de los viejos filósofos. La traducción castellana cuatrocenista del "De vita et moribus philosophorum" atribuido a Walter Burley*, ed. crítica de Francisco Crosas, Frankfurt, Vervuert, 2002

TEXTE: MS de la Biblioteca de El Escorial (Ms h.III.1)

/fol, 1r/

[L] a vida y las costumbres de los viejos filósofos queriendo tractar trabajo por recoger muchas cosas de aquellas que yo falle escritas de los antiguos actores y en libros diuersos esparcidas, ¶ E en aqueste pequeño libro enxeri las respuestas notables y dichos elegantes de aquellos filósofos, los quales podran aprovechar a consolaçion de los leyentes y ynformacion de las costumbres,

[Cap. 1. Tales de Mileto]

tales millerio

[T]ales filósofo aiano segunt dise laercio en el libro de la vida de los filósofos su padre fue llamado jamjo y su madre cleobolna, ¶ Este clareçio en athenas, este fue llamado el primer sabio segunt el qual son llamados los syete sabios y fue çibdadano conscrito E por ende fue dicho del tales millerio señor es, ¶ Aqueste despues de la politica y de la natural filosofía fue fecho especulador de la astrologia que se requiere al arte del nauegar, y fue ynventor de la cosa mayor y escriujo de la conversion y del equinoçio, y dise que aqueste fue el primero de los filósofos que ovo tratado de la filosofía, y que aqueste ovo fallado

la grandesa del sol y la luna y algunos disen *que* este fue el primero entre los filosofos *que* pufo *que* las anjmas eran ynmortales, ¶ E aqueste ante dixo los eclipsis del sol, fue el *primero que* disputo de la natura y dixo *que* avja anjmas en las cosas anjmadas, y aprendio geometria delos egipcianos y muy bien consejo en las pulçias, ¶ Disen *que* careçio de muger y preguntado *que* por *que non* la tenja rreşpndio *que* por *que* era muy estrecho el amor delos hijos, este pufo *que* el agua era principio

/fol,1v/

de todas cosas, E dixo *que* el mundo tenja anjma y *que* estaua lleno de demonjos, y diseşe aver fallado los quatro *tiempos* del año y aver departido el año en tresientos y treynta y çinco dias, ¶ Eşcriujo muchas cosas del astronomja las cuales comprehendio en dosjentos versos, y como de vnos pescadores mercaşe vn lançe delos *que* fasjan con şus rredes sacaron en ellas vna tabla de oro enla *qual* avja vn grant peso, şobre lo qual naşcio entre ellos *queştion*, ca los pescadores afirmauan *que* ellos *non* avjan vendido şy *non* los peçes *que* tomaşen, tales desja *que* avja conprado lo *que* la fortuna traxieşe, la *qual queştion* fue venjda ante el pueblo por la novedad dela cosa y la grandesa del valor, y plugo al pueblo *que* demandaşen al ydolo de apolo del fiton consejo a *quien* şeria adrradicada la meşa de oro, ¶ Apolo rreşpndio *que* şe deuja dar a *aquel que* a todos los otros sobrepujaua en şapiençia, oyda *aquella* rreşpuesta la meşa fue dada a este tales filosofo vno delos siete şabios, tales rrenunçiola a bias, bias diola a pitaco, y este pitaco diola luego a otro y dende andouo por todos los sabios, ala fin vjno la meşa a Solon, el qual tenja titulo de muy grande prudençia, y şolon traşpaşo la meşa al meşmo apolo, ¶ Este tales era pobre y ocupandoşe enlos estudios dela filosofia *non* podia entender en buşcar bjenes deşte mundo, E como de algunos fueşe rretrayda şu pobreza y le dixeşen *que* la şu filosofia fueşe vana vşo de tal yngenjo por confonder alos *que* lo rretayan, ¶ Conşydero por el astrologia enla *qual* era muy enşeñado *que* enel año sigujente avja de aver grande abundançia enel fruto delas oljuas allende del fruto acoşunbrado y avja seydo el año paşado grant copia de fruto enlas oljuas, y comunmente las oljuas deşpues de vn año abondoşo deşfalleşe el şygujente, y como avn fueşe

/fol, 2r/

ynvverno enel abundançia del fruto del año preſente dio ſeñal en doſ çibdades a dos ſeñores de muchas oljuas por todo el fruto *que* avja de venir el año venjdero, los *quales* ſe llamauan mjllto y chjo, y rreſçibieron de buena mente la ſeñal delos dineros ca bjen entendian *que* poco fruto avria el año venidero, y como el ya lo ovieſe preujſto fue fecha grant copia de fruto de oljuas en *aquel* año ſigujente, ¶ E muchos *que* querian comprar oljuas taſoles el preçio ſegunt *quiſo* y aſy rreſçibio muchos dineros, El qual fecho moſtro a los *que* lo rretratauan *que non* era vana la filoſofia antes *que* muy ligera coſa era al filoſofo faſerſe rico, mas deſja *que* los dineros y los eſtudios dela filoſofia *non* convenjan en vno, y por ende *que* eſcogera en ſe ocupar en el mas noble ofiçio y eſtudio, ¶ Diſeſe deſte tales *que* como fueſe vna noche lleuado fuera de ſu caſa por una vieja para *que* conſideraſe alguna coſa enlas eſtrellas *que* cayo en vna foya, y el eſtando doliendoſe y llorando dixole la vieja o tales, tu *que non* puedes ver las coſas *que* eſtan ante tus pies como pienſas de conoſçer *aquellas* coſas *que* ſon en el çielo, ¶ Diſeſe *que* aqueſte tales ovo dicho, deſtas treſ coſas fago graçias ala fortuna, lo primero *que* ſo fecho onbre y *non* beſtia y *que* ſo fecho varon y *non* fenbra, lo terçero *que* naſçi griego y *non* barbaro, ¶ De aqueſte tales diſe ſant agoſtin enel libro de çiujtate dey, los generos delos filoſofos de doſ deſçienden, vno ytalico y otro griego, y delos del greçiano genero prinçipe fue tales mjlleſio, ¶ Aqueſte por faſer graçia alos ſubçeſores todas las ſus diſputaçiones y lo que fallo dela *natura* de las coſas fiſo poner en letras, y rreſplandeçio y fue muy maraujilloſo, ca por cuentos y numeros comprehendidos de la aſtrologia los defectos del ſol y dela luna pudo ante deſjr puſo *que* el agua era prinçipio delas coſas, ¶ Eſidro enel ſegundo

/fol, 2v/

libro de las ethimologias aſy diſe el, ¶ El primero *que* eſcudriño la fiſica a çerca delos griegos fue tales mjlleſio por donde fue vno delos ſyete ſabios, aqueſte ante los otros acato por eujdentes rraſones las cavſas del çielo y la fuerça de las coſas naturales, los dichos de aqueſte ſon los *que* ſe ſyguen ſegunt diſe laerçio enla vida delos filoſofos, ¶ El muy antiguo delos entes es dios *non* engendrado, El muy bueno delos entes el mundo ca es obra de dios, El mayor delos entes el lugar, ca toma todas las coſas, El muy ligero delos entes el entendimjento *que* corre de vagar, El muy fuerte delos entes la neçeſidad ca ſe enſeñorea de todas las coſas, ¶ Preguntole vno *que* ſy el onbre *que* faſe coſas injustas ſy ſe eſcondia alos dioſes, rreſpondio njn avn el *que* las pienſa, fue preguntado ſy juraria *non* aver fornçado, rreſpondio, *non* es peor ende el

perjuro *que* el adulterio, preguntado *que* cosa fue se difiçil rreſpondio conoſçer el onbre aſy meſmo, preguntado *que* cosa es numero, rreſpondio cosa *que non* tiene prinçipio *njn* fin, ¶ Preguntado *que* cosa era la que vey a mas graue dixo *que* el tirano viejo, preguntado qual ynfortunjo podia cada vno ſofrir, dixo ſy vee padeçer los enemijos, preguntado en *que* manera podria biujr cada vno justa mente rreſpondio ſy el fase lo *que* a los otros manda *que* fagan, preguntado *quien* es bien aventurado dixo el *que* es ſano del cuerpo y copioſo del anjma y doçile por natura tales enſeñaua *que* ſe rrecordaſen delos amijos abſentes y preſentes, y amoneſtando deſja y defendia *que* ſe guardaſen de ſer enriqueçidos mala mente y deſja los dones *que* ofreçieres a los padres eſos toma delos hijos, ¶ El auditor deſte tales fueanaxmander filoloſo, murio tales ſetenta y ocho años dela ſu edad y rreſplandeçio en los *tiempos* de acas rrey de juda,

[Cap. 2, Solón]

Solon

/fol, 3r/

[S] olon filoloſo vno delos ſiete ſabios de [tachado: atenas] greçia dela naçion fue de atenas y en atenas rreſplandeçio Eſte dio leyes muy buenas a los ateneſes, las quales deſpues tomaron los rromanos delos atheneſes, [falta en Knust:] y muchos benefiçios fiſo en los ateneſes, y mucho *tiempo* los libro con la ſu prudenciã de tiranja y ſerujdunbre, ¶ Deſpues mudada la fortuna fuydiſo fue de atenas y paſoſe en egipto y allegoſe a creſo rrey delos lidios, y promoujdo dende fue en çeçilia donde fiſo vna çibdad de ſu nonbre, aqueſte ſolon como vjeſe a vno de sus amijos llorar graue mente lleuolo y ſubiolo en vna torre dela çibdad, y amoneſtole *que* truxeſe los ojos por todas las partes y ofiçios dela çibdad, y aqueſto fecho dixole pienſa contigo *quan* muchos lloros fondon de quantas caſas vees y han ſeydo y ſon agora y avn han de ſer en los ſiglos *que* ſon por venjr, ¶ E pues aſy es dexa los jncomodos delos mortales es a ſaber los lloros *que non* traen prouecho, Eſte meſmo ſolon segunt diſe valerio dixo avn ſu amjgo *que* sele quexaua *que* eſtaua apaſionado de amargura grande de conportar, sy todos los apaſionados ovieſen de poner en vn lugar ſus males y deſpues de allj rrepartirlos por todos, mas *querria* cada vno llevar ſus propios males a ſu caſa *que non* tomar la parte *que* le vinjeſe del monton delas comunes mjſerias, ¶ E entre las otras leyes que fiſo ſon falladas *que* fiſo las *que* ſe ſiguen ſegunt diſe valerio, qual *quier que* a su padre y a ſu madre ſeyendo meneſteroſos

non mantiene non es digno de gloria, los hijos de aquellos que son fallados morir por la rrepublica delas despensas publicas sean criados y enſeñados, ¶ Defendido ſea al que eſculpiere o fiſjere entalle en algunt anjillo dexar la ſeñal conſigo del anjillo vendido, ſy alguno priuare del ojo al que non toujere ſy non vno, el que gelo quebrare caresca de entramos

/fol, 3v/

los ſuyos, El prinçipe enbriago por muerte ſea dañado, [ſeñala lo ſiguiente una mano en el margen izq,] las ſentençias *que* del ſe fallan ſon *aqueſtas*, la fartura de las rriquesas ſe engendra y dela fartura el menoſpreçio, ¶ Nunca tires lo *que* non poſiſte, non poſeas de ligero los amigos njn rrepreuees los *que* ya poſeyeres, Non quieras prinçipar njn te entremetas en enſeñar antes de ſer enſeñado ¶ Non conſejes al prinçipe las coſas mas dulçes mas las mejores, faſ de tu entendimjento tu gujador, non fables con los malos, onrra a los dioſes, a los padres cata rreuerençia, la blandura dela palabra comun ha de ſer al ſerujdor y al ſeñor, ¶ Non llames a njnguno bien aventurado en tanto *que* biujere por *que* la fortuna puede ſer mudada faſta el poſtrimero dia de ſu vida, El poſtrimero dia dela vida es jues dela bien aventurança, los comjenços ſon deujdos ala fortuna, pero ſolo el fin conſagra la filoſofia, non ay otra coſa *que* el onbre deua temer ſaluo *que* el ſu fin non deſeche la filoſofia ¶ Preguntado ſolon *que* coſa es palabra ymagen de las obras por *que* es formada, *que* coſa es rrey poderio fuerte, *que* coſa es ley tela de araña *que* ſy en ella cae alguna coſa flaca rretienela, pero la fuerte paſa por ella rraſgando la tela, ¶ Como ſolon non fablaſe en vn lugar do muchos eſtauan hablando fue preguntado de periandre ſy callaua por mengua de palabras o por *que* fueſe loco, rreſpondio ſolon njngunt loco non puede callar, ¶ Solon como fueſe pobre preguntole vn jues rrico ſy tenja theſoros, rreſpondiole, tu y yo theſoros tenemos, mas entre tu theſoro y el mjo ay eſta diferençia *que* njnguno non puede tomarme del mj theſoro contra mj voluntad njnguna coſa, y ſy del deſtribuyo por los otros el non [tachada: p] deſmengua njn pareſçe dimjnucion, ¶ del tu theſoro pareſçe mengua delo *que* continua

/fol, 4r/

mente del ſe pierde, ¶ E ſy alguna coſa dello dieres a otro o te lo tomaren contra tu voluntad ſyenpre rreſçibe mengua Preguntaronle *que* tal deue ſer el rregidor del pueblo dixo, antes ha de rregir aſy *que* al pueblo, preguntado *que*

cosa es mas aguda *que* el cuchillo dixo la lengua del mal onbre Preguntado quien era onbre liberal, dixo el *que* parte de buena mente con otros lo *h*uyo y carece de cobdiçia delas cosas agenas, ¶ Preguntado en *que* manera se podia bien regir la çibdad dixo, *h*y el *pr*inçipe y los mayores *bi*ujeren segunt las leyes, ¶ E scriujo solon muchas cosas prouechosas en çinco mill versos, Cuenta valerio *que* tanto grado fue solon estuudioso todo el *ti*empo de su vida que venjdo ala hedad de la vejes cada dia aprendia algo de nuevo, E como oviese ya ochenta años y estoujese en la cama en el articulo de la muerte y sus amigos enderredor del estoujese y fablasen entre *h*y de vna qujstion solon *que* ya tenja la cabeça incljnada leuantola y preguntaronle *que* por *que* lo avja fecho, rreçpondio. por *que* [tachado: nunca] entendiendo aquesto *que* disputays muera fue muerto en chipre y floreçio en los *ti*empos de esechias rrey de Juda.

[Cap. 3, Quilón]

Filon

[F]ilo filosofo dela çedemonja en athenas floreçio este fue vno de los siete sabios de greçia, ¶ Aqueste segunt dise del policroto en el libro primero fue enbiado a corintio por rreason de ayuntar conpañja y confederacion con ellos, donde fallo a los duques y a los mas vjejos dela çibdad jugando alas tablas, por lo qual se bolujo Syn acabar el negoçio disjendo el *non* querer macular con aquesta ynfamja la gloria delos espartanos, por la vjrtud delos quales la çibdad de bisançia avja seydo hedificada y *que* fueçe dicho *que* con los *que* estauan en los tableros avjan

/fol. 4v/

trauado conpañja, ¶ A este segunt dise laerçio pregunto esopo poeta *que* era lo *que* fasja Jupiter rreçpondiole filon vmjlla las cosas altas y ençalça, las cosas vmjlldes, Preguntaronle *que* diferençia avja de los onbres ençeñados a los *non* ençeñados, rreçpondio *que* los vnos tienen buena esperança y los otros non, ¶ Preguntado qual es la cosa difiçil, rreçpondio callar lo *que* non se deve hablar, diligença en buena dispoçion y el *que* ha padeçido el ynjuria poderla padeçer con paçiençia, ¶ Enseñaua este *que* se ençeñoreaen dela lengua y *que* non fueçen maldisjentes de los proximos mayor mente en el conbite, *h*y *non* *que* en otra manera conuernja oyr cosas delas quales los maldjsientes se ençañarían ¶ Iten

que non era de amenasar a ninguno ca desja que era fecho mugeril yr mas ayna alas cuytas delos amjgos que a sus prosperidades, faser las bodas vniuersales, non desjr mal del muerto honrrar ala vejes, que rer cada vno antes daño para sy que ganancia mal ganada, aquello dara tristesa vna ves, esto otro syenpre, Non faser escarnjo del desauenturado, El fuerte y en señoreador sea manso por que delos proximos sea mas amado que temido, ¶ No ante venja la lengua al entendimiento en señorearse dela yra, non cobdiçiar cosas ynpossibles, non aquexarse en el camino, obedeser alas leyes vsar dela soledad, en los juysjos judgar a los enemigos segunt las leyes, al menos por que las leyes sean guardadas, al amjgo amonestarle por guardar lo vno y lo otro es a saber la ley y el amjgo. ¶ En señaua este que todos los casos [ojo] de tristesa podian ser sobrados o por coraçon o por amjgo, Iten en señaua aqueste como avjan de ser quebrantadas estas dos afiçiones es a saber afiçion y enemistad

/fol. 5r/

avn que eran muy feroces ¶ E desja que cada vno ama se a sy a los amigos como sy por ventura en algunt tiempo los oujese de aborrescer y que a sy aborreciese a los enemigos como sy en algunt tiempo los oujese de amar ¶ Fue filon breujloqujo es a saber breue en su fabla, de donde vjno, que a triagoras a esta manera de breue hablar chiruculo le llama como cosa que nos vjno de filon, ¶ biujo cinquenta y seys años y fue muerto, y çerca del su sepulcro fue criada la su estatua. escriujo muchas cosas notables en dosientos versos elegantes segunt dise laerçio y floreçio en tiempo de esechias rey de Juda.

[Cap. 4. Pítaco]

pitaco

[P] itaco ariano mjtelleno yllustre filosofo vno fue delos siete sabios y fue valiente en el fecho dela caualleria, ¶ E como el fue capitán dela hueste delos mjtelleneses, y estoujese guerra entre los mjtelleneses y atheneses acordo de pelear y aver batalla syngular con friuo duque delos atheneses, ¶ Quando fueron en el campo lleuo vna red furtada mente fondon del escudo, y quando se llegaron a pelear echo la red a frino y enbolujole en ella y matolo a sy, y saluo la tierra y los mjtilleneses dieronle el prinçipado [Ojo] y biujo otros dies años ¶ E despues que ovo traydo la çibdad a muy buena ordenança dexo el prinçipado y

biujo otros dies años despues, y como podiese ser rico menosprecio las rriquesas, diseje segunt dise laerçio *que vn su obrero que con vn asegur* [una mano posterior añade: -a tras asegur] mato a su fiijo, los çibdadanos al omçida atado le enbiaron, e pitaco absolujolo disjendo mayor sea la yndulgençia *que el tormento* ¶ Alçeo poeta antes *que* pitaco toujeje el prinçipado delos mjtilleñes metio todas las fuerças de su ingenjo y el amargura de su malquerençia en faser muy pertinias *persecucion*

/fol. 5v/

contra pitaco ¶ E despues *que* pitaco ovo aujdo el prinçipado dixo a alçeo *que estaua temeroso* y lleno de pauor bañte a mj por vengança y aty por pena *que* desfalleçendote el anparo del socorro *njn* dela foyda podrias agora rreçebjr de mj los gualardones de las ynjurias *que* me fesiste, ¶ Pues dexa de persegujr ynjusta mente al *que* te perdona, al qual ya justa mente podrias padeçer por vengador, Este pitaco veyendo mucho vjno acreçentarse en la ylla mjtellena y queriendo esculsar la embriagues de los onbres estatuyo por ley publica *que* el enbriago *que* pecaje por doble pena fueje punjdo ¶ Estas son las sentençias *que* del se leen, enñeñaua pitaco ser muy buenas las vitorias *que* son sin sangre desja *que* delos prudentes varones era pensar antes las cosas difiçiles *que* se fisiesen, por *que* non se fisiesen disponer bien los fechos delos fuertes ¶ Desja *que* los yfortunjos non deujan ser vituperados *njn* el crimen vergonçoso *njn* quesstionar con el amjgo, *njn* tan poco con el enemjgo, tornar el deposito a quien lo depujere, amar la cañtidad, tener la verdad ¶ Iten desja lo *que* tienes de faser non lo antedigas escarneçible es *aquel* a quien desfalleçe, de aquejte pitaco fue *aquella* sentençia *que* despues de otros fue rresada, es a saber *que* el señorio demuestra al varon ¶ Preguntado pitaco *que* cosa es muy buena, faser bien al presente, preguntado *que* cosa es oculta, rrepondio la por venjr, *que* cosa es la difiçil, rrepondio el mar, Escriujo pitaco delas costunbres y dela politica seysçientos versos y muchas cosas escriujo *prosaycas*, biujo setenta años y floreçio en tiempo de Joachin rrey de Juda.

[Cap. 5. Bías]

biante



[B] iante *primen*se filolofo aſiano vno delos ſiete ſabios de greçia *prinçipe* fue enla çibdad de los *yprimen*ſes

/fol. 6r/

E diſe laerçio *que* como en greçia eſtouteſe *guerra* entre los *yprimen*ſes y *mejaren*ſes, y los caualleros delos *yprimen*ſes *troxieſen* muchas virgenes catiuas delos *megaren*ſes, bjante como vjo *aqueſto* ovo mucho dolor y libro luego a las catiuas moças, y aſy como a propias fijas las guardo y viſtiolas y docto a cada vna dellas y enbiolas alos padres *con* muy fieles guardas mostrando piadad alos enemjgos y denoſtando todo linaje de crueldad y diſjendo *que* avn los muy crueles enemjgos *non* deujan ſer con tal jmpiadad dañados ¶ E como *aqueſto* fueſe *recontado* enel conſejo de los *megaren*ſes fueron enbiados menſajeros por ellos *con* dones a biante, demandandole la pas *con* manſos coraçones ¶ En otro *tiempo* ſegunt cuenta eſe meſmo laerçio como vno *que* ſe llamaua aliato toujeſe sitiada la çibdad de *yprimen* y eſperaſe *que* los *yprimen*ſes avjan de falleſçer por fanbre bjante con tal arte encubrio el defecto *que* los dela çibdad padeſçian, fiſo engordar doſ mulas y lançarlas fuera de la çibdad en lugar *que* furtible mente fueſen tomadas de los enemjgos, las quales como las vieſe aliato entendio *que* los de la çibdad eſtauan muy abondados de vituallas y enbia a biante *que* ſalieſe a el a tratar de concordia, bjante *non* qujſo ſallir, mas enbiole deſjr *que* le enbiaſe ſu enbaxador ala çibdad, ca temjo *que* ſi ſalieſe ſeria tomado delos enemjgos y aſy traeria daño alos *yprimen*ſes ¶ E como el enbaxador de aliato entraſe enla çibdad, biante avja fecho ayuntar enla plaça vn grant monton de arena y fecho deſparsjr por ençima del trigo moſtrogelo al enbaxador, ¶ lo qual deſpues *que* aliato lo ſopo fiſo *reconçiliaçion* *con* *aquella* çibdat y fueſe, y aſy fue *aquella* çibdad delibrada por la prudença de biante ¶ En otro *tiempo* ſegunt diſe *valerio*, como ſe mudaſe la fortuna y los enemjgos

/fol. 6v/

tomaſen la çibdad de a donde el biuja y todos *aquellos* *que*podieron eſcapar de las manos delos enemjgos cargaronſe de todas las coſas ſuyas *que* eran de mas preçio y fuyeron con ellas, y bjante *non* lleuando nada de *aquellas* coſas fuyo, E preguntado por *que* *non* lleuaua nada conſigo de sus bienes *reſpndio* todos los mjs bjenes yo comjgo me los traygo ¶ E *aquellos* bienes en el coraçon y entendimjento los traya y *non* eran bienes *que* ſe podian ver *con* los ojos, mas eran bienes *que* enel anjmo ſe aujan de eſtimar, los quales enla caſa del

entendimjento eſtauan ençerrados ¶ Las ſentençias de aqueſte ſon las que ſe ſiguen ſegunt diſe laerçio en la vida delos filloſofos, eſtudia de complaer a los onreſtos y a los viejos, la oſada manera muchas veſes pare enpeçible liſion ¶ Ser fuerte obra es de natura, aver abundançia de rriquesas obra es de la fortuna, poder hablar coſas convenjbles y congruas, eſto es propio del anjma y dela ſabiduria, enfermedad es del anjma cobdiçiar las coſas ynpoſibles, non es de rrepetir el ageno mal, mas triſte coſa es judgar entre doſ amjgos que entre doſ enemjgos, Ca judgando entre los amjgos el vno ſera fecho enemjgo, judgando entre los enemjgos el vno ſe fara amjgo ¶ Deſja que aſy avja de ſer medida la vida delos ombres como ſy mucho tiempo o poco ovjeſen de beujr, aſy meſmo que convenja a los ombres conversar aſy enel vſo dela amiſtad como ſy ſe menbraſen que podian ſer convertidas en muy graues enemjſtades, ¶ qual quier coſa que podieres [corregida la d sobre la ſ] perſeuera enla guardar, non fables arrebatado ca demueſtra vanjdad, ama a la prudençia y fabla delos dioſes como ſon non alabes al onbre yndigno, por ſus rriquesas, lo que tomares rreſçibelo demandandolo y non forçandolo, qual quier coſa buena que fiſjeres dios entiende que la faſe, la ſabiduria mas çierta es y mas ſegura que todas las otras poſeſiones

/fol. 7r/

¶ Escoge los amjgos y delibera luengo tiempo enlos elegir y tenlos en vna aſiçion, mas non en vn merito ¶ Sigue tales amjgos que non ſe te faga verguença aver los eſcogido, los amjgos a grant gloria deuen rreputar tu vida, doſ coſas ſon muy contrarias enlos conſejos la yra y el arrebatamjento la yra faſe pereſçer el dia y el arrebatamjento traſpaſarlo, la liberalidad mas graçioſo faſe ſer el benefiçio, ¶ Preguntado biante que coſa fueſe en eſta vida muy buena dixo tener la conçiençia ſienpre en ſy abraçada con lo que es derecho y ygualesa, preguntado quien fueſe entre los ombres mal afortunado, rreſpondio el que non puede padeçer y ſofrir mala fortuna ¶ Nauegando bjante vna ves con vnos malos ombres y corriendoles fortuna y andando la nave para ſe perder aquellos malos ombres eſtauan llamando a los dioſes que los libraſe, el les dixo callad por que los dioſes non vos ſyentan aqui do ymos navegantes ¶ Preguntado que coſa fueſe diçiſil al onbre rreſpondio ſofrir gracioſa mente la mudança enlas penas, ¶ Reſplandeçiõ bjante en los tiempos de eſechias rrey de Juda y eſcriujo elegante mente muchas coſas proueçoſas en doſ mjll verſos, y deſpues que fue muerto los yprimenſes le hedificaron templo.

[Cap. 6. Cleóbolo]

cleobolo

[C] leobolo filosofo lidio vno fue delos syete sabios y florecio en greçia en tiempo de sedechias rrey de juda el qual ovo vna fija que se llamo cleobola la qual fue ynvventora delos [espacio en blanco para una palabra larga] de aqueste cleobolo segunt dise laerçio, donde es el padre que tiene dose fijos cada vno de aquestos tiene treynta diformes, ca vnos son blancos de cara y los otros negros, y como sean ynmortales corronpense todos y desfalleçen ¶ El año es el padre los dose

/fol. 7v/

meses son los fijos y los treynta dias de cada mes son los njetos, Son negros y blancos las noches y los dias son ynmortales y corronpense y desfalleçen por que los dias se pasan ¶ Las sentençias aprouadas deste son las que se siguen, fas bien al amjgo por que te dure el amjstad, estudia de faser del enemigo amjgo, mas nos deuemos guardar dela enemjstad delos amjgos que delas ajechanças delos enemjgos, aquel es mal abierto y este otro çelerado El engaño para enpeçer allj es mas poderoso do es menos esperado, ¶ quanto mas podieres tanto puede menos quando alguno saliere de su caça piense lo que tiene de faser y quando bolujere a ella piense lo que trae fecho, aconsejaua cleobolo que exercitassen bien el cuerpo y que amassen mas oyr que fablar, amar la çiençia fuyr la ynorançia, aconsejar lo mejor ala çibdad, tener la lengua enfrenada, desja que era propio dela virtud y muy ageno del viçio, fuyr la ynjustiçia en señorearse dela delectaçion enseñar a los fijos dexar pasar las enemjstades, non ser muy familiar ala muger, ¶ Non contender con sus prinçipes njn con los agenos, ca lo vno es locura y lo otro simpleza [vid. Knust] ¶ non escarnescas delos desechados, ca seras fecho aborreçible, njn te ensoberuescas con la prosperidad, non desdeñes la pobreza y sabe sofrir las mudanças dela buena fortuna Escriuió delas questiones [blanco para una palabra media] libros de tres mill versos murio avn non conplidos setenta años de su vida.

[Cap. 7. Periandro]

periandro

[P] eriandro corintio filósofo vno delos syete sabios escriujo enseñanças sotiles en dos mill versos segunt dise laercio, y delas sus mas escogidas sentençias podimos aver las *que se siguen*. ¶ Los *que seguramente quieren*

/fol. 8r/

ser fechos tiranos convjene *que se guarnescan* de ser bien queridos antes *que* de armas, ¶ Desja *que* era buena cosa el sosiego y *que* el arrebatamiento era daño, la mala ganancia *que* era peor *que* la tiranja de demotraçia ¶ Sey tenprado enla prosperidad y enla mala fortuna prudente, sey eso mesmo delos amigos bien aventurados y alos malaventurados, guarda qualquier cosa *que* prometas, *nunca* fagas anunçiaçion delas palabras delos niños ¶ Non sola mente castiga alos pecantes mas alos pecadores, floreçio periandro enlos *tiempos* de esechias rrey de Juda.

[Cap. 8. Zoroastro]

soroastes

[S] oroastes filósofo segunt escriue ysidro enel octauo libro delas ethimologias rrey fue delos bactrianos, al qual mato njno rrey delos asirianos en vna pelea ¶ De aqueste escriue soljno de *mirabilibus mundi* vno conoçimos rreyr en esa ora *que* era naçido es asaber soroastes, este fue el primero delos *que* fallaron la magica del qual dise aristotiles *que* veynte veses çient mill versos fueron por el fechos los *quales* son declarados por juyso delos volumenes delos sus libros ¶ E democrito cunplio en aquesta magica despues de muchos siglos, floreçio soroastes enlos *tiempos* de thare padre de abraham.

[Cap. 9. Anaximandro]

anaximandro

[A] naximandro paradiaño de mjleçia filósofo oydor fue del muy sabio tales y fue preceptor y maestro de anaxjmenes filósofo, este escriujo muchas cosas dela natura delos çielos y del moujmiento dela çelestial espera y del curso delas

estrellas y dela natura delas cosas, y fue ynventor de grandes sotilesas enel astrologia, este mudo la opinion de su maestro tales en la natura

/fol. 8v/

delas cosas, ca non penso que de vna delas cosas asy como del vmor nascian todas segunt avja dicho tales, mas cada vna deSus propios principios los quales principios de cada vna delas cosas creyo ser infinitos y engendrar mundos ynumerables, y quales quier cosas que en ella son engendradas creyo que agora eran disoluidas agora tornadas a engendrar, florecio en tiempo de çiro rey de perzia.

[Cap. 10. Anacarsis]

anacarsis

[A] nacarsis filosofo de siçia, la madre de aqueste fue griega [ojo: falta frase de otros test], Este como quier que fue grande y osado y estrenuo tanto aprouechaua mucho enlas dotrinas, y costumbres delos griegos, fue a athenas ala casa del muy sabio Solon, y enbio a faser saber a Solon como venja a el anaxarçes de siçia cobdiçiendo verlo y ser fecho amjgo Suyo sy Se podiese faser, ¶ La respuesta de Solon fue que enlas propias patrias se reconçilian los amjgos, al qual respondió anacarsis disjendo, agora So yo enla patria, por ende yo quiero reconçiliar amjgos amj ¶ E Solon pagado dela Su prestesa metiolo en u casa y fisolo Su amjgo, muy grande, ¶ Este anacarsis fue fecho grant filosofo çerca de Solon, desja anacarsis que la vña lleuaua tres brotos, el vno de fartura El otro de enbriagues, el otro de cuyta, preguntado sy eran cañas en tierra de siçia, respondió njn avn vñas, ¶ Preguntado quales son mas Seguros delos mareantes dixo los que yasen en folgança enla tierra, fue vituperado de vn atenes por que era de siçia, al qual respondió disjendo a mj es desonrra mj tierra, y tu eres desonrra dela tuya, Preguntado que cosa es buena y mala enlos ombres respondió la lengua, Preguntado que cosa es corte, respondió

/fol. 9r/

lugar determynado para se vsurpar y engañar vnos a otros ¶ Desja anacarsis teme de ojar faser alguna cosa que fea sea syn testigo, Jten desja que mejor era tener vn amjgo digno de muchos amjgos que non tener muchos non dignos de

njnguno, ¶ Deſpues fue anacarſis en ſiçia y tento de jntroduſjr las coſtumbres y los derechos de los atheneſes entre los çitas cobdiçiando traer prouecho ala patria, por la qual cauſa veyendolo ſu hermano andando a caça lanço enel vna ſaeta y firio al filofolo de mortal llaga, el qual muriendo dixo, por la Sabiduria he ſeydo ſaludado en greçia y por la envidia muerto en mj tierra, pero por las ſus muchas virtudes fuele fecha eſtatua, ¶ Anacarſis fue muy adelantado enla continençia de non comer carnes y en deuedar alos onbres los viçios dela luxuria y del vientre, y dela gula,

[Cap. 11, Miso]

mjlo

[M]iſo eſtrenuo filofolo del lnage delos çinos ſegunt diſe laerçio, eſte enſeño *que* las coſas non avjan de ſer buſcadas delas palabras, mas las palabras delas coſas, ca deſja las coſas non ſer conplidas por cauſa delas palabras, mas las palabras por cauſa delas coſas, Aqueſte por *que* mas libre mente vacaſe ala conſideraçion dela Sabiduria, y por evitar las triſteſas delos onbres fueſe a morar ſolo enel deſierto çerca dela çedemonja E paſando vno por ende *que* Sobre vjno de ſupito fallolo rriendo, y preguntole por *que* rries njnguno eſtando preſente, el dixo por eſo rrio, por *que* eſto ſolo y gosome, ca Sy moraſe con los onbres amj ſeria quitada la ocaſion deme gosar y rreyr, biujo nouenta y ſiete años,

[Cap. 12, Epiménides]

Epimenjdes

/fol. 9v/

[E]pimenjdes filofolo de creta, ſegunt diſe laerçio como fueſe moço fue enbiado del padre ala guarda delas ouejas y decljnando con ellas *contra* vna cueua durmjoſe enla cueva por ſetenta y çinco años y leuantandoſe deſpues buſcaua las ovejas penſando *que* ovjeſe dormjdo poco, y como non las fallaſe fue al canpo y veyendo todas las coſas traſmudadas y la poſeſion de ſu padre *que* la tenja otro fueſe al caſtillo, y entrando enla ſu propria caſa ocurria a todos por

ver *quien* cada vno fueſe y *non* conoſçia a njnguno faſta *que* fallo el hermano menor, el qual era ya fecho viejo, y aprendio del toda la verdad, ¶ Conoſçido eſte fecho delos griegos entendieron *que* era muy amado de dios y fue dellos reſçebido honorifica mente ¶ Los atheneſes Seyendo trabajados de peſtilençia ſeñalaron vn templo donde la çibdad fue purgada por congruos ſacrifiçios Eſtonçes oyda la fama de epemenjdes enbiaronle vna nave en creta en *que* vinjeſe y llamaronlo, El qual viniendo tiro la peſtilençia en eſta manera, tomo ovejas negras y blancas y lleuolas a loriapago y dexolas ende folgar, ¶ E mando alos *que* las Segujan *que* a donde cada vna dellas quiſieſe yr *que* allj la ſacrificaſen al convenjente dios, y aſy çeſo el mal, por lo qual en memoria dela fecha mjericordia fue fecha vna ara al dios *non* nonbrado y los atheneſes ofreçiendo a epimenjdes grant ſuma de dinero el filoſofo *non* la quiſo reſçebjr antes la menoſpreçio y fiſo amjſtades entre los ateneſes y thereſes y bolujoſe en creta ¶ Eſte deſja *que* el dinero era tormento al avariento y onrra al onbre liberal, y biujo ſetenta y ſiete años y eſcriujo del geneſi y del naſçimjento diujno libros en çinco mjll verſos y de otras diuerſas coſas dela natura, ¶ Fiſo libro de nueue mjll y quinientos verſos y eſcriujo en proſa delas vitorias

/fol. 10r/

y dela poliçia de creta, fundo vn templo çerca de atenas delos dioſes venerandos y floreçio enel *tiempo* del muy ſabio ſolon,

[Cap. 13, Feréçides]

foreçides

[F]oreçides filoſofo de ſiria oydor de pitaco filoſofo, aqueſte Segunt diſe laerçio eſcriujo delos dioſes y dela natura y jnumerables coſas ſon dichas del, ¶ E como çerca dela rribera del mar andoujeſe, y vieſe vna nave que corria con buen vjento y Seguro dixo *que* non dende a mucho avja de ſer ſomurgujada, y luego ante ſus ojos fue anegada, ¶ E como eſe meſmo beujeſe del agua ſacada de vn poſo ante dixo *que* el terçero dia ſigujente ſeria fecho torromoto y fue fecho, Aqueſte como fueſe aquexado dela vejes y fueſe mucho gaſtado de enfermedad, preguntado de pitagoras como le fueſe eſtendiendo el dedo dixo enel cuerpo ſe mueſtra, ¶ Eſidro enel libro *primero* delas etimologias deſte foreçides aſy diſe, aſy çerca delos griegos como çerca delos latinos y mas antiguo foreçides

mucho fue dado a los versos en tal manera *que* todas las cosas *primera* mente en versos se escriujan, y el estudio de la prosa tarde se esfuerço ¶ El primero a cerca de los griegos sirio fereçides fue el *que* Suelta oraçion escriujo y a cerca de los romanos apio çeco contra purio vno de oraçion deçatada y desde allj todos los otros por sy estendieron la eloquençia, Aqueste fue preçceptor de pitagoras y floreçio en tiempo del filosofo tales, al qual escriujo muchas epistolas y recibio de muchas .

[Cap. 14, Homero]

omero

[O]mero poeta asiano resplandecio en grecia en el tiempo de Saul rey de israel, Este segunt dise eljnando en el libro terçero fue avido de los atheneses por loco, E segunt se dise en el policato en el libro primero, non pudo explicar

/fol. 10v/

vna ligera qujstion a el puesta por vnos pescadores, y como fue se ynprudente y desonestamente es carneçido de aquellos El varon de vergonçoso y ingenio asy como derribado de vna saeta enponçonada de confuision ala muerte embio el espiritu, ¶ La question de los pescadores fue tal yua omero a contemplan en la rribera de la mar mirando el çielo segunt los poetas se suelen leuantar en la confideraçion, al qual vnos pescadores *que* estauan en la rribera de la mar como lo vieron es carneçieronle hablando entre sy, El qual como los viese rriendo, preguntoles *que* avjan, los cuales le dixeron los *que* tomamos non tenemos y los *que* non tomamos tenemos, ellos buçcauan los piojos en las vestiduras ¶ Omero endereçando el penjamjento a los peçes conyderaua en *que* manera podiese ser aquesto es a saber *que* los peçes non tomados toujesen y los tomados non toujesen, disen *que* tanto fue deste fecho atribulado *que* enloqueçio y se enforço, biujo çiento y ocho años ¶ Deste omero disen los estoriografos *que* este fue tan sabio por virtud y por hedad *que* non sola mente de los [tachado: pecados] poetas mas de los filosofos mereçio ser llamado y avido por prinçipe a cerca de los griegos, Ca este fue sobre todos aquellos de quien la memoria es conoçida y mas diluçida y verdadera mente *que* todos, qual qujer cosa *que* qujso explico ¶ Aqueste fiso veynte y quatro libros de la troyana captiujdad en versos heroycos a cerca de la natura de las griegas letras ala qual obra llamo



yluada, otra obra fiso de otros tantos verſos y en aqueſta meſma natura de letras, al qual llamo odiſe, por *que* diſcriue en ella los errores de vlixes .

[Cap. 15, Licurgo]

ligurgo

/fol. 11r/

[L]igurgo filolofo y *prinçipe* jnſigne floreſçio a çerca delos dela çedemonja, ¶ De aqueſte cuenta trogo pompeo enel libro terçero *que* aqueſte conpuſo derechos a los dela çedemonja, E como Subçedieſe a ſu hermano polibetes rrey de eſpartanja y podieſe rreynar ſy *quieſe* rreſtituyo el rreyno con mucha fidelidad a carrillo fijo de ſu hermano deſpues *que* vjno en hedad para lo rreçebyr, ¶ El qual avja *quedado* y naſçido poſtumo, por *que* ſupieſen todos valer mas a çerca delos buenos ſolos derechos dela piadad *que* las rriquesas, y enel medio *tiempo* en tanto *que* el ynſante *convaleſçia* conſtituyo leyes al rreyno, y *primera* mente las *guardaua* el y obraua dellas *que* las poſieſe enlos otros, ¶ E *non* dio leyes enlos pueblos *que* con ellas *non* dieſe enſeñamjento delas guardar, y obrar por ellas, tiro todo vſo de oro y de plata y de toda la otra materia de pecados de *aquel* rreyno y formo el pueblo en ſerujçio delos *prinçipes* y el *prinçipe* en juſtiçia delos malos, departio alos rreyes el poderio delas batallas y los magiſtrados y los juyſjos y las añaes coſtituçiones y la guarda al ſenado, ¶ E dio leyes al pueblo y poderio de elegir ſenador o de criar los magiſtrados *que* *quieſe*, departio las heredades por yguales partes a todos por *que* Seyendo yguales los *patrimonjos* *non* fueſe vno mas poderoſo *que* otro, ¶ A todos fiſo conjurarſe por *que* rriquesas *njn* luxurias *non* fueſen a *njnguno* eſcondido entre los mançebos *que* *non* fueſe vno mas rrica mente veſtido *que* otro, *njn* comieſe mejor ¶ Fiſo *que* todas las coſas fueſen *mercadas* *non* por dineros, mas por rreconpeſaçion de *otras* coſas ¶ Mando los moços deſpues de catorſe años *que* *non* los ſacaſen al mercado mas al canpo, por *que* los *primeros* moujmjentos *non* los fiſieſen en viçio *njn* luxuria, mas en toda

/fol. 11v/

exercitaçion de obra y de trabajo y estatuyo *que* *non* tornaſen antes enla çibdad *que* vnieſen fechos varones, ¶ Mando *que* las virgenes fueſen caſadas

lyn dotes, por *que* las mugeres non fueſen eſcogidas por cauſa delos dineros mas ſeñera mente los Sus matrimonjos por derecho ſe ayuntaron quando non fueſen tenjdos por algunos frenos de dotes ¶ Eſtableçio que la grande onrra non fueſe delos rricos y poderoſos mas delos viejos, *njn que* njnguno non toujeſe mas onorable lugar *que* los viejos, Eſtas leyes y otras ſemejables *que* pareſçian duras contra las diſolutas coſtumbres eſtatuyo ligurgo y finjo *que* apolo del fiton las avja mandado y *que* del las avja traydo, ¶ E por dar eternjidad y perpetuaçion a ſus leyes obligo ala çibdad por ſacramento y fiſoles jurar *que non* mudarian alguna coſa de *aquellas* leyes faſta *que* el bolujeſe, y finjo *que* tornaua al oraculo de apolo del fiton ale demandar *que* eſtaua de añadir o de menguar en *aquellas* leyes y fueſe a creta y fiſo en ella deſtierra voluntario, ¶ E quando murio mando que lançaſen los Sus hueſos enla mar por que por ventura los dela çedemonja non lleuaſen ſu cuerpo y aſy penſaſen ſer delibrados del ſacramento*que* les avja fecho jurar, rreſplandeçio ligurgo en *tiempo* de eliſeo profecta .

[Cap. 16, Anaxímenes]

anaxjmenes

[A]naximenes curiſcato filloſofo mjlleſio aſiano oydor fue de anaxjmandro y preçceptor de parmenjdes Eſte dio todas cauſas de las coſas al ayre ynfinjo , nego los dioſes o callolos pero non dixo *que* el ayre era fecho deſos dioſes, mas creyo *que* ellos eran naſçidos del ayre rreſplandeçio en *tiempo* de çiro rrey de perſia,

/fol. 12r/

[Cap. 17, Pitágoras]

pitagoras

[P]itagoras filloſofo dela naçion de ſamja ſegunt diſe juſtino fijo fue de vn mercador, el qual avja nonbre magito, mas el fue muy mas rrico *que* el padre, por ende por *que* la mercaderia del padre non pudo ganar tantas coſas quantas el fijo ſupo menoſpreçiar, y deſpues *que* fue ynformado en grandes *prinçipios* dela

ſabiduria, fue en egipto *primera* mente y luego en baujlonja a aprender los moujmientos delas eſtrellas y a catar la origine del mundo y alla alcanço mucha çiençia y muy alta, y bolujo de alla y fue en creta y enla çedemonja a conoſcer las leyes de mjnus y de ligurgo ¶ Deſpues de guarnjdo de entender todas eſtas coſas vjno a cretoria y fallo el pueblo dado a mucho viçio y luxuria y con la ſu mucha çiençia y avtoridad rreuoco y traxo al pueblo a comer frutas y mjeſes y ſe abſtener de comer carnes, ¶ E tanto eſtudio puſo en *aquel* pueblo alos traer a comer frutas y mjeſes y ſe abſtener delas carnes y de todos los otros ſuperfluos manjares, *que* algunos ovo delos de *aquel* pueblo *que nunca* luxuriaron, lo qual pareſçe coſa ynçreyble, y con ſu eſtudio rreduxo alas matronas aſe apartar delos varones y los moços delos padres a guardar caſtidad y deujdos ſerujçios de oneſta conpañja ¶ Jntroduxo *que* las matronas apartaſen de ſy las veſtiduras doradas y todos los otros ornamentos de dignidad aſy como a inſtrumentos de luxuria, y *que* las ſus veſtiduras *que* las lleuaſen al templo de junjo y *que* gelas ofreçièſen y conſagraſen, E enſeñauales *que* los verdaderos ornamentos delas matronas avjan de ſer la caſtidad y *non* las veſtiduras ¶ thimeo filolofo eſcriue *que* la fija de pitagoras era vna virgen *que*

/fol. 12v/

enel coro delas virgenes ſe aventajaua y *que* guarneſçia alas otras virgenes enlas dotrinas dela caſtidad, y Segunt diſe boeçio enel *primero* libro dela arte muſica eſte pitagoras fue el ynventor dela muſica arte y fallola por los *inequales* peſos delos martillos firientes y por el deſacordado ſonjdo dellos, y el *non* ygal tendimjento delas cuerdas, y por la *non* ygal longura delos cañutos, ¶ Eſidro enel terçero libro delas etimologias aſy diſe de pitagoras, El *primero que* ovo eſcrito la diſçiplina del cuento açerca delos griegos fue pitagoras, y deſpues mas difuſa mente diſpuesta de njcomaco, la qual çiençia a çerca de los latinos el *primero* apuleo, y deſpues boeçio traſladaron ¶ E Segunt diſe ſant agoſtin enel Seſto dela çibdad de dios deſte pitagoras fue *primera* mente naſçido el nonbre dela filoloſia, ca como en antes los filoloſos fueſen llamados ſabios, El preguntado *que* prometia en Ser filolofo rreſpondio conviene a ſaber eſtudioſo y amador dela çiençia y Sabiduria, ca muy vanaglorioſa le pareſçia a el y de grant erogaçia confeſar ſer ſabio ¶ Diſeſe Segunt tullio enel comjenço del *quinto* libro delas toſculanas *queſtiones que* pitagoras vinjendo ante leontes rrey de los filiaſoros *que* enſeño ante el muchas coſas conpueſtas y enſeñada mente, ¶ Maraujllado el rrey del yngenjo y la eloquença de tanto varon preguntole *que* qual era el arte en *que* el mas confiaua, rreſpondiole pitagoras *que* el *non* ſabia

arte alguna mas *que* era filósofo, E maraujllado leontes dela nouedad de aquel nonbre preguntole *que* coſa eran filósofos y *que* diferençia avja entre los filósofos y los otros onbres, al qual pitagoras dixo a mj pareſçe *que* la vida de los onbres es aſy como vn ayuntamiento y congregaçion delos juegos *que* ſe çelebran en toda greçia, alos *quales* los onbres

/fol. 13r/

vienen con diuerſas afliçiones, los vnos por *que* reſçiban corona del jugar aventajado, otros prouocados por las ganaçias del mercar y vender, otros vienen *njn* por cauſa de rreçibir plaser *njn* buſcar ganaçia mas por acatar eſtudioſa mente y aprender lo *que* han de faſer, y por eſta manera los onbres en eſta vida asy como ſy vinjeſen dela otra vida y natura, aſy Se ocupan en los eſtudios dela gloria o de la ganaçia o todas las otras coſas contadas por *njnguna* coſa eſtudioſa mente ſe dan a velar y a catar la naturaleza delas coſas ¶ Aſy *que* nos alos filósofos dela çiençia amadores los llamamos, y aſy como en aquellos juegos muy mas libre ſe falla para los mjrar el *que non* viene a ellos por buſcar otra coſa, aſy en eſta vida la contenplaçion delas coſas y la cogitaçion dellas deue ſer avjda por mas loable y mas digna *que* todos los otros eſtudios ¶ Dise aguſtino enel Seteno de çiujtate dey *que* pitagoras fue grant *njgromantico*, dise valerio enel libro quinto *que* tanta veneraçion y abtoridad le fue dada delos diſçipulos ſuyos y auditores *que* enlas diſputaçiones ſy les demandauan cauſa y rraſon delo *que* deſjan eſto ſolo rreſpondian *que* pitagoras lo avja dicho¶ E tanto fue grande enla filoſofia eſpeculatiua *que* a penas algunos de los filoſofantes ſe pudo a el ygualar, E tanto fue grande enla onrra dela juſtiçia y rreligion *que* el actoridad del ſu nonbre rregio los pueblos de ytalια *que* antigua mente la gente greçia ſe llamaua, y deſpues de ſu muerte todos por ſu doctrina ſe tenplaron de todo comer de carnes y anjmantes, ¶ Aqueſte conſideraua y vey a las naturalesas y coſtunbres *que* los moços *que* le trayan a oyr del avjan de aver y Segujr, y aqueſto coniecturaua el y vey a enla filoſomja y cara y abito del cuerpo delos *que* le trayan

/fol. 13v/

E conoſçia en çiertas ſeñales los caualllos *que* avjan de ſer buenos, ¶ Todos los Sus diſçipulos ayuntauan en vno los dineros y lo *que* tenjan y era entre ellos conpañja *nj*nſeparable y todos ellos biujan en comunjdad y amauanſe los vnos alos otros, y pitagoras amando los les enſeñaua *que* la amiſtança dela verdadera

anjma de muchos fase vno ¶ Cuenta valerio enel libro quinto *que* damon y pitias diſcipulos de pitagoras tanto ayuntaron en ſy fiel amiſtad *que* como a vno de aqueſtos dionjſio tirano *quiſieſe* matar y *aquel* demandaje a dionjſio *tiempo* para yr aſu caſa a ordenar ſus coſas antes *que* murieſe el vno de aquellos amjgos *non* dubdo de quedar en rrehenes en poder del tirano y por fiador dela venjda del *que* yua, ¶ E como ſe ya açercaſe el dia *que* le era ſeñalado al *que* auja de venjr y el *non* vinjeſe todos dañauan y culpauan la confiança de tan loco fiador como del *que* auia quedado en rrehenes, pero el *non* dubdaua nada dela conſtança de ſu amjgo y en *aquella* meſma ora y momento por dionjſio conſtituyda ſobreujno *aquel* *que* era ydo a Su caſa preſentandole al tirano y demandandole *que* abſolujese a Su amjgo dela fiança ¶ E dionjſio maraujllado del coraçon de entramos *perdonole* la muerte *que* le *queria* dar y demandoles *que* rreſçibieſen a el por terçero en *aquella* conpañja de tan firme amiſtad ¶ Enſeño pitagoras aqueſtos enjgmatos y figuras *que* deſpues de otros filoſofos fueron eſcritos, es a Saber la balança *non* traſmudes, es a Saber *non* traſpaſes la juſtiçia, *non* acreçientes el fuego *con* el cuchillo es a Saber *non* acreçientes el coraçon yrado y lleno de yras *con* palabras maldichas, quando fueres nunca bueluas, es a Saber nunca deſees eſta vida en deſpues de la muerte, *non* andes por la carrera publica es a ſaber *non* ſiguas los yerros delos muchos, *non* rreſçibas la

/fol. 14r/

golondrina en tu caſa es a ſaber *non* conſientas *que* contigo *moren* *njn* fagan conpañja los onbres *verboſos* y burladores y palabrerros, alos cargados ſobrepon carga y *non* comunques con los *que* dexaren la carga, es a ſaber *que* alos *que* van por el camjno de la virtud de *non* ſer cargados de mandamjentos y amoneſtaçiones con *que* las ſiguan y los dados al oçio ſon de deſanparar ¶ Aſy meſmo enſeñaua *que* *non* deuja ſer tomada corona es a Saber *que* deujan ſer guardadas las leyes y las ſus palabras, y *que* *non* deujan comer coraçon es a Saber *que* deujan alcançar la triſteſa del coraçon, y *que* *non* deujan partir dela guerra *njn* dela eſtança ſyn mandamjento del enperador es a ſaber *que* *non* deujan ſacar el *anjma* del cuerpo contra voluntad de dios ¶ Aſy meſmo de los ſus dichos notables ſon avjdas las coſas *que* ſe ſiguen, por todas maneras ſon de fuyr y de cortar *aqueſtas* coſas es a ſaber la flaqueſa del cuerpo la ynorança del *anjma*, la luxuria del vjentre y la trayçion dela çibdad y la diſcordia dela caſa, y todas las coſas deſja *que* deujan ſer comunes y Ser onbre aſy meſmo otro amjgo, y deſja *que* era de aver muy grant cuydado, mayor mente en doſ *tiempos*, es a

ſaber en la mañana y en la tarde, *quiere* deſjr delas cosas *que* avemos de faſer y delas *que* ovjmos fecho ¶ E deſja *que* la verdat luego deuja ſer onrrada deſpues de dios, la qual ſola faſe a los onbres muy çercanos a dios, y deſja *que* eſtonçes nos començamos a enſañar *contra* nos quando dexamos de nos enſañar *contra* los otros, ca el fin dela yra comjenço es de penitençia, ¶ Non es libre aquel al qual el anjmo ſoberujo ynflama, ſy el varon es muy bueno en ſu aſpecto ſe moſtrara, *non* puede ſer bueno aquel varon que fuere malo aſy en las ſus coſtumbres, *non* ſabe hablar el *que* *non* ſupo callar ¶ Dos linages de lagrimas ſon

/fol. 14v/

en los ojos delas mugeres, vno de verdadero dolor otro de aſechanças, los onbres avarientos Semejables ſon a los moços de tierna hedad a los *quales* *non* es dado lugar de vſar de njnguna coſa delo ſuyo ¶ Pitagoras dixo avn onbre avariento loca mente pareſçen en ty las tus rriquesas y ſemejables ſon [repetido y tachado en rojo el período anterior: a los moços de tierna hedad a los *quales* *non* es dado lugar de vſar de njnguna coſa delo ſuyo] ala pobredad, pues tenjendo aqueſtas tu padeſçes mengua ¶ Pregunto vno a pitagoras ſy cobdiçiaua ſer rrico, al *qual* rreſpondio, yo menoſpreçio las pues tu tenjendo aqueſtas oadeſçes mengua [se ha repetido y se repite ota vez], Pregunto vno a pitagoras ſy cobdiçiaua ſer rrico, al *qual* rreſpondio, yo menoſpreçio aver las rriquesas las *quales* por liberalidad ſe pierden y por auariçia ſe podreçen ¶ Vido pitagoras a vno veſtido de preçioſas veſtiduras *que* fablaba coſas deſoneſtas y dixole o fabla palabras Semejantes a tus veſtiduras o viſte paños Semejables a tus palab[tachada: l]ras ¶ Preguntaron a pitagoras *que* coſa fueſe en el mundo nueva, rreſpondio njnguna coſa Preguntaronle *que* coſa es filoſofia, rreſpondio penſamjento de la muerte *que* tienta cada dia de ſacar el cuerpo de la carçel del captiuero y redusirlo en libertad ¶ Pitagoras fue el *primero* *que* entre los griegos fallo las anjmas ſer jnmortales mas erro ponjendo *aquellas* *que* traſpaſauan de vnos cuerpos en otros ¶ En lo qual dixo de ſy *primera* mente *que* avja ſeydo eufero y deſpues *que* avja ſeydo talides y la terçera ves *que* avja ſeydo ericano y la *quarta* pirro y ala fin pitagoras. E deſja *que* deſpues de çiertos carriculos de años *aquellas* coſas *que* avian ſeydo avjan de tornar aſer fechas ¶ E deſpues de muchos eſtudios pitagoras vjno en ytalia y en *aquella* parte *que* en otro tiempo era dicha la grant greçia, a donde oyo a archica tarentino y dende paſo en

/fol. 15r/

methaponto y ay falleçio, del qual *quedo* tanta opinjon enel pueblo, *que* dela ßu caßa fißjeron tenplo, ¶ E a eße pitagoras en lugar de dios lo onrraron, floresçio pitagoras enel *tiempo* de nabucodonosor rrey delos aßirianos.

[Cap. 18, Anaxágoras]

anaxagoras

[A]anaxagoras y por otros llamado anaxagoras filosofo aßiano floresçio en athenas enel *tiempo* del rrey xerçes eßtudio por treynta años enla filoßofia fue oydor y dißçipulo de anaxjmenes y preçeptor y maestro de archelao, ¶ Aqueße como fueße rico deßmanparadas las ßus poßiçiones por graçia de eßtudiar metioße en prolongada peregrinaçion, E como de vno fueße acußado, El qual deßja tu *non* as cuydado de tu patria, eßtonçes anaxagoras tendiendo el braço y moßtrandole el çielo le dixo, antes es amj grant cuydado de aquella mj patria, ¶ E como dise valerio enel libro octauo *que* bolujeße deßpues de muchos *tiempos* a ßu *tierra* y vieße las ßus poßiçiones deßiertas, dixo eßtas palabras, çierto yo *non* avria ßeydo ßaluo njn cobrado ßy aqueßtas coßas *non* ovießen ßeydo perdidas ¶ E como aqueße eßtoujeße dißputando *con* los ßus dißçipulos y llegaße vn menßajero denunçiandole la muerte de ßu fijo el *non* ße rretruxo dela ßu dißputaçion, antes ßegunt dise valerio en el libro ßeßto rreßpndio al *que* le denunçiau la muerte de ßu fijo disiendo çierto tu *non* me denuçias njnguna coßa nueva njn de mj *non* eßperada, yo bien ßabia *que* aquel naßçido de mj fueße mortal, y preguntado vna vegada *que para que* avja ßeydo fecho rreßpndio dißjendo, para contenplaçion del ßol y dela luna y del çielo, E como ßeyendo deßterrado de atenas vno le dixefe, tu eres *privado* y apartado delos ateneßes El rreßpndio dißjendo çierto *non* antes ßon ellos de mj ¶

/fol. 15v/

Segunt dise tullio en el libro *primero* de las toßculanas *queßtiones*, *que* como ya fueße viejo *que* le preguntaron ßus amjgos ßy *queria* que lo lleuaßen a ßu *tierra* para *que* murieße en ella, El dixo *non* es neçeßario, ca de *qual* qujer parte eßta la vja para los ynfiernos ¶ E Segunt dise valerio enel libro octauo demandole vno *que* quien le pareçia bien aventurado el dixo al preguntante njnguno de aquellos delos quales tu eßtimas por bien aventurados, mas fallarlo as enel numero de aquellos *que* tu crees ßer mißerables, *non* Sera abundante de

rriquesas njn onores, mas ſera vn pequeño rrio y fiel y non de cobdiçioſa dotrina, ¶ Sera mas bien aventurado en ſecreto *que* enla cara njn aparençia, Eſte anaxagoras fue muy eſtudioſo y eſcriujo muchas coſas del moujmiento del çielo y del curſo delas eſtrellas y dela natura delas coſas, E biujo ſetenta y doſ años pueſto en la carçel delos atheneſes por *que* les deſja que el ſol *que* ellos adorauan era vna piedra ynota.

[Cap. 19, Crates]

crates

[C]rates tebano filolofo fue oydor de eſtilbon y preçeptor y maetro de ſenon ¶ Aqueſte ſegunt diſe geronjmo enla epiſtola terçera tomo vn grant peſo de oro y lançolo enla mar diſjendo yd vos de mj peſſymas rriquesas, y antes yo ſomjre a vos *que* ſea de vos otras ſomjdo, Ca non pienſo *que* junta mente podian eſtar virtudes y rriquesas, ¶ Aqueſte Segunt diſe ſeneca enel libro *primero* delas epiſtolas, como vn moço le vieſe andar ſeñero paſeandoſe preguntole *que* faſja allj ſolo, rreſpondiole crates eſtome *aqui* fablando comjgo, El moço le rreſpondio, pues *guardate* yo te rruego non fables *con* ombre malo.

[Cap. 20, Eſtilpo]

Eſtilbon

/fol. 16r/

[E]ſtilbon filolofo maestro de crateſs tebano floreſçio en academja, Eſte como ſu tierra fueſe tomada de los enemigos y el perdieſe ſu muger y ſus hijos y todos ſus bienes por fuego publico fueſen quemados, el eſcapando Solo preguntole democrito ſy avja *perdido* todos Sus bienes, al qual rreſpondio diſjendo todos los mjs bienes yo comjgo melos traygo, ca entendia el *que* enel coraçon los traya *que non* acueſtas, njn enlos onbros.

[Cap. 21, Arquíloco]



## archilongo

[A]rchilongo poeta maxjmo fue avjdo por muy claro a çerca delos dela çedemonja segunt dise valerio enel libro sexto, y despues por *que* conpujo vnos libros ynprudicos es asaber *que* yuan contra la castidad, los laçedemonjos fissjeron lançar fuera dela çibdad todos los libros y desterraron a el con ellos por *que* pensauan *que* la su leçon era vergoñoja y jnpudica, y *non* qujsieron *que* los anjmos delos moços fueßen dotrinados dela çiençia delos sus libros por *que* *non* dañasen mas las costumbres *que* aprouechasen a los yngenjos, ¶ En tal manera *que* aquel poeta muy grande por *que* fiso su casa aborreçible con las sus desonestas dotrinas por pena de destierro lo apartaron, E floreçio archilogo enel tiempo de manases rrey de Juda.

[Cap. 22, Simónides]

## Simonjdes

[S]imonjdes poeta segunt dise valerio enel libro primero navegando por la mar aplico ala rribera y fallo ende muerto vn cuerpo vmano, y como lo enterrase fue amonestado del muerto *que* el dia sygujente *non* navegase ¶ El qual sigujendo sus amonestamientos folgo allj *aquel* dia, y otros algunos *que* navegaron ese dia por grant fortuna de tempestades y proçeles fueron anegados, ¶ E como este

/fol. 16v/

mejsmo çenase en vna casa çerca de Jeteuna fuele nunçiado *que* dos mançebos estauan ala puerta, los *quales* le rrogauan *que* luego en punto saliese a ellos, el *qual* como a ellos saliese *non* fallo njnguno ¶ E en ese mejsmo momento cayo la techumbre dela casa do estaua y oprimjo y mato todos *quantos* dentro quedaron ¶ Preguntaron a simonjdes como podrian los onbres desujarse delas malquerençias delos jnbidiosos, el rrespondio, tu *non* temeras a los ynbidiosos sy delas grandes cosas *non* toujeres alguna, o Sy bjen aventurada mente dellas vsares ¶ Preguntaronle *que* cosa era aquella *que* entre los onbres muy ayna envejeçe, rrespondio el benefiçio, ¶ De aqueste symonjdes se leen las sentençias *que* se siguen, mas segura cosa es callar *que* hablar, por quanto ya conoçemos muchos engañados por hablar y *non* alguno por callar ¶ La esperança delo por

venjr es remedio de los males, La conçiencia non dibilita njn pone mas flaqueza en el ynoçente, como Sea solas al onbre en las cosas aduersas no aver mereçido lo que padeçe, ¶ La fortuna dezmanpara muchas veses al ynoçente, pero la buena esperança nunca, Aqueste simonjdes en hedad de ochenta años enßeño y conpuço muchos versos y floreçio en tiempo de manases rrey de juda, ¶ Leeße de aqueste symonjdes que como geron tirano de çicia le preguntase que tal fueße dios, o que cosa fueße, symonjdes le demando vn dia de espaçio para delibrar, E como geron despues de tres dias aquello mesmo le preguntase el demando otros dias de espaçio en tal manera que quando geron le demandaua la difinjcion delo que le preguntara simonjdes le demandaua multiplicacion de dias para delibrar, ala fin geron maraujllado preguntole por que fasja aquesto, Simonjdes le rreßpndio, por que quanto mas luenga mente en esto conßidero tanto aquesta cosa me pareçe mayor

/fol. 17r/

y mas difiçil.

[Cap. 23, Arquitas]

archicon

[A]rchicon tarentino filosofo del qual pitagoras y platon fueron oydores y diçipulos floreçio en aquella parte de ytalía que en otro tiempo fue dicha la grant greçia ¶ Aqueste segunt dise tullio en el libro de senectute, desja que non avja dado la natura a los onbres mas capital peßtilencia que la voluntad en el cuerpo, E como njnguna cosa non ovjese dado dios al onbre mas prestante que el seço, por ende non avja njnguna cosa tan enemja a los onbres y a la voluntad diujna como la delectacion, ¶ Lo qual por que mejor podiese ser entendido fingia que el onbre era jnçitado de tanta delectacion de anjmo natural mente quanto se podia desjr njn entender, pero desja que en aquel tiempo que los onbres gosauan dela vida non podia obrar nada en la conßideracion njn conßeguir nada de su contemplacion njn entender alguna cosa de la rraçon ¶ A sy mesmo segunt dise tullio en el libro de amjçia aqueste hablando de amjçia desja, la natura non ama alguna cosa solitaria tanto que sy alguno subiese en el çielo y acataße la natura del mundo y la fermosura delas estrellas todo aquello non le seria dulce njn suaue sy syn amjgo y conpañero tomaße la tal

adm[n]j[st]raçion, lo qual le Seria muy jocundo [y toujese algunt amigo a quien lo rrecontase, y con quien lo confirie] ¶ Aque[ste] archicon dixo del anjma la [sentençia que se sigue, El anima es compuesta a enxemplo de[ste] numero vno, la qual a[ly] se en[se]ñorea enel cuerpo [yn tener lugar se[ñ]alado como e[ste] cuento vno se puede añadir a todo numero [yn tener logar se[ñ]alado [se repite] como e[ste] cuento vno se puede añadir a todo numero [yn tener lugar çertificado a[ly] me[smo] desja que n[un]guna pe[st]ilencia non era mas capital que la delectaçion del cuerpo, delo

/fol. 17v/

qual [on j[n]çitadas la golo[sa] y loca y de[se]nfrenada luxuria ¶ y de aquj na[sc]en las perdiçiones delas tierras y los de[st]ruymjentos dela co[sa] publica tanto que non es n[un]gunt pecado n[un] mal fecho, para el qual de[se]pertar y faser la luxuria y delectaçion alos ombres non de[se]pierte y atraya ¶ Aque[ste] archican [segunt dise] valerio en el libro quinto como e[st]oujese ayrado contra su famjliar dixole e[st]as palabras ¶ Yo tomaria agora de ty penas y vengança, [y contra ty non e[st]oujese] yrado, y mas qui[si]o dexarlo [ojo] por punjr que [seyendo] yrado, por que mas graue delo ju[sto] por ventura lo ca[st]igaria.

[Cap. 24, Esopo]

Esopo

[E]sopo adelfo poeta clare[ç]io en tiempo de çiro rrey de per[si]a y fue griego dela çibdad de atica varon yngenjo[so] y prudente el qual fingio fabulas elegantes las quales vno llamado romulo traduxo de griego en latin en las quales para demostrar la vida de los ombres y las co[st]unbres que deuen [segujr] jntroduse a aues y arboles y be[st]ias fablantes para prouar cada vna delas [sus] fablas las quales quien e[st]udio[sa] mente las qui[si]ere acatar fallara tales juegos pue[st]os que mesclan rri[sa] y agusan el yngenjo, De aque[ste] se dise que ovo [seydo] muerto del [sobre] dicho çiro rrey de per[si]a.

[Cap. 25, Zenón]

senon

[s]enon entigens filosofo diſcipulo de crateſ tebano y maeftro de ſocrates fue ynventor dela ſeta delos eſtoycos, Eſte biujo çiento y ſiete años y nunca en eſte *tiempo* çeſo del eſtudio ¶ Aqueſte ſegunt cuenta valerio en el libro terçero, como podieſe vſar de ſegura libertad enla ſu patria partioſe della y fue ala çibdad de agrijentina la *qual* muy dura mente era agraujada por crueldad de

/fol. 18r/

vn tirano brauo confiando poder mjtigar conſu prudente perſuaſion la feroçidad y cruesa de *aquel* tirano, ¶ E como en *njnguna* manera lo podieſe amanſar jnçito alos mas nobles mançebos de *aquella* çibdad contra el tirano y puſoles grant cobdiçia de librar ſu *tierra* de *aquel*, E como eſte fecho fueſe deſcubierto y el juysjo de *aqueſta* coſa vinjeſe a ſabiduria del tirano mando tomar a *senon* y fiſo convocar el pueblo enel mercado y ante todos dar tormentos a *senon* faſjendole preguntas y demandandole *que* quales avjan ſeydo partiçioneros *con* el en *aqueſte* conſejo ¶ Pero *senon* *non* le *nonbrando* a *njnguno* fiſo preſumjr al tirano y aver por ſoſpechoſos todos los ſuyos *que* mas çercanos le eran y mas fieles, E como fiſjeſe atormentar graue mente a *senon*, *nunca* por todo eſo el dio bos alguna *njn* gemjdo, mas deſde allj donde lo eſtauan atormentando rrogaua al pueblo fuerte mente *que* ſe leuantajeſen contra el tirano [ojo: falta frase de H] y apedreolo ¶ E de *senon* diſe ſeneca en el libro de *tranquillitate* anjmj *que* le fue nunçiado y fecho ſaber *que* todos ſus bienes eran perdidos *con* naufragio y fortuna del mar ¶ Eſtonçes el rrespondio, agora vos digo *que* me manda la fortuna mas eſpedida y deſpachada mente filoſofar, Eſte ovo dicho conoſçe *que* es tu laſo el onbre malo *que* blanda mente te fabla.

[Cap. 26, Gorgias]

gorgias

[G]orgias filosofo ljençino floreçio en atenas y fue muy ſabio fue maeftro de yſocrates, de *aqueſte* ſe diſe *que* fue Sacado del vientre deſu madre deſpues *que* muerta y la toujeſen pueſta enel ataute ¶ Ca como las mugeres ſacaſen el cuerpo muerto fueron oydos los gritos del jnfante, ¶ Aqueſte ſegunt diſe yſidro enlas ethimologias fue vno de los *primeros* ynventores de la

/fol. 18v/

retorica arte, y segunt dise geronjmo enel libro primero contra Joujniano aqueſte gorgias ovo conpueſto vn libro muy fermoſo de concordia como *quiera que* en ſu casa oujeſe grant diſcordia [ojo] entre el y ſu muger, ¶ Eſte libro fiſo gorgias en la fiesta dela oljnpiada donde mebanoro ſu enemjgo dixo contra el eſtas palabras, Aqueſte nos manda vſar de concordia el *qual* asy y a ſu muger y a ſu ſierva *non* puede en ſu caſa en concordia ſoſtener, Aqueſto deſja por *quanto* la muger de aqueſte gorgias çelaua y avja enbidia de la fermoſura de ſu Sierua y al ſu muy caſto varon *con* cutianas *vergas* caſtigaua, ¶ Aqueſte Segunt dise tullio enel libro de ſenetute cunplio çiento y Siete años y jamas çeſo de ſu obra y eſtudio ¶ Preguntaron a gorgias por *que* queria durar *tan* luenga mente enla vida, El rreſpondio diſjendo, por *que non* fallo coſa alguna *que* acufe ala mj vejes ¶ E como murieſe diſeſe que oujeſe dicho *que* avja dolor por *que* eſtonçes deſanparaua la vida quando le pareſçia *que* començaua a ſaber, ¶ Tanto fue avjdo gorgias en grant [ojo] veneracion entre los griegos *que* le fiſjeron eſtatua de oro maçiça y ſolida, la *qual* fiſjeron poner en el templo de apolo del fiton, pueſto que faſta eſtonçes algunos otros de eſe *tiempo*, eſtatuas doradas [ojo] oujeſen colocado,

[Cap. 27, Isocrates]

yſocrates

[Y]ſocrates filoſofo oydor y diſçipulo fue de gorgias filoſofo y floreſçio en greçia en el *tiempo* del rrey aſuero, ¶ Aqueſte segunt dise valerio enel libro octauo, conpuſo vn libro lleno de ardiente eſpiritu. el qual libro fue dicho tranacos, y acabo la obra del aujendo nouenta y quatro años, ¶ E Segunt dise caladio [ojo] aqueſte enlos Sus amoneſtamjentos alabo mucho ala [blanco] [ojo]

/fol. 19r/

y dixo *que* çerca della eſtaua toda cauſa de preſpicaçia y de todos bienes, y dixo *que* aqueſta ſola era la *que* convertia las coſas jnpoſibles en poſible facultad ¶ Aqueſte dixo a quien peſara de meterſe enlos fechos de generoſa magnanjmjdad o deſpues de rreſçebida *quien* ſe quexara *que* lo fatigue o aſy como vençida de dificultades ſe aparte del ſu trabajo, ¶ A eſte preguntaron ſus amjgos *que* por que *non* ſe entremetia en negoçios de çibdad, El rreſpondio por *que* yo *non* ſe qual es la coſa *que* aqueſte logar eſcallenta y por *que* lo *que* amj

eſcallenta tu *non* ſabes ¶ Aqueſte yſocrates eſcriujo vn libro de amoneſtamjentos a demonjo, del qual algunas coſas notables *aqui* ſon rrecolegidas las quales ſon las *que* ſe ſiguen ¶ Sey fiel a los dioſes *non* tan ſola mente ſacrificandolos mas perſeuerando en ello por ſacramento por quanto *aquello* es juyſjo delas obras y aqueſto otro Señal de bondad, atal ſey atus padres qual deſeas *que* tus hijos fueſen para ty, ¶ Non pienſes *que* es bjen de hablar *aquellas* coſas *que* es uiçio faſerlas. Nunca creas *que* el mal fecho *que* fiſieres Se pueda aſconder, ca Sy a los otros ſe aſcondiere tu meſmo ſeras dello ſabidor, ¶ Ave verguença delos pecados como *quiera que* tu non los ayas fecho, ca muchos ſon los *que* non ſaben la verdad y conſecturan por la opinjon, Sy te acaeſçiere el peligro dela muerte, procura de conſeruar la tu ſalud en opinjon de buena fama, por *que* la muerte tuya *non* ſea con jnfamja por quanto la natura ha dado ſentença contra todos de moryr, y contra [ojo] ſolos los virtuoſos de bien morir, ¶ Non ſeas magnjfico *njn* curioſo en veſtiduras menoſpreçia a los que ſon Soliçitos en allegar rriquesas y a los que *non* quieren vſar delas coſas poſeydas, aborreſçe a los lſonjeros aſy como engañadores por quanto cada vno deſtos te

/fol. 19v/

engaña jnjuria ygual mente ¶ Noble mente faras ſy fueres amator del ſaber, Conſerua *aquellas* coſas *que* oviſte ſabido y las coſas *que* non oviſte aprendido *non* te faga verguença delas demandar atus diſçipulos Sy las ſopieren, ca muy aborreſçible coſa es oyr *aquello que* es prouechoſo y *non* aprenderlo ¶ Non ames la rriſa deſtemplada *njn* digas palabra con ynjuria, ca lo vno es fecho de loco y lo otro de furioſo, guarda mas el depoſito de las palabras *que* el delas rriquesas ¶ Non tomes a *njnguno* por amjgo antes *que* ſepas en *que* manera ſe ovo auido con los otros ſus amjgos, y cree *que* en tal manera ſe avra contigo como con ellos ſe ovo auido, ¶ Non entres enel amjſtad arrebatada mente, pero deſpues *que* en ella entrares procura de perſeuerar en ella, ca muy mala coſa es *non* tener *algunt* amjgo y rremudar a muchos, El oro prouamos lo enel fuego y los amjgos enel aduerſidad los conoſçemos, aſy te mjenbra delos amjgos abſentes como delos preſentes, por *que* non pareſcas *non* amar a los abſentes ¶ Muy aborreſçible coſa es ſer ſobrado delos daños delos enemjgos, y vençido delos beneficios delos amjgos, fas bien a los buenos y avras la graçia dellos, El que faſe bien a los malos es ſemejable a los *que* crian los perros agenos *que* aſy ladran a los *que* le lançan el pan como los otros, prolongada mente te aconseja delo *que* as de faſer, pero lo *que* ya ovieres delibrado ligera mente lo pon en obra ¶ Eſtonçes ſeras tu deſpertado a bien te aconsejar ſy acatares las

calamidades y angustias que vienen de las cosas que carecen de consejo, ca estonces somos mas solicitos a conseruar la sanjidad quando bien acatamos las miserias que se recrecen dela enfermedad, ¶ Quando quisieres aver consejo en las cosas que has de faser ordena las cosas de por

/fol. 20r/

venjr a enxemplo delas pasadas, ca de las cosas conosciidas nasce muy sabida coniectura para tenplar las non conosciidas, ¶ Quando te fuere neçesario de demandar consejo a alguno sobre tus fechos, cata primero como el aya dispuesto los Suyos, por quanto el que mal ordena las cosas proprias nunca prouechoosamente dara consejo en las agenas,

[Cap. 28, Protagoras]

protagoras

[P]rotagoras Sofista florecio en atenas en el tiempo del rrey asuero ¶ De aqueste dise eusebio que los atheneses por decreto publico le ovieron quemado todos los sus libros y segunt dise agelio enel quinto libro delas noches de atenas un mançebo llamado enchelao se ovo dado ala disciplina de aqueste protagoras por aprender del la eloquencia en las oraciones delas cavsas, E prometiole deledar grant dinero el primer dia que sopiese proponer en las cavsas ante los jueses sy en tal manera orase que vençiese ¶ E como aqueste mançebo tanto oviese ya aprouechado en la facundia dela eloquencia mediante lo que protagoras le avja enseñado despues de discurso de luengo tiempo denegaua de dar patrocinjo a los cavsantes, ca se pensaua que avria de pagar sy lo fisiese el preçio que a su maestro avja prometido ¶ Pitagoras veyendo aquesto moujo litijo a su discipulo enchelao y demandole el preçio que con el avja pactado, E como vinjessen ante los jueses a fin deles cometer aquesta cavsa, protagoras dixo, dame lo que te demando, agora sea pronunçiado por sentençia contra ty, agora sea pronunçiado por ty, ca sy contra ty fuere pronunçiado tu me seras tenuto de pagar por sentençia por yo vençer, y sy por ty fuere pronunçiado deues me pagar por el pacto que comjgo por syte por que tu vençes, ¶ Al qual rrespondio enchelao disjendo maestro, en vna manera njn en otra

/fol. 20v/

yo *non* te dare lo *que* demandas, agora sea pronunciado contra mj agora por mj, Ca sy por mj fuere pronunciado yo non te deure alguna cosa pues fere absuelto por sentencia por *que* vencere ¶ E sy contra mj fuere pronunciado non te deure ninguna cosa pues *que* yo non vençi, los jueses ovjeron aqueste litijo por ynexplicable y dexaron la cosa non judgada y dilataron aqessta cavsa por muy luengos dias.

[Cap. 29 Crisipo]

crispus

[C]rispus filosofo estoico ajiano del qual segunt dise Seneca en la epistola quarta es aquesta sentencia, El sabio non le mengua cosa alguna, pero faser le menester muchas cosas, y por contrario es al loco *que non* ha menester cosa alguna y ha mengua de todas por *que non* sabe vsar de ninguna ¶ Aqueste crispo aviendo ochenta años acabo de conponer vn volumen de libro de tanta sotilesa *que* para conoscer las cosas *que* en el escriujo seria menester luenga vida ¶ De aqueste dise valerio en el libro octauo *que* entendio asy la eternidad delas anjmas *que* estando en el articulo dela su muerte junto las manos contra el çielo entendiendo *que* la su anjma avja de convolar y traspasar en el çielo ¶ Aqueste crispus junta mente con senon fue principe dela seta delos estoicos, de los quales se lee aquesta sentencia *que* toda perturbacion se puede derrygar y destirpar delas voluntades delos onbres ¶ E aquesto mesmo syntieron los viejos academjcos, pero los peripateticos disen que aquestas perturbaciones se pueden quebrantar, rregir y moderar, y asy como cauallos desenfrenados con asperas rriendas conpremjy y domar ¶ E aquestas sentencias *que* se siguen se leen entre otras de aquestos estoicos, aquello solo es bueno *que* es onesto, non le falleçe ninguna cosa para beujr a aquel en el qual esta la virtud, pequena y grande es la culpa, los locos

/fol. 21r/

todos fallen de sefo, solo el sabio es rrico ¶ El loco segunt los logicos non tiene todos los viçios, mas natural mente es incljnado a todos vnos en luxuria y otros en avariçia.



[Cap. 30, Sócrates]

Socrates

[S]ocrates filósofo atenes ovo el padre marmorario y la madre partera fue discípulo de archelao y maestro de platon, y fue el *primero que* fallo la ethica filosofía, E este traspaso falta las finales rregiones de la tierra por adquirir Sabiduria falta la su vejes ¶ E como *quiera que* fue muy sabio *non* se reputava saber alguna cosa, antes desja muchas veces segunt dise geronjmo en la epistola a pauljno, *aquesto solo* se es a saber *que non* se njnguna cosa, ¶ Aqueste Socrates en tanto grado fue estudioso segunt dise Seneca en la epistola setuagesima quarta [vid. Knust] *que* incljno la vniversal filosofía a conponer y corregir las costumbres de los onbres ¶ El qual desja *que non* era otra cosa filosofía sy *non* distinguir y apartar los bienes delos males ¶ E tullio dise en el libro delas tosculanas *questiones que* Socrates descendio la filosofía del çielo y la coloco en la tierra y en las çibdades y instituyo la ethica para corregir las costumbres diuidiendola en quatro partes, conviene a saber en prudencia, justicia, fortaleza y temprança ¶ Fue Socrates tanto maravilloso en castidad y justicia y en las otras virtudes *que* por la grande hemjençia delas heroycas virtudes fue pronunciado y avjdo entre las gentes por mas *que* onbre y filósofo, ¶ E segunt dise agelio en el Segundo libro de las noches de atenas *que* algunas veces fue fallado Socrates estar en estado *non* moujble desde la mañana y *primer* nacimiento dela luna falta el nacimiento del Sol del dia Sigujente, y *que* todo este tiempo estaua Socrates inmoujble en vno y ese mesmo lugar, y sobre *aquestas* mesmas piçadas

/fol. 21v/

la cara y los ojos derechos y leuantados en el çielo contenplatiuo y cogitabundo, y leuantada toda la mente en las çelestiales cosas ¶ E dise se *que* tanto fue dado ala temprança *que* todo el tiempo de su vida ovo salud syn ofensa de enfermedad y careçio de toda mansilla de delectaçion ¶ Enseñava Socrates *que* muchos querian beujr por comer y beuer pero *que* el Sola mente queria comer y beuer por beujr ¶ Fue guarnjdo Socrates de admjrable paçiençia, nunca fue vençido por njngunas tribulaçiones, y segunt dise laerçio en el libro dela vida delos filósofos, Socrates fue ferido vna ves de vn onbre que le dio vna cos, y como algunos se maravillan del su Sofrimjento, Socrates dixo Sy vn ayno me ovjese dado *aquesta* cos por ventura avjalo yo por eso de acusar en juyzio, pues por *que* yo *non* sofriré con tan ygual anjmo los golpes delos

ombres, como las feridas delas *non* rasonables bestias, ca era poderoso de menospreciar las vituperaciones ¶ E segunt dise Seneca enel libro terçero de yra Como Socrates vna ves fue ferido de vno de vna bofetada *que* le diese, diese *que* non dixo otra cosa *ly non que* era triste por *que* los ombres non sabian quando avjan de Salljr de Su casa con baçinete de gualteras o quando *non*, ca mucho se en señoreaua delas sus pasiones ¶ La mayor Señal de yra *que* enel avja era hablar paço y mas baxo y mas tenprada mente, E pareçia *que* estonçes resistia y contradesja aly mesmo, y trabajaua mucho por enfrenar y opremjr por rason todos los sus arebatamientos, ¶ E como vn mançebo llamado sefiro discipulo de Socrates, el qual judgava por las formas y filosofija de los ombres las sus naturas y condiçiones, como aqueste recogiese delas señales de Socrates muchos vicios y malas condiçiones *que* enel deuja aver y lo dixese enel convento delos

/fol. 22r/

discipulos de Socrates, fue escarneçido dellos, por quanto non conoçian vicio alguno en Socrates ¶ Pero Socrates alabo a sefiro y enalço el su saber disiendo *que* las Señales en el de ser vicioço eran verdaderas como el desia, pero *que* por rason el las avja desechado y vençido, y en ese mesmo tenor de cara persistia quando las cosas aduersas lo perseguian ¶ E segunt dise geronjmo vno dixo a Socrates tal onbre dixo mal de ty, al qual Socrates respondió, por eso dixo mal de mj por *que* non ovo aprendido hablar bien, y a otro *que* le dixo tal onbre retrata de ty, Socrates respondió, de mj el non retratará por *que* esas cosas *que* el dise en mj non son ¶ Desia Socrates *que* convenja a los ombres seriosa y tardinera mente acatar a aquellas cosas *que* dellos los maldisjentes retrayan, por que *ly* aquellas cosas *que* retraen fallaremos en nos ser verdad las corriamos, ca *ly* verdad non fueren non nos tocan ninguna cosa a nos, ¶ Los ateneses queriendo acreçentar la muchechunbre dela gente dela su tierra *que* por pestilencia y batallas fuera disminuyda, ordenaron que cada vno delos ateneses toujese muchas mugeres, aly *que* tomo Socrates dos mugeres es a saber a xantipo y a mjrtio njeta de aristides, y como cuenta geronjmo contra Jouenjano como ellas entre *ly* muy amenudo peleasen sobre Socrates el escarneçia dellas disiendo *que* por que litigauan sobre el *que* era vn onbre muy diforme los pechos pelosos, las narises leuantadas, la fuente calua, los cabellos largos, los ombros llenos de pelos, ala fin tanta rensilla entro entre ellas *que* se vinjeron contra el y lo firieron tanto *que* lo fisjeron fuyr y lo persiguieron ¶ E como en vn tiempo Socrates recibiese muchos conuicios de vna camara donde estaua su muger

xantipo y entre otras cosas le lançase ençima las orinas desde la finestra  
Socrates bolujendo la cara contra arriba non dixo otra cosa salvo, yo bien sabia  
que despues de estos tronjos tal toruellino

/fol. 22v/

Se auja de seguir ¶ E segunt dise agelio en el segundo [ojo Knust] libro delas  
noches de athenas, archipiades pregunto a Socrates que como podia sofrir muger  
tan rriñoja [una mano post. ha añadido -e- entre rr e i] como era la suya xantipo,  
nyn como conportaua en su casa de noche y de dia las molestias y contiendas  
mugeriles, Al qual respondió Socrates, por ende sostengo yo estas rensjllas y  
contiendas de mis mugeres dentro en mi casa por que este mas aparejado y  
demostrado para sofrir las ynjurias y baldones delos de fuera y mas exercitado  
me falle para recibir los dardos delas amenazas delos estraños ¶ E otra vegada  
le pregunto alchipiado segunt dise laercio que como avn podia sofrir los  
clamores y vituperios continuos de su muger xantipo, al qual Socrates  
respondio, asy esto ya acostunbrado de sofrir los clamores de mi muger como  
aquellos que continua mente oyen el rruydo dela rrueda, E tu alchipiado dise  
Socrates como conportas las boses delas anjares en tu casa, alchipiado responde  
por que me ponen hueuos y pollos, Asy dise Socrates mi muger xantipo me pare  
amj fijos ¶ Asy mesmo segunt dise agelio Socrates ovo fijos de su muger xantipo  
mucho semejables ala madre y muy disimjles al padre, ca fueron muy  
arreatados y de mal yngenjo y mal sofridos en todas cosas, pero Socrates biujo  
con ellos paçifica mente, asy mesmo tenja vn sieruo muy triste y de malas  
costumbres, pero Socrates syenpre fue muy paçiente contra el ¶ E segunt dise  
Seneca en el Segundo libro de yra vomo este Su sieruo algunas veses le ofendiese  
Socrates desja contra el çierto yo te daria correpcion sy non estoujese yrado  
contra ty y quiçio prolongar la vengança para tiempo mas sano, ca non fue ojado  
de se someter ala yra ¶ Socrates sostuuo prolongada mente con grant paçiença  
muy graue pobreza, la qual los cargos

/fol. 23r/

domesticos gela fasian sentir muy mas aspera, Socrates jnuicto y nunca  
vençido en las persecuciones y molestias como aquel que otro mundo esperaua  
delas cosas de aqueste era menospreçador, fue syenpre ygal de anjmo en grant  
desigualesa de forma ¶ Archelao rrey de persia enbio a rrogar a Socrates que  
vinjese a el a recibir benefiçios al qual Socrates respondió que non queria yr a

el a rreçebjr benefiçios como el ygual non los podieße dar temjendo *que non* fueße coßtreñjdo de rreçebjr aquellas coßas *que el non quieße njn que* el ovjeße de tomar coßa *que fueße non digna* de ßocrates rreçebyr ¶ Nin qujßo el varon de anjmo libre yr en voluntaria ßerujdunbre, ¶ E ßegunt diße ßeneca enel libro delos benefiçios muchos dißçipulos de ßocrates le faßjan preßentes y dones ßegunt ßus facultades y vn ßu dißçipulo pobre llamado echines dixo a ßocrates maestro yo non fallo njnguna coßa *que te dar que digna* ßea para tu la rreçebir, aßy *que dote vna ßola coßa que tengo* es a ßaber amj meßmo, *aqueßto toma* y a tu plaser y dißpoßiçion la rrige al qual rreßpondio ßocrates grant don es eßte *que me dißte* y pues *que aßy es yo te tomo* para te tornar aty meßmo mejor *que te rreçebj* ¶ Segunt diße apuleyo ßocrates *perßuadia* alos ßus dißçipulos *que muy a menudo* ße contemplaßen en el eßpejo por *que aquel que ße fallaße conplasido* de fermoßura procuraße de *non denoßtar con malas coßtunbres* la dignjdat dela fermoßura del ßu cuerpo, y aquel *que ße fallaße menos comendable* de fermoßura y de forma dieße *tan avißada obra aßu beujr que conel alabança* de la virtud encubrieße la ßu torpitud ¶ Aqueßte ßocrates ßegunt diße theodoro como *quiera que fueße* el mas alto enla dißçiplina de los filoßofos en tanto grado fue muy eßtudioßo *que entendio*

/fol. 23v/

*que non era jndigna coßa* ala philoßophia aprender avn faßta delas mugeres, tanto *que non ovo verguença* de llamar maestra a diotima, Preguntado ßocrates de vn meneßteroßo *que deuja faser* el *que tenja pocas coßas* y avja meneßter muchas ¶ Socrates le rreßpondio ßy las tus coßas aty *non te abaßtan* tu te ordena aßy *que tu meßmo abaßtes* a ellas, Como vn onbre burlador preguntaße a ßocrates detenjendolo en palabras *que le enßeñaße* los mandamjentos dela filoßofia, ßocrates le dixo, doß mandamjentos de filoßofia ßon aty muy neçeßarios, el vno es *que ßepas callar*, y el otro *que aprendas hablar* ¶ Preguntaronn a ßocrates *que coßa era* el onbree ßyn çiença rreßpondio *que era aßy como proujnça* ßyn rrey, ¶ Preguntaronle *que coßa era* la ßußtança dela bien aventurança dixo dar gualardon alos dignos ¶ Preguntaronle *que coßa era* el moço, rreßpondio virtud, la qual *non es mucha* ¶ Un mançebo pregunto a ßocrates ßy ße caßaria o ßy ße deuja abßtener del matrimonjo, al qual Socrates rreßpondio en cada vna deßtas dos coßas has de faser penjtença, *que ßy non tomas muger* ßolo ßeras y careçeras de fijos, Seras feneßçimjento de tu linage y ageno heredero rreçebira los tus bienes, y ßy por aventura la tomares avras cuydado perpetuo y grant conteßtaçion de *querellas çaherimjento* del dote y graue tormento delos aßignes y parientes, ßuegra

rensilloja y grant sospeçion de ageno adulterio, y ynçertenjidad delos fijos *que* te naçieren ¶ Pregunto vno a Socrates segunt dise Seneca *que* coja era *que* las sus peregrinaçiones y camjnos *que* fasia, *non* le aprouechauan alguna coja, Socrates le rreçpondio por ende *non* te aprouechan las tus peregrinaçiones por *que* çierta mente lleuas aty contigo mejsmo, E la cavja *que* te

/fol. 24r/

alança al camjnar eja va delante de ty, qual nouedad de tiieras pueden en ty faser coja notable o el conoçimjento delas çibdades y lugares, çierta mente eja jatançia y vanagloria mucho es yrrita y vana, ¶quieres saber por *que* aqueja fuyda *non* te ayuda por *que* contigo mejsmo fuyes, y *non* te puede plaser njngunt logar en antes *que* aqueja carga del camjno dejeches y apartes de ty ¶ Preguntaron a Socrates en *que* coja podia cada vno alcançar fama muy buena, el rreçpondio sy fisjeres muy buenas cojas y fablares pocas, ¶ Preguntaron a Socrates segunt se dise en el policrato en *que* manera se podia venjr enla cumbre dela sabiduria, rreçpondio njnguno puede ser fecho rrico en sabiduria sy *non* se creyere ser pobre y menguado para la aprender, ¶ Preguntado fue Socrates de vno segunt dise tulljo enel libro qujnto delas tosculananas quejstiones que de *que* tierra era, rreçpondio yo mundano so ca Socrates se rreputaua por çibdadano y vesjno de todo el mundo *non* apropiando aly njnguna patria ¶ Como Socrates apareja se de rreçebjr a vnos Sus huespedes con ajas flaca y pobre çena y vn su amjgo de Socrates gelo rreprehendiese, el rreçpondio, sy mjs huespedes buenos son con ygual anjmo lo rreçebiran y y sy malos, *non* es de curar, ¶ Como algunos diçipulos dela dotrina de Socrates ydoneos y bien mereçientes rrogasen a Socrates *que* les demojtrase algunt mandamjento para ordenar su vida, el mandolos venjr [ojo] a su caja y llamo ala prinçipal de sus mugeres y mandole *que* alançase y derramase desde vnas ventanas vnos grandes vasos *que* estauan llenos de mjel y de aseyte y ella luego lo fiso ¶ E maraujllados los diçipulos Socrates dixo sy vos otros teneys este poderio en vuejtras cajas bien auenturada vida diçporneys : Socrates segunt se dise enel policrato enel libro octauo aprendio el arte dela mujsica enla su vejes creyendo que sy la mujsica le desfalleçiese *que* el comulo y ayuntamjento

/fol. 24v/

delas çiençias le era desfalleçedero ¶ rrogaua Socrates a todos *que* aprouechasen el exerçio del estudio diçjendo dellos *que* sy buenos fuesen *que*

del aprouechamiento dela çiençia serian fechos dignos para ser promoujdos a grandes cosas y sy por auentura malos fueſen *que* con la doctrina del ſaber ocultarian el Su ujçio y torpitud ¶ Aſy meſmo enſeñaua Socrates *que* los onbres deujan eſqujuarſe de *aquel* comer y beuer *que* allende del contentar ala fanbre y ala ſed es viſto prouocar al apetito ¶ Deſja Socrates *que* ſe maraujllaua mucho delos *que* faſjan ymagenes lapideas tentando de faſer las piedras ſemejables alos onbres, antes deſja *que* los onbres avjan delo tal menoſpreçiar por *que* ellos *non* fueſen viſtos Semejables alas piedras, ¶ Delos dichos y prouerbios notables de Socrates ſon avjdos eſtos *que* ſe Siguen ,quando el ſol naſçe es de buſcar el conſejo y *quando* ſe pone el conbite, En tal manera faſ con los agenos que non olujdes tus negoçios, del conſejo arrebatado ſyempre ſe ſigue arrepenjimjento, ca el bien hablar es *prinçipio* dela amjſtad, y el mal deſjr es delas enemjſtades comjenço ¶ El amjgo pocas veces ſe gana y ayna ſe pierde con los amjgos conviene aver breues oraçiones y luengas amjſtades, El *que* demanda lo *que* es difiçil aſy meſmo ſelo njegua , goſate mas delos beneçiios dados *que* delos rreçebidos, por *quanto* aquellos tienen ſuſtançia de gloria y aqueſtos otros de neçesſidad ¶ Nunca el mal ageno fagas goſo tuyo, la palabra *que* tu ſolo oyeres enterrada ſea açerca de ty, ſy bien fiſjeres aty meſmo ayudas, del buen varon es ſaber paदेſçer y non ſaber faſer ynjuria, El mal auctor la buena coſa faſe torpe, El *que* poderio tiene ſobre los otros mucho deue purgar la Su conçiençia, por *que* el *non* cometa lo *que* enlos otros faſe [ojo] caſtigar, loca coſa es *que* aquel ſe quiera enſeñorear ſobre los otros *que* de ſy meſmo *non* Se puede enſeñorear ¶ Sy alguna

/fol. 25r/

coſa dubdas *non* la fagas, antes fuye de faſer *aquello que* fuere negado por el juyſjo de tu anjmo, Sy quieres pas non fagas mençion de batalla, y mejor coſa es eſqujuarte *que* eſpantarte y mas prouechoſa pararte bermejo con verguença *que* amarillo con miedo ¶ Torpe es *aquella* mengua *que* naſçe del lugar donde ay gloria y rriqueſa, En tal manera aprouecha a tu amjgo *que* a ti non enpescas, aſy vſa de lo *que* tienes que non ayas meneſter lo ageno ¶ Muchos pierden lo ſuyo mjentra petiſan las coſas agenas, vela quando el vſo lo demandare, ſigue el arte oneſta *que* bien ſopieres y ovieres aprendido, graue es *aquel* trabajo del qual *non* ſe ſigue algunt efecto, Conviene de aver tenprança en buſcar el dinero y guardarlo, entiende mas en guardar tu conçiençia *que* tu fama, por *quanto* algunas veces puedes ſer engañado por fama, mas por conçiençia *nunca* ¶ La bien auenturança Syenpre eſta Subjecta alas coſas aduerſas y pocas

veses viene el daño *ſy non* de parte del abundancia guardate *non* pierdas la Seueridad por causa dela luxuria *non quieras* discutir ſaluo lo *que* oſares *njn* aprouar *ſy non* lo *que* creyeres ¶ El qujua la confianca dela ynjuſta defenſion, non te conſientas ſer engañado por prudencia *njn* por cobdicia vencido, fas lo *que* prometieres Syn poner enello dubda, aquel poſee los bienes del pueblo del qual todos diſen bien, ¶ El que *non* ha verguenca del delicto doble fase ſu pecado, diſcil coſa es la ynjurja conuenjrſe bien *con* la paçienca, fabla a los malos lo *que* les vinjere en grado, faſjendo tu lo que cunpliere, *non* conviene alabar al preſente y dañar la fama del abſente, en vano demandas defendimjento a aquel del qual mereſces pena, lo *que* a otro fiſjeres de otro lo eſpera, breue gloria es la vitoria ſyn aduerſario, pienſa *que* los ojos y las orejas del vulgo ſon malos teſtigos

/fol. 25v/

pienſa *que* lo que es torpe de faſer *que* es deſoneſto deſjrlo, fuye como de perdida dela torpe ganancia, algunas veces perdona a los otros y aty nunca ¶ Delibra prolongada mente y pon en obra ayna, di menos delo que fiſjeres Non bjue aquel el qual non tiene otra coſa enla mente ſy non como beujra, non poder njnguna coſa beujr es de muerto, *non* curar de njnguna beujr es de loco, comeras y beueras por *que* bjuas, y non beujras por que tan ſola mente comas y beuas, ¶ Del onbre ſabio es guardarſe dela fortuna en antes *que* venga, y *ſy alguna coſa* por ventura acaeſciere ſofrirla fuerte mente, la locura ſyn Sabiduria por locura peligroſa es de judgar, oſando creſce la virtud y tardando el temor, por dolor es vencido el *que* dolienloſe dolor *non* padeſce, ¶ La [ojo] la meſquindad ſola mente es ver aquella coſa *que* careſce de ynbidia, dinos ſon los ynbidioſos de tener *ſy ſe podieſe* faſer ojos y orejas en todas las çibdades por *que* de todas glorias y prouechos de los otros fueſen ellos atormentados, quantas ſon las glorias delos onbres bien aventurados tantos ſon los gemjdos de los ynbidioſos *non* pierde nada el *que* non tiene nada y poco ha menelſter el *que* poco cobdicia, El avariento *ſy non* gana daño padeſce, *non* es alguna tan buena muger enla qual non falles de *que* te querelles, ¶ La ſolerçia y ſabiduria aprouaua ſocrates en logar de poſeſion muy buena, y deſja *que* vn bjen ſolo era es a ſaber la Sabiduria, y vn ſolo mal es a ſaber la ynranca, las rriquesas y la gencoridad *non* tiene njnguna coſa oneſta, E deſja mas *que* tal era el onbre qual era la ſu perfeçion [ojo], y *que* tal es la oraçion del onbre *qual* es el onbre que la fase, ¶ Asy meſmo enſeñaua ſocrates ſegunt diſe valerio enel libro ſeteno *que* los onbres *non* deujan otra coſa demandar a los dioses jnmortales, ſaluo que les den

/fol. 26r/

buenas cosas por que ellos sabian que era provechoso para cada vno, y que los onbres muchas veces les demandarian por sus votos aquellas cosas que seria mejor non averlas inpetrado por quanto la voluntad delos mortales asy esta enbuelta en tinieblas de çeguedad que muchas veces ofende a los dioses çiegas plegarias dejando rriquesas que fueron muchas veces a muchos causa de muerte, onrras cobdiçia, las quales ovieron traydo a muchos a mala salida, ¶ rreplandescientes casas demandan, las quales algunas veces derribaron y allanaron fasta baxo, grandes casas, asy que la loca voluntad de los onbres muchas veces desea las causas delos sus males que les han de venjr, ¶ Desja Socrates que espedida y conpendiosa es la via para venjr ala gloria, y que tales cosas deujan los onbres faser, quales querrian ser vistos tales ellos sean, ¶ Pregunto vno a Socrates sy se reputaua por bien aventurado a archelao rrey de persia por que era muy bien afortunado Socrates le rrespondio, yo non se que nunca he hablado con el El otro le rrespondio, como non lo puedes saber en otra manera non dixo Socrates, pues que yo non se que tan bueno y que tanto enseñado el sea, ca mesquino es sy ynjusto es, ¶ Preguntaron a Socrates por dos onbres delos quales el vno era rico y poderoso, el otro pobre y menesteroso que qual destos era mayor, ¶ El rrespondio aquel es mayor dellos el que es mas virtuoso, fue acusado Socrates delos atheneses por que escarneçia delos ydolos fechos en forma de perro y cabra los quales ellos çelebrauan por dioses, y fue Socrates preso y encarçelado y detenydo treynta dias en la carçel a donde se mostro aver marauillosa constançia de anjmo, asy que la carçel nin la muerte non pudo perturbar en ninguna cosa el su anjmo, ¶ Estando Socrates allj en la carçel vjole vno a desjr Los atheneses te condenaron a muerte, Socrates rrespondio

/fol. 26v/

y a ellos la natura, ¶ Tullio dise en el libro primero dela diuinaçion que como Socrates estovuese en la carçel publica que dixo a ariton su familiar que dende en terçero dia avja de morir y dixole que avja visto en sueños vna fenbra de grant fermosura, la qual le desja vn verso de omero en esta qujja tirçia teputable, tenpestas letan locabit, lo qual asy acaesçio de Socrates como el avia dicho, ¶ E dise valerio en el libro seteno que como fueße judgado por los atheneses que Socrates fenesçiese beuyendo ponçoña, ya despues que traxeron aquel mortal beuraje, non en otra manera lo rreçibio sy non como sy fuera vn medicamento para conseruar la salud y menospreçiendo la muerte fasta la salida



de su vida con muy libre animo disputo, ¶ Fue muerto Sócrates por beurrage de poncoña el año de su vida nouenta y quatro, en el qual año avja conpueſto vn muy noble libro, y después de su muerte los ateneses venjdos a grande arrepentimjento mataron a todos aquellos que lo avjan acufado y fisjeronl e vna ymagen y colocaron la enel templo, fue muerto Sócrates enlos dias de aſuero rrey de los aſirianos.

[Cap. 31 Aristipo]

aristipo

[A]ristipo filosofo çirineo diſcipulo de Sócrates fue de la çibdad de atenas, El qual ſegunt dise valerio enel libro dela vida delos filosofos paſo en çaragoça de çeçilia y fue en la caſa de dionſio tirano, y tanto fue de coraçon muy conſtante *que* podia bien convenjr y concordar con todos los *tiempos* y lugares y personas con quien ſe fallaua, por lo qual fue rreputado por grant filosofo a çerca de dionſio, tanto *que* diogenes le llamaua perro ynperial, ¶ Diseſe *que* aqueſte mando mercar vna perdis por çinquenta dramas, drama era çierto linaje de moneda de grueſa cantidad y como vno gela vieſe conprar culpolo mucho, al qual rreſpondio

/fol. 27r/

aristipo, çierto ſegunt tu coraçon tu *non* la avrias mercado por vn hobolo, *que* era por eſtonçes vn dinero de poco valor, ¶ Una vegada dionſio eſcupio enla cara de aristipo, el qual lo Sufrio con muy grant paçiençia delo qual vn ſu amjgo de aristipo ſe condolio mucho, y aristipo le dixo los peſcadores Sufren de ſer mojados delas ondas dela mar por peſcar los cobios *que* Son pequeños peçes y yo *non* ſoſterne de aqueſte ſer rruçiado con vjno buelto con agua por *que* pueda caçar los blenos [ojo] *que* ſon los peçes grandes, ¶ Paſando vna ves aristipo fallo a diogenes *que* lauava [blanco para una palabra] y diogenes començo a jncrepar a aristipo diſjendole, ſy tu eſto ovieras aprendido a faſer *non* ſerujrias agora enlas caſas delos tiranos, al qual aristipo rreſpondio, y ſy tu ovieſes ſabido fablar a los onbres *non* lauarias agora las [blanco para una palabra; id que antes], Entrando aristipo ynorante mente en caſa de vna mala muger luego ſalio della la cara torçida, y vn moço delos *que* conel eran parandoſe colorado con verguença aristipo le dixo, *non* es mal entrar en tal caſa

como aqueſta, mas es grant mal *non querer* della ſalljr, ¶ Preguntaron a ariſtipo *que quales* eran las coſas *que* avjan aprouechado enla filoſofia, el qual rreſpondio poderme aver famjliar mente con los onbres, algunas veſes fue vituperado por *que* biuja muy abondoſa mente, el qual rreſpondio ſy aqueſto fueſe malo *non* ſe faria en la fieſta delos dioſes, ¶ Preguntaron a ariſtipo *que qual* era la demaſia *que* avjan los filoſofos delos otros onbres, el rreſpondio diſjendo, *que* como *quiera que* todas las leyes ſe perdieſen los filoſofos paçifica mente biujrian, preguntole vno *que* tanta diferençia avja delos onbres enſeñados a los *non* enſeñados, El rreſpondio quanta ay delos caualllos domados a los *non* domados, dixole vno *que* coſa era *que* ſyenpre veyan los filoſofos alas puertas delos rricos, el rreſpondio *tambjen* eſtan los medicos alas puertas delos enfermos pero

/fol. 27v/

por eſo *non* ay njnguno *que* *quiera* mas ſer enfermo *que* ameſjnador. ¶ Como vno dixefe a ariſtipo palabras ynjurioſas, el començo a fuyr del y el otro lo perſeguja diſjendole por *que* fuyes, ariſtipo rreſpondio, por *que* quanto tu tienes poderio de mal deſjr tanto tengo yo de *non* lo oyr, Gloriauafe vno de la muchedunbre dela ſu çiençia, al *qual* ariſtipo dixo aſy, Como aquellos *que* de muchas coſas comen *non* Son mas ſanos *que* los *que* comen lo *que* les cunple, bjen aſy *non* ſon mas eſtudioſos los *que* leen muchas coſas, mas aquellos *que* leen las mas vtiles, ¶ vn abogado propuſo enla corte vna cavſa de ariſtipo leuantando por muchas alabanças la vida ſuya, E como vençieſe en la cavſa gloriandoſe mucho *que* la cavſa de ariſtipo avja vençido dixo contra ariſtipo eſtas palabras, *que* te aprouecho ſocrates tu maeftro quando oviſte meneſter patroçinjo ageno en tu cavſa, yo te dire *que* dixo ariſtipo *que* todas las palabras *que* de mj dixiſte ſon verdaderas, ¶ Navegando vna vegada ariſtipo contra corintio fiſo grant tenpeſtad tanto *que* ariſtipo padeſçio nauſea es a ſaber vomjto y deſtenpramjento del eſtomago, y ovo grant temor, ya deſpues *que* bolujo tranquilidad de *tiempo* vn marinero burlador dixo contra ariſtipo *que* coſa es eſta *que* nos otros los ydiotas y ſynples onbres enlas fortunas *non* avemos mjedo y vos otros los filoſofos atemorayſos tanto, al *qual* ariſtipo rreſpondio por *que* *non* eſtudiamos yo y tu de anjma ſemejable, *que* tu tanta es la njebla y çeguedad dela tu anjma *que* de njnguna coſa *non* te cunple ſoliçitar, pero yo aſy como culpable con grant rraſon deuja temer y aver mjedo dela muerte del filoſofo. E aſy los rricos mas temen la fin *que* los meneſteroſos. todas aqueſtas coſas eſcriue laerçio

en el libro de la vida de los filósofos de aquete aristipo. ¶ vno dixo a aristipo los  
ombres te menospreçian, y el rrepondio y los sus años menospreçian a

/fol. 28r/

ellos, E quan poco ellos curan de ser de los años menospreçiados tan poco  
curo yo ser menospreçiado dellos, ¶ E scriujo aristipo vn libro intitulado de veteri  
voluntate [ojo] y otros libros muy muchos.

[Cap 32 Jenofonte]

senofonte

[s] enofonte filosofo atenes discipulo de socrates florecio en greçia y en la  
corte de çiro rrey de perçia del qual fue amigo, ¶ E segunt dise laercio fue varon  
muy fermoso y bueno y de mucha graçia y vergonçoso y escriujo çerca de  
quarenta libros de diuerças naturas de cosas y del arte de la caualleria y del arte  
de la caça, E este fue el primero que escriujo las estorias de los filósofos ¶ Era  
llamado de muchos muça por la grande facundia de la su interpretacion, Era  
senofonte muy eloquente, del qual dise agelio que como vno le dixese malas  
palabras el aly le rrepondio, tu diste el tu estudio a mal desjr y yo con el testigo  
de mj conçiencia aprendi menospreçiar las palabras mal dichas. ¶ Aquete  
senofonte segunt cuenta valerio en el libro sexto [ojo] que como estoujese  
sacrificando los dioses y toujese vna corona saçerdotal puesta en la cabeça  
dixeronle que el mayor de dos hijos suyos avja muerto en la pelea, E como quiera  
que aqueto oyesse *non* dexo el sacrificio pero solamente fue contento de tirarle la  
corona de la cabeça y torno a preguntar que como avja muerto dixeronle que  
peleando muy fuerte mente. Estonçes tornose a poner la corona en la cabeça,  
jurando por las deydades que sacrificaua que mayor deleyte avja avido de la  
virtud de su fijo que con su muerte amargura, ¶ biujo senofonte ochenta y nueue  
años y murio en corintio [ojo] en tiempo de çiro rrey de perçia.

[Cap 33 Antístenes]

antístones

/fol. 28v/

[A]ntiſtones filosofo diſcipulo de ſocrates y maefiro de diogenes floreſcio en athenas, ¶ Aqueſte ſegunt diſe geronimo enel libro ſeteno [ojo] contra joujnano como enſeñaſe glorioſa mente rretorica y oyeſe a ſocrates dixo a Sus diſcipulos, yd vos y buſcad maefiro para vos otros *que* yo ya lo he fallado para mj, E luego vendidas todas las coſas *que* avja y publica mente deſtribuydas non dexo para ſy otra coſa ſaluo vna pequeña cobijadura, y dixole vno *aquel* dixo mal de ty, el rreſpondio non dixopor mj, mas por *aquel que* conoſce aver en ſy *aquello que* el dixo, ¶ Otro le dixo los onbres fablan mal de ty, Al qual el rreſpondio, lo tal deſjr es de perſona ſuperior [ojo] y lo tal padeſcer a perſona baxa conviene como yo, E de *aqueſte* fue eſta ſentençia, y de poca ſabiduria es deſjr mucho y non ſaber lo *que* es aſas, *Aqueſte* ſegunt diſe aguſtino enel libro nono [ojo] dela çibdad de dios puſo el ſumo bien ſer virtud.

[Cap. 34 Alcibiades]

alchibiades

[A]lchibiades filosofo atenes diſcipulo de ſocrates *Aqueſte* ſegunt cuenta valerio como ſe rrecontaſe por bien aventurado por *que* ſe fallaua *que* era rico y fermoſo y eloquente, Socrates como diſputaſe con el y le demoſtrase *quan* meſquina fueſe tanto eſagito el ſu anjmo *con* ſus rraſones *que* lo coſtriño a llorar, ¶ *Aqueſte* Segunt diſe aguſtino [ojo] como aprendieſe las liberales artes de ſu tio pericles, el qual le mando tañer çiertas tronpas, lo qual eſtonçes era avido por coſa muy oneſta, E deſpues *que* las tronpas le fueron traydas como las tomaſe para tañer y jnflaſe los carrillos avergonçado dela diformjdad y deſoneſtidad dela ſu cara *quebranto* las tronpas y lançolas de ſy, lo qual como fueſe ſabido por conſentimjento de todos los atheneſes

/fol. 29r/

fue deuedado *que* todo linaje de tronpas ſe dexaſe, ¶ *Aqueſte* Segunt eſcriue geronjmo contra Joujnano partioſe de los atheneſes por ynvidia *que* del avjan y fueſe a los dela çedemonja *que* eran enemjgos delos atheneſes, entre los *quales* la ſu virtud aſy meſmo gano mas de ynvidia *que* de graçia, lo qual deſpues *que* alchibiades ovo conoſcido, y por quanto avja avido ayuntamjento de adulterio *con* la muger del rrey aguto partioſe dende y fueſe a aſaferues la del rrey dario, ala qual ſe demoſtro muy ayna virtuoſo y ſerujdor, ca era muy venerable de

hedad y de forma y non menos de eloquencia jn[signe noble [ojo] entre todos los ateneses y muy bueno para cobrar amistades y rretenerlas, pero a aquel a cuyo poder avja fuydo por precio *que* rre[ç]ibio de alixandre prinçipe dela çedemonja mandolo matar, ¶ E despues *que* lo ovieron afogado tomaron la [su] cabeça y enbiaronla a alixandre [ojo] en testimonjo *que* avjan conplido enel la muerte, y la otra parte del cuerpo [suyo] *que* quedaua yasja [ojo] desenterrado y [yn] sepultura sola la [su] concubjna fue o[ç]ada de dar sepultura al [su] cuerpo contra el mandamiento del muy cruel enemigo ofreçida y aparejada de morir por el muerto *que* bjuo avja amado, en tal manera *que* segunt dise valerio *que* do[ç] fortunas fueron partidas en alchibiades, la vna le dio noblesa muy grande y abundancia de rriquesas y forma muy prestante y fauor de [sus] çibdadanos y fuerça perçipuas y jngenjo muy rre[ç]plandeçiente, y la otra parte de fortuna le a[ç]igno da[ç]a[ç]ion y destierro y mengua y aborre[ç]imjento dela patria y muerte violenta por *que* njn la vna njn la otra non le die[ç]e vnjver[ç]al mente todas cosas, mas variables y semejables alas ondas del mar *que* se mueuen con tenpe[ç]tad, Aque[ç]te Alchibiades es aquel del qual rrecuenta boeçio enel libro de con[ç]olaçion *que* ovie[ç]e dicho aristotiles *que* [y [tachado: ovie[ç]e dicho]

/fol. 29v/

alguno podie[ç]e [er] *que* touje[ç]e los ojos de linçeo para *que* podie[ç]e ver las interiores partes del cuerpo vmano *que* avn aquel cuerpo de archibiades *que* enla [sobre] has era muy fermo[ç]o pare[ç]eria dentro muy torpe y diforme.

[Cap. 35 Esquines]

E[ç]hines

[E]çhines filosofo atenes desde la [su] moçedad fue estudio[ç]o y amator de trabajos y fue di[ç]ipulo de [socrates], E como çiertos di[ç]ipulos de [socrates] algunas cosas le die[ç]en e[ç]hines *que* era pobre a[ç]y me[ç]mo le ofreçio di[ç]jendole *que* la mejor co[ç]a *que* tenja le ofreçia, E rrogandole *que* aque[ç]te pequeño don de pobredad quijie[ç]e con la [su] diligencia faser mayor, y tornar[ç]elo a[ç]y me[ç]mo mas ornado *que* gelo daua, al qual rre[ç]pndio [socrates] *que* el lo rre[ç]ebia en muy grant don, y *que* de buena mente daria tal obra a çerca del, por donde lo fisje[ç]e mejor, y a[ç]y *que* fue perfecto fondon dela di[ç]ipljna de Socrates, y en tanto grado fue poderoso enla eloquencia *que* rrijo a atenas por [su] aluedrio y ovo con

Sócrates litijo de eloquencia, ¶ Aqueſte aſy meſmo fue vençido en juyſjo en el arte oratoria por demoſtenes ante los atheneſes, por la *qual* ynjuria fueſe en rrodas donde por rruego dela çibdad rreso las muy claras oraçiones es a ſaber la ſuya contra theſifonte y la de demoſtenes *que* faſja por theſifonte, ¶ E maraujllados todos dela eloquencia del vno y del otro avn *que* mas dela demoſtenes echines les dixo, pues mucho mas vos maraujllarades ſy ovieſedes oydo a demoſtenes quando la proponja *Asy que non* pudo aqueſte echines *njn* por ſelo de ynvidia *njn* de mal *querencia* ſer detenjdo a *que non* alabaſe publica y exçelente mente la bondad del ſu enemigo,

/fol. 30r/

[Cap. 36, Eurípides]

[E] uripides filoſofo floreſçio en creta enel *tiempo* de Sócrates del qual ſe diſe averſe abſtenjdo *non* ſola mente de comer carnes mas avn todos manjares coſidos *njn* aſados.

demoſtenes

[Cap. 37, Demóstenes]

[D]emoſtenes orador floreſçio en atenas, Aqueſte ſegunt diſe valerio enel libro octauo como fueſe mucho eſtudioſo y *non* podieſe proferir la *primera letra* por aſperura dela ſu boſ tanto eſqujuo con grande eſtudio eſte viçio dela ſu boca *que* njnguno nunca rrefirio deſpues *aquella* letra mas expreſa mente *que* el y produjo la ſu muy graçioſa boſ con continua exerçitaçion faſta *que* la faſja ſonar muy grata enlas orejas delos viejos. ¶ Aſy meſmo ſe ponja a conponer declamaçiones enlas rriberas vadoſas dela mar al ſonjdo delas ondas rreluchantes por fragores y *quebrantamientos* Aqueſte ſegunt diſe apuleyo fue fecho muy ſumo orador E como *quiera que* de platon ovieſe la facundia, y hubulles dialetico aprendieſe las argumentaçiones, pero la poſtrimera congruencia de pronunçiar enel eſpejo la rrequeria ca ſyenpre las cavſas *que* avia de proponer ante el eſpejo las pronunçiaua, aſy como ante maeſtro, ¶ Como demoſtenes apalpaſe jugando el eſtomago de leyda la *qual* era vna mala muger muy fermoſa y de muy noble ſangre y le dixefe eſto quanto ſe da, ella le rreſpondio mjll dineros, demoſtenes dixo yo *non* merco arepentimjento por tanto preçio, E aſy meſmo dio patroçinjo, demoſtenes en vna cavſa a vna ſu ſierua, el *qual* patroçinio fue muy aſtuto en eſta manera, Como *aquella* ſu ſierua ovieſe

rreçebido çierto dinero en depofito de dos huefpedes fuyos *con condiçion que* aquel dinero *non* lo diefe faluo a entramos ellos juntos, y deípues de pañado algunt tiempo vino el vno dellos y dixo engañoía mente ala sierua *que* el otro fu compañero era muerto, por ende *que* le

/fol. 30v/

diefe a el el depofito delos dineros, ella gelos dio todos, y dende a poco tiempo fobrevjno el otro compañero y demando los dineros en juyfjo a aquella fierua, E la mesquina lloraua y eíttaua en grant cuyta delos dineros *que* avia dado y de fallar *quien* defendiefe enla cavía tanto *que* penía de fe enforçar, Eíttonçes el su patrono demoíttenes vjno ante el juez para la defender por fu aduocaçion y dixo tales palabras, eíta muger aparejada eíta de pagar el depofito y guardar la fe del, pero *non* puede fafer aqueíto falta que tu traygas contigo tu compañero, pues para que das bofes *que* ya íabes *que* tal ley fue pueíta entre vos otros *que* al vno íyn el otro *non* podiefe íer dado, ¶ Como felipo rrey de maçedonja toujeíe íitiada la çibdad de athenas íegunt diíe yíidro enel primero libro de las ethimologias y demandaíe alos atheneíes *que* le dieíen dies oradores y *que* leuantaria su gente de íobre atenas, eíttonçes demoíttenes íingio la fabula íigujente enel coníejo de los ateneíes, los lobos ovieron vn tiempo amoneítado a los paíttores *que* quííieíen venjr con ellos en amíítad, E como deíto plugujeíe alos paíttores los lobos demandaron *que* les dieíe primera mente en lugar de íeguridad todos los perros enlos *quales* pareíçia *que* eíttaua toda ocaíion de íus debates, coníintieron los paíttores en ello, y dieron les los canes los *quales* eran velas y guardas delas íus ovejas, Eíttonçes los lobos deípues que les fue tirada aquella temoridad vinieron en los ganados, y mataron y deípedaçaron *non* íola mente los *que* cunplia para íu fartura, mas íisieron en ellos grande eíttago y demaía, ¶ Pues a íy *quiere* fafer filipo en el pueblo delos atheneíes deípues *que* aya lleuado los oradores, lo *qual* oyendo los ateneíes fallaroníe enel coníejo de demoíttenes, y a íy fue librada la çibdad de aquel peligro, ¶ Como los enbaxadores de molofia

/fol. 31r/

vinieíen a atenas íegunt diíe eleandro en el libro íegundo, y traxeíen íus abogados para proponer çiertas cavías delante el juez de atenas demoíttenes començo a abogar por la parte contraria y rreííítir la cavía delos enbaxadores, los *quales* fueron a demoíttenes el dia íigujente, y dieronle por *que* callaíe el

dinero *que* trayan, ¶ E despues otro dia como la cavsa del litigio oviese de proponer contra filipo rrey de la çedemonja y los del Senado de atenas vinjeron a demostenes demandandole *que* les fueje a dar patroçinjo, ¶ El acostose enel lecho y finjose estar enfermo y rrepondio alos *que* a el vinjeron disjendoles *que* el padeçcia vna enfermedad llamada synatis y *que* non podia fablar contra ellos, E vno delos mensajeros del Senado que a el vinjeran rrepondiole çierta mente tu non padeçes eja enfermedad que dises que llaman synatis sy no otra *que* llaman arginatis, es a saber cobdiçia o sumulaçion, ¶ E aqueste fecho despues non le encubrio demostenes antes lo asigno asy mismo por gloria ¶ E como ya despues de fenescida esta cavsa demostenes preguntase a vno que avia fecho las fabulas aristodjnas *que* quanta merçed avja rreçebido por averlas fecho, El les rrepondio que non le avjan dado njn vn marco, pues quanto yo dixo demostenes mas rreçebj por callar, asy *que* la lengua delos abogados o cavsadicos mucho es dañosa sy segunt se suele desjr non la ligares con cuerdas de plata, ¶ E asy el silençio muchas veces se vende a çerca delos aduocados, asy mejsmo de aqueste demostenes se lee enel policrato *que* antes *que* la virtud suya y gloria dela su eloquencia fueje manjfestada al pueblo *que* ornaua y afeytaua mucho la su cara y vestidura sabiendo *que* la purpura y las rricas vestiduras

/fol. 31v/

fasen bien vender al abogado, ¶ E despues *que* ovo conseguido notiçia y fama dela su eloquencia sola mente con la toga fue contento disiendo que mas queria el rreplandeçer de sy mejsmo por virtudes *que* por grant culto o vitor de vestiduras, ¶ de aqueste demostenes echines filosofo alabo la su eloquencia disiendo que *quien* enel considerase el muy agro vigor delos sus ojos y el su terrible vulto y el pejo competente de cada vna de sus palabras y las sus notas de viejo, y los muy eficaces moujmientos del su cuerpo *que* çierta mente podria conoçer a demostenes ¶ E como *quier* que ninguna cosa puede ser añadida ala su obra en pero grant parte de demostenes falleçe, a demostenes de quando se lee, a *quien* lo oyera, Como alixandre toujese sitiada a Atenas los atheneses tomaron a dos filosofos por abogados para *que* les aconsejasen lo que farian, delos quales el vno fue demas y el otro echines, Echines les amonestaua *que* se diejen a Alixandre y demas les persuadia lo contrario, ¶ demandaron consejo a Demostenes, el rrepondio *que* el consejo de echines valja mas, Estonçes fue enbiada la corona a alixandre por el mejsmo demostenes, ¶ Como vno dixese a demostenes de vn pobre *que* era amigo de vn rrico dixole demostenes como puede leyendo *aquel* rrico ser pobre su amigo, ca non es amjgo el *que* non es partiçionero enla



fortuna, ¶ Como vn mançebo fermoſo dixefe a demoſtenes ſy los onbres aſy me aborreçieſen como aty yo me aforcaria, demoſtenes le rreſpondio, aſy faria yo amj ſy los onbres me amaſen por la manera *que aman* aty, demando vno a demoſtenes *que* como podria muy bjen deſjr, el le rreſpondio ſy non dixeres njnguna coſa ſy *non lo que bien ſupieres*,

/fol. 32r/

Sofocles

[Cap. 38, Sófocles]

[S]ofocles poeta athenes ſegunt diſe tullio enel libro de ſenetute fiſo tragedias faſta la poſtrimera hedat dela ſu vejes ¶ E como por la su grant ſenetud y por njgligençia *que* daua ala coſa famjliar fueſe rredarguydo de ſus fijos, fiſo vna tragedia aſy elegante que quando fue rresada en juyſjo a todos vino en alegria y admiraçion, ¶ E como vno le preguntaſe ſeyendo ya en la hedad de la vejes, y ſegunt diſe valerio enel libro quarto le dixefe ſy avn eſtonçes ſy vsaua delos abtos venereos o luxurioſos, el jndignado le rreſpondio. di mejores coſas sy non faſer me has fuyr de *aqui*, ¶ Aqueſte ſegunt diſe valerio en el libro nono enlos vltimos dias de ſu vida ya conſtituydos çerca del año çentiſimo conpuſo vna trajedia, y enbiola al eſamen de onbres ſabios, ¶ E como eſtoujeſe eſperando y ſuſpenſo dela ſentençia *que* ſe daria enel eſamen ſobre la su tragedia entendio *que* era judgado por ſentençia que la ſu tragedia era elegante y ſe deuja aprouar, lo qual como fueſe çierto *tan grande goſo ovo que eſpiro*, ¶ E en aqueſte tiempo ſegunt diſe ſoljno alixandre tenja ſitiada a atenas, y como los ateneſes quiſieſen ſacar a enterrar el cuerpo de ſofocles y darlo onorable mente ala ſepoltura rrogaron a alixandre *que* quiſieſe dar tregua ala batalla para *que* lo podieſen enterrar El qual por eſtonçes *queria* entrar la çibdad por armas, ¶ E alixandre oyendo la ſabiduria de tanto varon quiſo conſentir ala digna petiçion de atenas, por *que* el non fueſe cavſa de eſtoruar las venerables obſequias de tan notable varon, floreſçio ſofocles enlos *tiempos* de çiro rrey de perſia,

periches<sup>1</sup>

/fol. 32v/

---

<sup>1</sup> Es indudable que pone en rojo "periches". ¿Diferente mano la de las rúbricas y calderones?

[Cap. 39, Pericles]

[P]ericles filósofo atenes discípulo de anaxagoras fue estrenuo y honorable varon, y junta mente con sofocles poeta yllustre fue elegido por cabdillo de los ateneses contra los laçedemonjos y tebanos, ¶ E segunt dise justino como vinjessen los dela çedemonja y talaßen y destruyessen las heredades y canpos delos ateneses sola mente dexaron las heredades de pericles *que non gelas talaron njn* fisjeron en ellas daño, afin *que* a pericles se podiese seguir o peligro entre sus çibdadanos o ynfamja de sospecha de trayçion o trato *que* conel truxessen, ¶ lo qual acatando pericles antes *que* lo fisjessen lo dixo al pueblo *que* lo avjan de faser, E por eujtar el peligro dela ynbidia las sus heredades y canpos *que* aly le avjan dexado diolos ala rrepublica, ¶ Aqueste segunt dise valerio enel libro octauo en tanto grado fue guarnjdo y enßeñado de sumo estudio del su preçeptor anaxagoras *que* rrigio a atenas y la truxo a su aluedrio, ¶ E como quiera que fablaße algunas cosas contra voluntad del pueblo, pero tan bien lo desja y con tanta dulçedunbre *que* a todos los pueblos era jocunda y alegre la su bos, ¶ tanto tenja enla su bos presta la cortesia mas dulce que mjel, aly que dexaua enlos anjmos de todos los *que* lo oyan mas dulçor *que* pungimjento, tanto *que* non ovo otra diferençia entre el y pijsitrato tirano saluo *que* aquel con armas y aqueste desarmado vsaron la tiranja, ¶ E como aqueste pericles y sofocles segunt dise tullio enel libro de ofiçios se asentassen a hablar entramos de algunas consoluçiones convenjentes ala cosa publica paso a caço por ante ellos vn moço fermoço y dixo sofocles, o pericles *que* fermoço moço, rrepondio pericles, al jues conviene aver castas y continentes, non sola mente las manos y la lengua, mas avn los ojos, floreçio

/fol. 33r/

pericles enlos *tiempos* de çiro rrey de perçia,

[Cap. 40, Temístocles]

themjstocles

[T]emjstocles filósofo fue prinçipe muy noble en atenas aqueste enla batalla *que* ovieron los atheneses con xerçes rrey de perçia vençio y libro a atenas, y despues tanto creçio la enbidia entre los çibdadanos contra el *que* lo echaron dela çibdad y fuele forçado de foyr y paçar al rrey *que* antes avja vençido, ¶ El qual lo rreçibio muy honorable mente, y ante *que* se presentase ante la preßençia

de xerxes aprendio la lengua persiana, Era temistocles muy doçil y de capas memoria tanto que quando en atenas *non* tenja cuydado delas grandes cosas, el conprehendia y sabia de coraçon todos los nombres delos sus çibdadanos, ¶ E como *aqueste* vn dia estoujese en vn conbite enel palaçio del rrey de persia donde muchos jugasen y cantasen y algunos le conbidauan a cantar el dixo *que non* sabia, E como por *aquello* le toujese por menos enseñado preguntaronle *que* pues *que* sabia, el dixo *que* sabia dela cosa publica pequena faser grande. ¶ Segunt dise agustino en vna epistola *aqueste* como toujese vna fija sola y fue ya de hedad de casar, preguntole *que con* qual de *aquestos* seria mas contenta de casar con pobre y ornado de prudencia o con rico pobre de saber, ¶ Ella rrepondio, mas *quiero* varon menguado de dinero *que* dinero menguado de varon, A este themistocles constituyo xerxes por prinçipe de su hueste contra los ateneses y mandole que les fiesse guerra, y veyendo themistocles *que* faria grande destruyçion enlos ateneses y *que* estava claro el su estrago y peligro beujo sangre de toro, y asy se dio asy mismo la muerte, por *que non* batallando contra los ateneses viril mente *non* se mostrase desleal y mal fiel contra el rrey de *quien tanto*

/fol. 33v/

merito avja rreçebido, ¶ E por *que* batallando contra los de atenas *non* fue fecho de su propia patria destruydor

[Cap. 41, Arístides]

aristides

[A]ristides filosofo el qual florecio en atenas en *tiempo* de xerxes rrey de persia, varon fue muy discreto y prudente del qual cuenta tullio enel terçero libro de oficios *que* themistocles despues de la vitoria *que* fue avida delos de persia dixo enel consejo delos ateneses *que* el sabja vn consejo muy saludable para la rrepublica, pero *que non* era menester *que* se sopiese allj, mas demando al pueblo *que* le diese vna persona con *quien* lo comunicase, ¶ Fuele dado a aristides, al qual dixo *que* el sabia *que* la flota delos dela çedemonja estava sacada en tierra y *que* le podia secreta mente poner fuego, y *que* sy lo fiesesen todas las fuerças y potencia delos dela çede monja serian quebradas de neçesario, lo qual como aristides oyese vjno al consejo delos ateneses *que* lo

estauan esperando y dixoles *que* muy prouechoſo era el conſejo *que* themiſtocles traya, pero *que non* era oneſto, por lo qual pues ſy oneſto *non* era por ynvtile lo rreputaron.

[Cap. 42, Eudoxo]

Eudoxo

[E]udoxo aſtrologo floreſcio en *tiempo* de dario, aqueſte acabo ſu vejes ençima dela cumbre de vn monte por comprehender los moujmientos del çielo y los curſos delas eſtrellas.

[Cap. 43, Demócrito]

democrito

[D]emocrito filolofo abdoriteo ſegunt diſe agelio enel libro de las noches de atenas *fue* rrico en tanto grado *que* ſu padre pudo de ligero dar de comer a toda la hueſte del rrey xerçes, pero democrito ſu fijo por *que*

/fol. 34r/

pudieſe con mas vaſjo y deſpachado anjmo vacar enlos eſtudios todo el patrimonio *que* le quedo de ſu padre dexo alos ſus çibdadanos rretenjendo dello muy poca ſuma, y el fueſe a atenas y ſacoſe los ojos por aver mas ſotiles y agudas cogitaçiones, como *quiera que* diſe laerçio *que* ſe ſaco los ojos por *non* ver el bien *que* avjan los malos çibdadanos, tertuljano diſe *que* por eſo ſe çego aſy meſmo por *que* non podia mjrar las mugeres ſyn cobdiçiarlas, ¶ Diſe eſidro enel octauo libro delas ethimologias *que* el arte magica deſpues de soroaſtes democrito la abraço en *aquel tiempo que* la melesjma de ypocras floreſcio, aqueſte diſe ſeneca enel libro de benefiçios *que* como alexandre enbiaſe a democrito muchos marcos de oro *que* democrito rreyendose los alañço menoſpreçiando los diſjendo *que* ſe maraujllaua dela ſu locura ſy penſaua *que* con ellos avja de mudar el ſu propoſito, ¶ E dixo, ſy el tentar me *quiſo* con todo ſu ynperio me avja de *prouar*, ¶ De la conſtançia ſuya diſe tullio enel libro ſegundo de las toſculanas qujſtiones *que* como eſte democrito cayeſe enlas

manos de sus enemigos *que* njn rrogo por njngunt ljnaje de tormento njn rrefufo njnguno *que* le diefen, ¶ E aquefte ala vida blanda y muelle mar muerto llamo, Conportaua democrito con muy grant conftançia los jnproperios y denuetos delas palabras, y desja *que* grant locura era aver verguença de fer ynfamado delos ynfames, ¶ Desja muchas veses democrito segunt dise seneca enla epiftola vijçesima *que* el pueblo era en logar de vno y vno en logar del pueblo, De aquefte se dise *que* ovo dado en doctrina a ypocras medico *que* aly como el efecto sea del cuerpo aly del pulso delos moujmientos del coraçon es jnçitado segunt lo dise boeçio enel libro dela arte muſica, ¶ Preguntaron a democrito *que* diferençia avja entre los onbres

/fol. 34v/

y las beſtias, el rreſpndio diſjendo ſabia mente ſentir en vn conbite a vn rruſtico *que* eſtuo callando dixo eſtas palabras, eſto ſolo oviſte delos onbres enſeñados, ¶ Aqueſte dixo, mas convenjente coſa es *que* guardes tenprança enlo tuyo *que* non *que* fagas ſuperfluydad enlo ageno, La tenprança y poquedad rremedio es dela neçeſidad y meleſjna delos daños

[Cap. 44, Hipócrates]

ypocras

[Y]pocras medico jnſigne floreſçio en atenas en *tiempo* del rrey arta xerçes, aqueſte segunt dise agelio mucho rreprehendia los deleytes, E segunt dise geronjmo enla epiftola viçesima quarta quando rreſçebia algunos diſçipulos antes *que* los enſeñaſe tomaua dellos juramento *que* guardaſen en ſu conſiſtorio ſilencio y manſedunbre, ¶ E en eſte moujmiento y abito y coſtumbre, y deſpues *que* eſte juramento faſjan el los enſeñaua con grant diligençia, fue ypocras pequeño de cuerpo fermoſo de forma grande de cabeça tardado en ſus moujmientos de mucha cogitaçion y de tardinera locuçion, y *quando* eſtaua quedo tenja los ojos en *tierra*, y fue de poco comer y biujo noventa y çinco años, ¶ Geronjmo rreuenta en las queſtiones del geniſi *que* vna muger eſtaua para ser punjda de adulterio por que avia parido vn fijo muy fermoſo *que* mucho era diforme y diſimjle al padre y ala madre, ¶ E como ypocras aqueſto oyeſe amoneſto *que* ynquirieſen y buſcaſen ſy por ventura eſtaua ſemejante pintura enel lecho de aquella muger, y fue buſcado y fallado aly, y la muger delibrada de

aquella acufacion, ¶ Elidro enel quarto libro de las etimologias aſy eſcriue diſeſe *que apolo fue* abtor y ynventor del arte dela medeſçina a çerca delos *griegos* la qual el ſu fijo eſculapio anplico por alabança y obra pero deſpues *que* eſculapio murio de vn golpe de rrayo junta

/fol. 35r/

mente la cura y arte dela medeſçina falleçio con el ſu abtor y eſtuo aſcondida bien por *quinientos* años falta los *tiempos* de arta xerçes rrey de perſia y eſtonçes la rrenobo y ſaco a lus ypocras engendrado del padre eſculapio, ¶ Aſclepio eſcudriñando por ſotiles rraſones las cabſas delas enfermedades, aſy *que* tres varones fallaron la medeçina, la *primera* metodica fue ynventada de apolo ca fallo algunos rremedios y fiſo en ella algunos cantos, ¶ la ſegunda fue venjda en muy grandes eſperimentos por eſculapio, la qual *non* ſola mente eſtuo firme por ſeñales de juysjos, mas por solos eſperimentos, ¶ la terçera logica dela medeçina es a ſaber la rraçional fue fallada por ypocras, Eſte conſideradas las calidades delas hedades y enfermedades y rregiones y eſcudriñando las cavſas rraſonables dellas venja enlas [tachado: otras] curas y rremedios ſaludables, ¶ E los emepericos ſola mente eſcudriño las eſpirençias, los logicos ayuntan rraſon ala eſpirençia, los metodicos njn guardan rraſon delos elementos njn *tiempos* njn hedades njn cavſas, mas ſola mente las ſuſtançias delas enfermedades en vn *tiempo* en tal manera fue el ayre ynfiçionado de peſtilençia en atenas *que* muchos falleſçian dela corrupçion del ayre, eſtonçes ypocras fiſo traer muchos rrobres y ponerlos al derredor dela çibdad y fiſo ençender dellos grandes fogueras, y aſy fue apurado el ayre de la ynfiçion *que* tenja y çeſo la peſtilençia y fue proueydo ala ſalud delos onbres, ¶ Eſtonçes los atheneſes determjnaron de adorar a ypocras aſy como a dios, lo *qual* el ſyntiendo menoſpreçio y fuyo, pero los atheneſes fiſjeron a ypocras eſtatua de oro y leuataronla aſy como a vno delos dioses, ¶ Pregunto vno a ypocras vnas preguntas torpes y deſoneſtas y ypocras callo, el otro le dixo *que* por *que non* rreſpondia alo preguntado

/fol. 35v/

El le dixo *que* la rreſpueſta de tales coſas era el callar, ¶ Eſtas ſentençias *que* ſe ſiguen ſon las *que* del ſe fallan, mas es de eſcoger ſeguridad con pobreza *que* temor con rriqueſa, Aquel ſe eſcuſara de ſer meneſteroſo el *que* ſe contenta con lo *que* le abaſta ¶ El *que* quiere ſer libre *non* cobdiçie aquello *que non* puede

aver, El *que* non puede aver lo *que* cobdiçia, lo *que* puede aver cobdiçie, El *que* *quisiere* en aqueſta vida beujr paçifica mente ſea ſemejable al *que* es conbidado a algunt conbite *que* de graçias de todo lo *que* le ponen delante y de lo *que* ende mengua *non* murmurar, ¶ Eſcriujo ypocras muchos libros el elegante mente, delos *quales* los titulos ſon eſtos *que* ſe ſiguen, libro dela ley, libro delas jntroduçiones, libro delas enſeñanças el *qual* eſta departido en dies tratados, otro libro de la vmana natura, otro libro de natura fectas, otro libro de anotomja, y delos ayudamjentos, otro libro delas rregiones, otro libro de epidimja, otro libro de farinatis, otro libro de diſcretis, otro libro de las p[ro]noſticas, otro libro delas ſeñales dela vida y dela muerte y de diuerſas enfermedades, otro libro delas ſeñales de diuerſas valitudines, *otro* libro delas ſeñales delas enfermedades tomadas delas ſeñales delas eſtrellas, otro libro delas ſeñales ſecretas del dia *que* ſon ynvençion de muerte ſupitaña, otro libro dela operaçion dela medeſçina, otro libro dela conſeruaçion dela ſanjdad, y vna epiſtola del rrey artechuo, y otro libro del aumento delos vmores.

[Cap. 45, Eurípides]

Eurepides

[E]urepides poeta ſegunt diſe boeçio careſçio de libros deſja *que* era bien aventurado de ynvrutumjos, aqueſte como conpuſieſe verſos con alçebiadés poeta junta mente en treſ dias conpuſo alçebiadés çient verſos y eurepides *non* pudo conponer mas de treſ, ¶ E como alçeſtides ſe congloriaſe deſte fecho contra el por quanto el avja

/fol. 36r/

en eſtos tres dias conpueſto muy ligera mente çient verſos E eurepides con grant trabajo *non* avja conpueſto ſy *non* treſ eurepides le dixo verdad fablas, mas entre los çiento tuyos y los treſ mjos ay eſta diferençia *que* los tuyos en treſ dias ſola mente los feſiſte, y para los tres mjos los treſ dias *non* abaſtan, ¶ aqueſte eurepides en tanto grado fue amado de archelao rrey de perſia *que* lo fiſo el prinçipal delos ſus conſe[jer]os,

[Cap. 46, Heráclito]

## Eraclito

[E]raclito filósofo por cononbre llamado e[sc]otites fue a[si]ano y conpuso libros a[si] y e[sc]uros *que* apenas los filósofos los podian entender, del qual fue aque[ste]ta [senten]çia, vn dia es pas de todos, ¶ Iten en ese me[smo] rrio dos veses de[sc]enderemos y no de[sc]endemos, aque[ste] dixo *que* los dios[es] todos del fuego con[si]stian, dixo a[si] me[smo] que el anjma era çentella dela e[sc]en[ç]ia delas e[st]rellas, aque[ste] por las [sus] muy e[sc]uras [senten]çias fue llamado delos filósofos eraclito el tenebro[so],

[Cap. 47, Empédocles]

## Empedocles

[E]mpedocles filósofo floreçio en atenas en *tiempo* de çiro rrey de per[si]a, aque[ste] segunt dise boeçio enel prologo del arte dela mu[si]ca tanto [sabia] dela mu[si]ca arte y del canto *que* como vn mançebo lleno de yra vinjese a ferir a vn su hue[sp]ed por *que* avja acusado a vn [su] padre de çierto crimen, ese empedocles, a[si] canto dulce mente y con tal medulaçion *que* fiso tenplar y jncljnar toda la yra que traya el mançebo, ¶ De aque[ste] fue aque[ste]ta [senten]çia, la qual [se] falla enel prologo del libro de vejetabilibus, tres cosas [son] prinçipales en toda la variedad delas cosas es a [saber] el meno[sp]reçiamjento dela mudable afluençia, y el apetito dela futura bien aventurança, y el alunbramiento dela mente de las

/fol. 36v/

quales non ay njnguna cosa mas one[sta] *que* la primera njn mas bien aventurada *que* la [segunda] njn mas eficaz *que* la terçera, ¶ Asy me[smo] empedocles segunt dise bernaldo fuele preguntado *que* por *que* biuja en las seluas el rre[sp]ondio *que* por contemplan el çielo y las e[st]rellas, Aque[ste] di[sc]ruijo a dios segunt *nuestra* ley disjendo dios es espera, el çentro dela qual e[st]a en todo lugar y la [su] çercuforençia non en alguna parte, ¶ Aque[ste] creyendo las anjmas [ser] jnmortales en atenas en vnos fuegos *que* vido [se] metio y a[si] [se] dio la muerte.

[Cap. 48, Parménides]



permenjdes

[P]ermenjdes filosofo florecio en atenas en *tiempo* de çiro rrey de perſia, ¶ Aqueſte fuyendo las conpañjas delas gentes y todas las otras moradas fueſe y ſubioſe en vna peña del monte cantajo, y ay ſe diſe *que* fue el *primero que* fallo la logica, la qual peña fue deſpues llamada, la peña de permenjdes, Aqueſte fue oydor de ſenofonte filosofo y maestro de *ſenon*,

[Cap. 49, Diógenes]

diogenes

[D]iogenes filosofo çinco diſcipulo fue de antiſtenes y segunt diſe aguſtino enel catorseno libro de la çibdad de dios, el y todos los ſeguidores dela ſu seta proferian vna ſentençia muy susja y muy jnprudente contra la verguença vmanal, es a ſaber *que* pues lo *que* ſe faſe enla muger propia es juſta coſa *que* non deuen los onbres de aver verguença delo faſer publica mente enel barrio o enla plaça por deſujar y apartar *qual quier* conjugal concupiçençia allj a donde vinjeſe, en pero el pudor y verguença natural vençe la opinjon de aqueſte error, ¶ E aſy segunt diſen *que* en algunt *tiempo* aqueſto fiſjeſe a diogenes gloria avjendo penſando *que* la ſu ſeta fueſe mas noble ſy la su

[reclamo fin de cuaderno: ¶ jnprudençia]

/fol. 37r/

ynprudençia fueſe fingida por mas ynſigne enla memoria delos onbres *que* deſpues del avjan de beujr, ¶ pero deſpues del fue çeſado eſte error entre los çincoſ filosoſos y mas valio el pudor por donde los onbres ovieſen verguença delos onbres *que* non el error por lo *qual* los onbres cobdiçiaſen ſer semejables delos canes, ¶ E fablando ſant agoſtin diſe avn oy veemos algunos filosoſos *que* non ſola mente vſan del pablo, mas avn traen la clava, pero njnguno dellos non oſa faſer aqueſto, lo *qual* ſy lo fiſjeſen non ſola mente ſerian muertos a piedras y apedreados, mas avn ſola mente ſerian derribados dela ſaliua delos *que* los eſcupieſen, Ca ſyn njnguna dubda mucho ſea vergueña la vmana *natura* dela tal libidina, ¶ Una vegada ſegunt eſcriue geronjmo contra Jovjniano como antiſtenes maestro de diogenes mandaſe a todos ſus diſcipulos *que* ſalieſen todos fuera del auditorio y diogenes perſeuerava en quedar, y como non lo podieſe

alançar de sy amenasole con vn palo *que* lo firiria sy non se fueſe, al qual diogenes jncljnando la cabeça dixo eſtas palabras, non puede ſer njngunt palo *tan* duro *que* me aparte del tu obſequio, ¶ Aqueſte ſegunt diſe ſatiro enel libro delos varones ylluſtres apartando de ſy todas las cobdiçias y deleytes vſaua por el frio doſ palios y en logar de almario tenja vna talega, y por la flaqueſa de ſu pequeñuelo cuerpo vſaua traer vn bordon enel *qual* ſoſtenja ſus mjenbros demandando a cada vno rreſçibiendo lo *que* eſe dia podia comer y fiſo ſu morada enlos veſtibus delas puertas y alas entradas delas çibdades, y deſde allj predicaua la verdad y notaua los viçios y coſtumbres de los *que* pasauan y rreprehendialos, ¶ E como en vn *tiempo* tenja para vſo del ſu beuer vn calis de madero y vido vn niño *que* beuja con la mano fecha concaua, eſtonçes *quebro* el calis

/fol. 37v/

de madero diſjendo çierto nunca penſe *que* la naturalesa avja dado alos onbres valija con *que* beujeſen, ¶ Aqueſte tanto fue de conſtante anjmo *que* njnguna coſa perdono aſy meſmo del rrigor de ſu anjmo en *aqueſe* meſmo tenor de cara eſtuo enlas coſas aduerſas *que* enlas proſperas, ¶ E ſienpre duro en propoſito vnjforme contra todo dolor y mjserio, ¶ E deſja *que* muy ageno era del filoſofo y muy jnpotente era ſobre ſu anjmo *aquel* *que* la ſu virtud o contenençia de fortuna muerte o otra coſa podia deſbaratar, E ſegunt diſe valerio enel libro terçero nunca alexandre pudo vençer la continençia de diogenes, al qual como alixandre allegaſe y lo fallase aſentado al ſol dixole alexandre *que* le demandaſe *qual* qujer coſa *que* quiſieſe *que* el gela daria, pero el varon de muy rrobujta preſtançia rreſpondio diſjendo lo *que* dar me puedes yo non lo quiero pero rruégote *que* non me tires lo *que* non me puedes dar, ¶ E deſjalo por *que* con la ſu ſombra eſtoruaua *que* el ſol non daua a diogenes, aſy *que* ,alixandre *que* caſy todas las naçiones vençio fue de diogenes vençido, y *aquel* dia *que* vido a vno al *qual* njn le pudo dar nada njn quitar, ¶ E por ende diſe ſeneca enel libro ſeſto de beneſiçios, mas poderoſo fue diogenes vaſjo *que* alixandre con todas las coſas poſeyente, y mas era lo *que* diogenes non queria rreſçebjr *que* lo *que* alixandre podia dar, ¶ E alexandre tento de lançar a diogenes del grado en *que* eſtaua, pero mas ayna pudo lançar por fuerça de armas a dario rrey de perſia del ſu rreal eſtado *que* non a eſte, Aqueſte diogenes menoſpreçador de ſy meſmo y de todas las rriquesas enla ſu pobreza voluntaria ſe gloriaua alabando al ſu maeſtro antiſtenes *que* lo avja fecho pobre y diſjendo

aquel me acreſçento *que* me fiſo mendigo de rrico y por caſa muy ancha me fiſo morar en los veſtibulos, ¶ Segunt

/fol. 38r/

ſe diſe enel libro delos ſaturnales, y como aqueſte eſtouieſe aſentado enel camjno al ſol ſegunt diſe eljnando enel libro terçero y vn çiego le firieſe con vn bordon diogenes le dixo deſuja alla tu ojo llamando ojo al bordon, ¶ E ſegunt diſe valerio enel libro quarto a ariſtipo ovo dicho diogenes *que* eſtaua lauando [blanco donde debería decir: berzas] en çeracuſas, ſy tu quijieſes liſongear a dionſio tirano *non* ſerias pobres al *qual* diogenes rreſpondio, y avn ſy tu quijieſes ſer pobre a dionſio *non* liſonjarias, ¶ Aqueſte ſegunt cuenta agelio enel libro ſegundo vendioſe aſy meſmo y aſy vjno en ſerujdunbre, y como lo quijieſe comprar xemades corintio preguntaronle *que* ofiçio ſabia, diogenes rreſpondio ſe enſeñorearme delos libres, ¶ E aquel maraujllado dela ſu rreſpueſta luego lo ahorro y le dio libertad y diole a ſus hijos diſjendole. cata *aqui* mjs hijos libres de *quien* te enſeñorees, E ſegunt diſe ſeneca enel libro de tranquillitate anjmj *que* como diogenes toujeſe vn ſiervo ſolo, al *qual* llamauan mathe el ſiervo fuyo, y vn ſu amjgo de diogenes ſe maraujllaua de como diogenes *non* le faſja buſcar y tornar aſy, al *qual* diogenes rreſpondio fea coſa ſeria poder mathe beujr ſyn diogenes y diogenes *non* poder beujr ſyn mathe, ¶ Deſja diogenes ſegunt eſcriue tullio en el libro ſegundo delas toſculanas *queſtiones que* ſobraua y paſaua el en buena fortuna y vida al rrey de perſia por quanto a el *non* le falleſçia nada y al otro *non* avja coſa *que* le fueſe aſas, ¶ E por ende deſja *que non* queria deſear los deleytes de aquel delos quales el *non* ſe podia fartar, ¶ E fue diogenes guarnjdo de maraujllloſa paçiençia, E ſegunt diſe ſeneca enel libro terçero de yra como diogenes eſtoujeſe departiendo de yra vn moço mal acouſtunbrado eſcupiolo enla cara y preguntaron a diogenes ſy ſe ayraua contra el moço, el rreſpondio yo *non*

/fol. 38v/

me enſaño mas dubdo ſy convenga de me enſañar, ¶ Otra vegada ſegunt eſcrive ſeneca en eſe meſmo lugar como diogenes eſtoujeſe diſputando en vna cavſa, vn onbre llamado lentulo atrayda en ſu boca la grueſa ſaljuua eſparſiola enla cara de diogenes, al *qual* diogenes con mente *quieta* y ſoſegada dixo de *aqui* adelante afirmare o lentulo *que* ſe engañan todos aquellos *que* njeguan *que* tu *non* tienes boca, ¶ Otro denoſto por palabras a diogenes y como el *non*

rreſpondia vno le pregunto *que* por *que* non daua rreſpueſta a quien le desja mal, el rreſpondio por *que* non *quiere* contender con onbre ſobre coſa *que* el que vence es rreputado por mas vil, ¶ Por ſemejante otro deſonrra a diogenes por palabras contumelioſas y dixeronle por *que* non le rreſpondes, y el dixo por *que* yo non podria darle tanta deſonrra rreſpondiendole quanta el ſe dio aſy meſmo fablandome, ¶ Aſy meſmo otro ynjuriolo por palabras de contumelia, y dixeronle por *que* non te indignas contra *aquel*, el qual rreſpondio por *que* eſte *que* me ynjurio o es verdadero o mentiroſo lo *que* diſe, ſy verdadero por la verdad non me deuo enſañar, ſy mentiroſo ya falleſce la cauſa dela jndignacion pues non ovo notiçia delo *que* dixo, ¶ Como vno le rrecontaſe *que* vn ſu amjgo le avja dicho mal del, al qual diogenes rreſponde *que* mj amjgo eſto aya dicho eſta en dubda pero *que* tu me lo ayas dicho eſto eſta magnjfiſto, ¶ E como vnos le denunciaſen *que* algunos otros lo vituperauan, diogenes rreſpondio conviene *que* la ſapiençia delos onbres jnſipientes ſea jnpugnada, ca la lengua mala por mejor judga a *aquel* de quien rreprehende pues ſobre la buena conçiençia a *qual* *quier* mal *que* lançare la mala lengua, ¶ Preguntado fue diogenes *que* deuja faſer el onbre para non ſe enſañar, el rreſpondio rrecuerdeſe *que* non es ſyenpre neçeſario *que* ſea ſerujdo de otros, mas algunas vezes conviene

/fol. 39r/

*que* obedesca a otros, *njn* cunple *que* cada dia obedescan a el, por ende alguna ves ha de ſerujr el a otro, ca non es neçeſario *que* ſyenpre delos otros ſea tolerado, mas *que* algunas vezes padisca el meſmo, y quando eſto fiſjere el ſe dolera dela ſu yra ¶ Diſeſe *que* diogenes como eſtoujeſe rrogando avn onbre meneſteroſo *que* le dieſe del pan y todos los *que* eſtauan alderredor ſe maraujllaſen, diogenes dixo, por eſo fago yo *aqueſto* por *que* aprendo en lo faſer a ſofrir rrepulſo y ſagudimjento, ¶ Como el rrey alexandre paſaſe ante diogenes diogenes aſy como menoſpreçandolo non lo mjro, al qual dixo alixandre *que* coſa es eſta diogenes *que* non me mjras aſy como ſy non me ovieſes meneſter, al qual diogenes rreſpondio, para *que* rreſpondere al ſieruo de mjs ſieruos, ¶ Eſtonçes alixandre le dixo, y como yo ſo ſieruo de los tus ſieruos, diogenes rreſpondio Yo me enſeñoreo delas mjs cobdiçias rrefrenandolas y metiendolas fondon delos mjs pies por que ſyruan a mj y las tus cobdiçias ſe enſeñorean de ty y tu eres fecho ſieruo dellas obedesçiando los ſus apetitos, aſy *que* bjen eres ſieruo de mis ſieruos, ¶ Otra ves como vn verſificador alabaſe mucho a alixandre ſeyendo preſente diogenes y lo enſalçaſe mucho por ſus metros diogenes començo de comer del pan, algunos le dixeron *que* es *aqueſto*

que fases el rreſpondio, mas prouechoſa coſa es comer pan que oyr liſonjas y mentiras, ¶ Como vn onbre de forma muy torpe pero muy rico demoftrase a diogenes ſu casa la qual era toda rreſplandeçiente de oro diogenes la menoſpreçio ante la cara de *aquel* onbre, y preguntaronle por *que* lo avia fecho el rreſpondio por *que* non avja viſto *otra* coſa tan vil en toda la casa como a su dueño, ¶ Como diogenes vieſe vn moço de buenas coſtumbres pero muy feo de

/fol. 39v/

cara, diogenes dixo, bondad del anjma de *aqueſta* da mucha fermosura ala ſu cara, aſy meſmo como vieſe vno fermoſo de cara y muy desoneſto de coſtumbres dixo o *quan* buena cara y *quan* mal hueſped en ella, ¶ Iten vido a vn ydiota y neçio onbre aſentado en vna piedra y dixo la piedra eſta asentada sobre la piedra, acoſtunbraua diogenes maltraer a los onbres *que* aborreçian la çiençia y vn dia ſubioſe en vn lugar alto y començo a deſjr en alta voz o vos otros onbres, allegad vos aca, y como muchos ſe allegasen dixoles yo *non* llamo a vos otros mas a los onbres, ca vos otros beſtias ſoys pues *non* beujs ſegunt la rraſon *njn* eſtudiays en la ſabiduria, ¶ Iten vido diogenes vn moço fermoſo *que* aprendia ſabiduria y dixole bien fases, pues *quieres que* la fermoſura dela tu *anima* concuerde y convenga con la fermoſura de tu aſpecto, ¶ vna vegada adoleçio diogenes y los ſus amjgos començaronle a confortar diſjendo *non* temas *que* eſto de dios es El qual rreſpondio diſjendo por eſo temo mas, ¶ Como vn ladron de noche tantaſe de sacar vn talegon de dineros *que* diogenes tenja fondon de ſu cabeçera, y como diogenes lo sintieſe menoſpreçiando el dinero dixo eſtas palabras, tomalo ya deſaumentado por *que* fagas dormjr a entramos, ¶ Como vieſe a vno *que* enterraua ſu fija dixo eſtas palabras oy cobraſte buen yerno, preguntaron a diogenes por *que* ſe llamaua çinjco delos filosofos el rreſpondio por *que* ladro a los neçios y falago a los ſabios preguntaronle por *que* criaua tan grant barua El rreſpondio por *que* quanto mas ayna la veo y me la tunco<sup>2</sup> tantas mas veses ſe me acuerda *que* ſoy varon, ¶ Preguntaronle *que* por *que* aborreçia a los onbres y *non* queria beujr entre ellos, El rreſpondio, yo aborresco a los malos por la

/fol. 40r/

---

<sup>2</sup> En P y H: tiento

fu mala vida y a los buenos por *que* bien entre los malos ¶ Preguntaronle *que* de *que* cosa se deujan los onbres guardar el dixo *que* dela ynvidia y delos engaños del enemjgo, preguntaronle *que* qual era la ora convenjente del comer, el rreſpndio el *que* tiene *que* coma eſtonçes es ora quando ha fanbre y al *que* non lo tiene quando lo puede aver, ¶ Preguntaronle *que* cosa es enfermedad el rreſpndio carçel del cuerpo preguntaronle *que* cosa es triſtesa el dixo carçel del anjma Como vno dixefe a diogenes *que* avja tomado muger de nuevo el le rreſpndio poco ſolas y mucho cuydado as ganado en ello, ¶ Vido diogenes a vn viejo *que* se eſtaua tiñendo los cabellos y dixole njn por *que* eſcondas las canas por ende non eſcondes la vejes, Iten vido a vn onbre neſçio con vn anjlo de oro enel dedo, y dixole mas te afermoſea *que* te orna eſe oro *que* traes, ¶ Como vn ſuſiſta burlador dixefe a diogenes lo *que* yo ſo tu non eres yo ſoy onbre pues luego tu non eres onbre, diogenes le dixo, eſto *que* concluyes es falso por *que* començaſte el argumento de ty, mas *quieres* lo faſer verdadero comjenca de mj y concluye en ti ¶ Preguntaron a diogenes *que* con *que* podrian faſer mucho turbar los onbres a sus enemjgos, rreſpndio con faſerſe ellos muy buenos, las ſentençias claras de diogenes ſon aqueſtas, cada vno deve aver para enmendaçion de ſy meſmo a vn otro por amjgo o por muy enemjgo, ¶ Sola la neçeſidad coſtriñe a la ynpiriçia del vulgo para atraerla alas coſas juſtas, ninguno ſera buen jueſ sy non *aquel* *que* conoſçio a otro ſer judgador de ſy, El *que* daña al ynoçente aſy meſmo llaga, njngunos engaños njn aſechanças ſon mas ocultos *que* aquellos *que* se eſconden enla ſimulaçion del ofiçio o en nonbre alguno de grandesa ca *aquel* *que* magnifieſta mente es aduerſario puedes lo

/fol. 40v/

evjtar ligera mente guardandote del, ¶ E por eſo nunca el cauallo paladion engaño alos troyanos faſta *que* mentiroſa mente finjo la forma de mjnerua, de todos es enemjgo comun el *que* es enemjgo delos ſuyos, sy *quieres* ſer fecho bueno deſecha de ty lo *que* enlos otros deſpreçias, mejor es buſcar melesjna mientras fueres ſano *que* rrequerrir al fiſico quando la enfermedad sobrare ala natura E aſy es de proçeder çerca dela cura del anjma, ¶ Sy alguno te diere con amor buen conſejo dale tu a el obediencia con amor, ¶ Iten deſja diogenes como vieres a algunt can *que* dexare aſu ſeñor y ſigujere aty tu con piedras lo deſecha de ty ca dexara aty como dexo a el, ¶ Como diogenes fueſe allagon oljnpiaco *que* era vn juego *que* se çelebraua en greçia con grant frequençia de gente, E como diogenes fueſe ya viejo tomole fiebre enel camjno y acoſtoſe çerca de la via, y queriendo sus amjgos caualgarlo en alguna beſtia o llevarle en alguna otra

manera el non confinto ante les dixo yo vos ruego *que* vos vayays ca esta noche o me avre vencedor o vencido y sy yo venciere yo yre a llagon y sy la fiebre me venciere descendere a los ynfiernos, y quedo ay esa noche y mato se di sjendo *que non* se mataua por *que* avja de morir mas por desechar la fiebre con la muerte, ¶ E como fue se atormentado del dolor dela muerte y vie se muchos onbres *que* pasauan y concurrían al anfiteatro dela oljnpiada desja o *quanta* es la locura delos onbres *van* a mjrar los juegos donde los onbres se combaten con las bestias fieras y dexan de ver a mj *que* esto peleando conel natural de la muerte, ¶ E ya despues *que* estaua en el agonja de la muerte di se tullio enel primero libro delas tosculananas *questiones que* mando a sus amjgos *que non* enterrasen su cuerpo y como sus amigos le dixesen *que* lo comerian las bestias fieras sy non lo enterrasen, el les dixo *non* faran, mas poned

/fol. 41r/

çerca de mj vn palo con *que* los lance de mj, ¶ Ellos le dixeron para *que* lo pornemos pues *que* despues *que* fueres muerto *non* podras con el nada faser njn ternas sentimiento para del te aprouechar, ¶ Pues *que* dixo el pueden a mj enbargar las bestias fieras como *quiera que* despedaçen, pues nada *non* tengo de sentir concluyendo de *aquesto que* non le enbargaua nada el careçimjento de la sepultura,

[Cap. 50, Carneades]

Carneydes

[C]arneydes filosofo clareçio en atenas en *tiempo* de diogenes y fue enbiado con diogenes por los atheneses al senado delos rromanos, ¶ Este segunt cuenta valerio enel libro octauo fue muy estudioso y fiso fin a su vida biuyendo filosofando fasta çiento y dies años, E como *aqueste* se asentase ala mesa tanto estaua metido en las cogitaçiones *que* se olujdaua de tender la mano por el manjar, pero melisa vna *que* tenja en lugar de muger esta le endereçaua muchas veces la mano y gela adestraua cada *que* avia de tomar los vsos neçesarios, asy *que* el vsaua dela vida sola mente conel su anjmo y cuerpo suyo a el asy como ageno y supervacuo, ¶ *Aqueste* como oviese de disputar con crispo antes se purgo conel eleboro por aparejar y sotilisar mas el yngenjo y rrepunar mas agra mente a *aquel con quien* avja de disputar, las *quales* purgas fiso ser conel yndustria

dela ſu ſolida alabança de otros muchos cobdiçiadadas, ¶ Iten leeſe *que* con elebor candido ſe purgo otra vegada las ſuperiores partes del ſu cuerpo por *que* avja de eſcreujr contra los libros *que* avja fecho ſenon por *que* delos corruptos vmores *que* eſtauan enel eſtomago non ſe ofendieſe njn mansillaſe la cara del coraçon njn las sotiles conſyderaçiones dela ſu mente,

[Cap. 51, Platón]

platon

/fol. 41v/

[P]laton filolofo atenes fue fijo de ariſton y la ſu madre fue llamada parçio vjno del ljnaje de neptuno deſçendio tanbjen del ljnaje del muy ſabio ſolon y fue naſçido platon enlos *tiempos* de dauonoto rrey de perſia, ¶ Cuenta valerio enel libro *primero que* ſeyendo platon niño y eſtando durmjendo enla cuna *que* ſe le aſentaron muchas abejas en los ſus beços y le dexaron mucha mjel ſignjficando la ſuaujidad dela ſu ſingular eloquençia ¶ Eſcriueſe enel policrato libro *primero* capitulo deſçimo ſeptimo *que* ſocrates vido enel ara de venus *que* eſtaua en academja *que* le ofreçia a el vn çifne el cuello del qual alcançaua faſta el çielo y conel ſu pico tañja las eſtrellas, El qual penetraua aquella rregion *que* es dicha aplanes y traçendia con aſpecto de todos y cantaua con tanta alegria y ſeueridad de bos *que* todo el mundo falagaua, ¶ El ſigujente dia ariſton truxo a ſu fijo platon de academja y ofreçio lo a ſocrates para *que* gelo enſeñaſe enlas letras y coſtumbres del ſu cuerpo y fuerças y mente, dixo eſte es el çifne *que* venus en academja ayer conſagraua a *nuestro* apolo, ¶ E ſegunt ſe diſe enel policrato teſtigo apulleyo platon antes llamado ariſtotiles, mas deſpues de la anchura delos ſus pechos fue dicho platon, ca los griegos platos diſen por anchura, otros diſen *que* lo llamaron platon por *que* fue muy largo en ſus ſermones, y entre los diſçipulos de socrates floreçio platon en tan muy exçellente gloria *que* todos los otros lo onrrauan y ſerujan, E platon como quiera *que* de muchos diſçipulos aſy como dotor y maeſtro fueſe buſcado el traſpaſo como diſçipulo las yneſpiables rriberas del njlo y los deſiertos canpos de egipto afin de aprender delos ſaçerdotes de aquellas gentes por los muchos numeros y medidas diuerſas

/fol. 42r/



de geometria, los cuentos y razones de los celestiales cuerpos, E aprendio ende en egipto todas las otras cosas *que* los doctores della enseñauan y demostrauan, y dende vino en ytalia y oyo de archita tarentino todos los mandamientos dela pitagorica seta y comprehendia muy ligera mente de los mas eminentes doctores *quales quier* cosas *que* en la ytalica filosofia floresçian, ¶ E como se boluiese en egipto por causa de continuar la çiençia fue reuelado en sueños como avja de ser preso en la mar de coñarios y *que* avja de ser vendido, y asy como le fue reuelado le aconteçio, ¶ Mas por *quanto* segunt dise geronjmo en la epistola a pauljno por platon ser filosofo syenpre fue mayor *que* quien lo conpro, y dise *que* dende vjno en çeçilia afin de ver y entender los fuegos *que* salien del monte edna y las razones de los sus entendimientos ¶ E lo segundo por *que* fue en çeçilia fue por *que* le rrogo dionjio *que* fuese a dar leyes municipales a los de aquellas prouinçias, y lo terçero por restituyr a dion en la su patria, el qual estava fuydo della y por jnpetrarle perdon de dionjio, ¶ E en todas *que* estas cosas tanto fue platon diligente *que* nunca vaco de los ofiçios y estudios dela filosofia njn fue por algunt tiempo dello suspendido E por *que* podiese mejor vacar en los estudios dela filosofia escojo la villa de academja la qual estava lexos de athenas, la qual era non sola mente desierta, mas enferma y pestilente, y aquesto fiso por *que* con el cuydado y continuacion delas enfermedades de aquel lugar podiese [tachado: jnpetrar] quebrantar los ynpetus y moujmientos de la luxuria, ¶ E los discipulos estatuyeron non aver otro deleyte mayor *que* contemplan las cosas *que* del aprendian, tanto

/fol. 42v/

*que* se dise *que* vno dellos se fizo los ojos por vacar mas libre mente en la filosofia, ¶ Fue platon muy templado abstinente y de luenga vida, y dise tullio en el libro quinto delas tosculanas *que*stiones *que* como timoreo principe de atenas y claro por lnaje çenase con platon vna noche *que* tanto se deleyto en aquella çena *que* dende a tres dias dixo a platon las tus çenas, non sola mente en presencia, mas despues de otro dia son alegres y jocundas, ¶ E fue mas platon virtuoso en la moderacion de la luxuria, E como en el libro del fedron enseno segunt dise macrobio en el libro primero *que* non deue mouerse el onbre de su voluntad ala luxuria ¶ E en ese mesmo dialogo dise *que* la muerte deue ser cobdiçada por los filosofantes, y *que* la filosofia non es sy non contemplacion de muerte, E *que* estas cosas non son en sy contrarias por *quanto* conosciola con dos muertes del onbre, la vna [mano que señala en el margen izquierdo] *que* da la natura, y la otra *que* dan las virtudes, El onbre muere quando el anjma se parte

del cuerpo desatada por ley de natura, ¶ E diseje por otra manera morir quando menospreçia las cosas torpes y feas mostrandogelo la filosofia, y quando se desnuda de todas las açechanças dulçes delas cobdiçias y de todas las otras paçiones, aquesta tal muerte dise platon *que* deuen los filosofos cobdiçiar y la otra *que* la naturaleza da a todos de aquesta tal bien deujeda platon *que* los filosofos se desujen della, y non se la den mjentra podieren, : Iten cuenta valerio en el libro nono *que* como platon estoujese fuerte mente yrado contra vn su sieruo por vn delicto *que* avja fecho *que* le mando *que* se desnudase luego y *que* descubriese las espaldas, para *que* queria con su mano darle

/fol. 43r/

açotes, E despues entendiendo *que* estando ayrado *que* exçederia el modo *que* deuja tener en la vengança y castigo la mano *que* avja alçado con el açote para ferir al sieruo tenjasele asy leuantada en alto y estaua en semejança *que* queria ferir, ¶ Estonçes sobre vjno اسپوسپو su amjgo y preguntole *que* fassja, y correspondio esto tomando penas del onbre yrado, ca ya avja olujdado el sieruo, y avja fallado otro *que* mas deuja castigar, el *qual* era el mesmo, E por ende por darle pena de la yra demasiada *que* avja tomado tenga la mano leuantada conel açote, y dixo a su amjgo اسپوسپو, tu اسپوسپو castiga agora a este mj sieruo ca yo temo *que* por *que* esto sañojo *que* enel faga mas delo *que* cunple, y yo non quiero *que* este sieruo este en poderio de aquel *que* non esta en su poder, E por muy fea cosa judgo *que* la culpa del sieruo y el castigo demasiado de platon fuejen despues de ygual rreprehension, ¶ rrecuenta valerio enel libro quarto *que* dixo vno a platon *que* senocrates su discipulo avja hablado de algunos denuestos o vituperios, E como platon menospreçiasse al *que* lo tal le desja syn escudriñar del otra cosa, pero el *que* gelo avja venjdo a desjr fassja grant ynjustançia a çerca de platon quexandose por *que* non le daua fe alo *que* le desja, ¶ E rrepondiole platon *que* non era creyble *que* non fueje amado de aquel su discipulo, el *qual* el tanto amaua, E como el lo confirmase con juramento *que* avja dicho del aquellas cosas rrepondiole platon nunca senocrates oviera de mj dicho aquellas cosas sy non judgase *que* de todo en todo cunplia *que* el de mj las dixese, ¶ Aqueste platon segunt rrecuenta flaujano estorio grafo y segunt se falla enel policrato enel libro octauo vey muchas vezes su cara al espejo non por curiosidad njn por gana de se la mejor

/fol. 43v/

conponer y corregir, mas por *que* vieje *que* tanto avja mudado el proçeſo del *tiempo* y la peregrinaçion del ſu eſtudio enla ſu cara, y *que* tanto avja fecho de alteraçion, y afin de conſervar con ſu juyſo y rreleuar ala natura por *que* non ſe corronpieſe por trabajo njn eſtudio demaſiado, ¶ Preguntaron a platon *que* quien era ſabio, el rreſpondio aquel *que* quando le vituperian non ſe enſaña njn ſe vanagloria quando lo alaban, ¶ Preguntaronle *que* en que ſe conoſçian los onbres, El rreſpondio los onbres y los vaſos de tierra por ygual manera los conoſçemos, Ca los vaſos conoſçemos en el ſonido y alos onbres enla palabra, ¶ Preguntaronle *que* los onbres con *que* tanta rrenta deujen ſer contentos, El rreſpondio, cada vno deue tanto buſcar *que* non aya deſfalleçimjento en aquello *que* a el ſea neçeſario y *que* non le ſea forçado de liſonjear a los onbres, ¶ Preguntaronle quien es entre los onbres el mas poderoso y rreſpondio el *que* ſabe eſconder ſu pobreza, preguntaronle quien es entre los onbres el mas tenprado, el rreſpondio aquel a quien abaſta lo *que* tiene, ¶ Preguntaronle quien es el onbre de buenas coſtumbres, el rreſpondio, aquel *que* non puede ſofrir alos onbres mal acorſtunbrados, ¶ Preguntaronle ſy deujan faſer rreuerençia al onbre viejo, el rreſpondio *que* ſy, pero non aquel *que* tenga la blancura enlos cabellos y mala tenprança enlas coſtumbres, Preguntaronle qual morada de logares o çibdadanos deujan los onbres rrefuyr, el rreſpondio non mores enla tierra enla qual ſobran las deſpenſas a las ganaçias y a donde valen mas los malos *que* los buenos njn a donde los ſeñores mjenten mucho, ¶ Preguntaronle *que* en *que* podria cada vno aver *gracia* con el prinçipe

/fol. 44r/

El rreſpondio ſy tu quieres aver *gracia* con el prinçipe ſabio, non le dexes de moſtrar y rreprehender aquellas coſas *que* non perteneſçen ala coſa publica o *que* van contra la rraſon, ¶ Como platon vjo a dionjſio tirano de çeçilia *que* toujeſe todo el ſu cuerpo çercado de onbres *que* lo guardauan dixole platon, como tanto mal feſjſte *que* de tan muchos es neçeſario *que* ſeas guardado, ¶ Algunos dichos de platon mas elegantes ſon los *que* ſe ſiguen, Eſtonçes es deſjr ſer bien aventurado y proſpero el mundo de las tierras quando los ſabios ſeran fechos rreyes y los rreyes ſeran fechos sabios, aquellos *que* quieren aprouechar ala coſa publica dos mandamjentos deuen guardar, el vno *que* aſy ſelen y defiendan el prouecho delos çibdadanos *que* qual quier coſa *que* fiſjeren ala coſa publica lo rrefieran poſponjendo los ſus prouechos, El otro *que* curen junta mente de todo el cuerpo de la rrepublica, por *que* mjentra vna parte cuydaren anparar la otra non deſanparen, ¶ Aſy es *que* quando los rregidores oprimen alos

Subditos como quando la cabeça se fincha en tal manera *que* non puede delos otros miembros syn trabajo ser sostenida, y *aquesta* pasión imposible es de ser conportada o curada syn muy graue dolor delos miembros, ¶ E sy la tal pasión yncurable mas miserable cosa es beuir *que* morir, ca non ay mas prouechoa cosa a los mesquinos *que* fenescer como *quiera* la su miseria, Iten quando el potestad dela çibdad se encrueleçe *contra* los subjectos non es sy non como quando el tutor persigue al pupilo *que* tiene en tutoria, o como sy degollases a alguno *con aquel* cuchillo *que* el te oviese dado *con que* lo defendieses, ¶ Muy noble cosa es vsar la cosa publica del derecho del pupilo, Iten desja el que non puede gouernar la su anjma que es vna como podra ser gouernador de

/fol. 44v/

muchos onbres, ¶ Iten desja *que* los onbres se deujan mirar muchas veses al espejo por *que* sy su cara se viesse hermosa *que* non podiese sofrir de faser ninguna cosa *que* fea fuese, y sy por ventura la cara se viesse fea *que* avria verguença de ayuntar doç cosas feas en vno, ¶ Desja asy mesmo platon *que* avja doç mundos, el vno jntelligible enel *qual* moraua la verdad, y el otro *que* era sensible el *qual* es a nos otros magnifiesto por vista y termjno, asy *que* el primero era verdadero y este otro era virisimjle, y desja *que* era fecho ala ymagen y forma del primero, ¶ E de aquel primero mundo desja *que* la verdad del se ornaua y se mostraua en *aquel* anjma *que* se conoçe asy mesmo, por lo *qual* en el anjmo delos locos nunca se engendra çiençia saluo opinjon, ¶ Iten sy la forma dela sabiduria se podiese ver *con* los ojos mucho çitaría a todos *que* la amasen yten non puede ser comprehendida la forma dela justicia sy primera mente la orden dela ynjusticia non fuere desatada, ¶ Iten [tachado: en] la çiençia que es rremota de la justicia mas se deue llamar engaño que sabiduria, Iten el anjmo *que* esta aparejado al peligro sy se mete enel por su prouecho mas *que* por bien de todos este tal mas deue aver nonbre de osadia que de fortaleza, Aquella justicia es muy verdadera la *qual* se guarda *contra* las ynferiores y baxas personas, ¶ Grant triunfo es de ynçoçençia non pecar ay do ay lugar de pecar donde mas puedes pecar allj peca menos, la muerte mucho es de cobdiçiar delos filosofantes, y esa filosofia pensamiento es de morir, la fuerça dela filosofia es la paçiençia ¶ Iten ensenaua *que* doç estremjades del cuerpo non se deujan mouer de ligero es a saber la cabeça y los pies, los *quales* miembros sy firmesa en sy toujesen todos los otros estarian

/fol. 45r/

muy rrobustos, : Desja mas *que* el anjma como sea libre y señora de las pasiones *que* vencer el onbre a sy mesmo esta es la primera y la mejor delas vitorias, pero *que* ser vençido el onbre de sy mesmo que esto era muy malo y muy feo, ¶ Iten desja *que* vno y ese mesmo fin deujan los onbres faser al beujr y al aprender por lo *qual* desja *non* dexes de aprender ca las letras por el anjma ynspiente fueron falladas a sy como el bordon para el enfermo cuerpo, ¶ E fue costunbre de platon segunt dise aljnando de jntitular los sus libros a los nombres de sus maestros por *que* tomassen actoridad delos nombres de aquellos y delas sus palabras y rrasones, y los libros *que* fiso son estos timeo fedron, el qual traslado tullio de griego en latin por muy fuertes argumentos, demuestra la ynmortalidad del anjma, y puede todo el rasonamiento de aquel libro ser asumado y comprehendido en silogismo syguyente, ¶ El anjma de sy morra y lo *que* de sy morra principio es de movimiento y lo *que* es principio de movimiento *non* es nacido y lo *que* *non* es nacido jnmortal es, a sy *que* el *anima* es ynmortal, ¶ Un seguidor dela su doctrina, el qual se llamaua troboro como leyese el libro de platon dela jnmortalidad del anjma lançose de vn muro abaxo con deseo de traspasar con la muerte ala mejor vida, ¶ Fue muerto platon en los tiempos de filipo rrey de maçedonja año ochenta y vno del su nacimiento syn falleçer dellos dia segunt dise seneca en las epistolas, ¶ Iten algunos magos que estonçes estauan en atenas sacrificaron a platon de fumo pensando como la su suerte fue mayor *que* la humana veyendo como con la su vida consumase fasta el numero perfecto *que* nueve veces nueve multiplicados conpone,

/fol. 45v/

[Cap. 52, Aristóteles]

Aristotiles

[A]ristotiles filosofo exjimo fue de la gente maçedonja y fue dela patria de astragoria, la qual es çibdad de traçia vesjna al monte oljpo, y fue fijo de njcomaco medico, ovo la madre nombre festia los cuales descendieron del lnage esculapio, este njcomaco fue medico de amjnto rrey maçedonja y padre de filipo, ¶ Aqueste aristotiles como fue moço aprendio la doctrina dela eloquencia y despues *que* fue fecho de dies y siete años fue enbiado a atenas a donde se allego a socrates y oyo del por tres años, y despues dela muerte de socrates allegose a platon y continuo de oyr del por veynte años, ¶ E tanto amor y diligencia puso platon con aristotiles y aristotiles conel su estudio dela filosofia

que platon la caſa de ariſtotiles caſa de lector la llamaua, y muchas veſes deſja vamos ala caſa del lector, ¶ E quando estaua abſente ariſtotiles dela lection de platon luego clamaua platon y deſja, el entendimjento nos falleçe aqui en eſta lecçion y sordo es el auditorio ¶ Aqueſte ariſtotiles en tanta veneraçion fue tenjdo açerca de filipo rrey de maçedonja que quando le naſçio el ſu fijo alexandre eſcriujo filipo vna epiſtola a ariſtotiles en eſtas palabras, : filipo a ariſtotiles ſalud, diſe, ¶ Sabe ſer amj vn fijo naſçido, lo qual yo tengo en grant graçia alos dioſes, non por eſo por que el me naçio, mas por que aconteçio naſçer enlos tienpos dela tu vida, Ca yo confio que el ſeyendo enſeñado de ty que ſera fecho digno de ſer fijo *nueſtro* y de ſubçeder' enel *nueſtro* rreyno, ¶ biujo ariſtotiles veynte y treſ años deſpues dela muerte de platon e parte deſte tiempo enſeñado a alixandre fijo de filipo y parte del çercando con alexandre muchas tierras y proujnçias, y parte eſte tiempo conponjendo libros y rreſplandeçiendo y enſeñado enlas dotrinas, ¶ Algunos dichos elegantes

/fol. 46r/

de ariſtotiles ſon los que ſe ſiguen, njnguno non deue hablar en njnguna parte coſas en loor de ſy meſmo por que el que ſe alaba vano es y el que ſe denueſta loco, ¶ Iten deſja ſer muy prouechoſo conſejo alos onbres que ſe dan alas delectaçiones penſar y traer ala memoria las delectaçiones paſadas por que aſy conſideradas fueſen amenguadas las preſentes, ca las delectaçiones ya canſadas y llenas de arrepentimjento ſubjectas ſon en tal manera alos años delos onbres que las preſentes con menos cobdiçia cauſa que ſe apetisan y deſean, ¶ Deſja mas que vn ſolo daño ſofria dela pobreza es a ſaber non poder ſocorrer alos menesteroſos, Iten deſja que nunca deuemos ſer mas vergonçoſos que quando faſemos alguna fabla de los dioſes, ¶ Iten deſja que del buen varon era non ſaber faſer ynjurja njn padeçer la, la ynjurja ynjuſta mente fecha de aquel es la jnfamja del que la faſe, la vitoria es de buſcar entre *nueſtros* parientes para la poder aver delos enemjgos ¶ Sy los onbres podieſe ſer que toujeſen los ojos de ljnçeo para que la ſu viſta penetraſe qual qujer diſtançia o obſtançia çierta mente verian que el que pareſçe muy mas fermoſo enla faſ del ſu cuerpo dentro enlas ſus entrañas eſtaria muy feo, ¶ Aſy que aty non te faſe ſer viſto fermoſo la tu naturalesa mas la enfermedad delos ojos delos que te mjran, difiçil coſa es prouar alos amjgos enel tiempo dela bien aventurança, y en el tiempo dela aduerſidad muy ligera coſa es prouarlos, los onbres deuen aparejar vna vianda para el camjno dela ſu vejes, la qual deua ſer de erudiçion de enſeñamjento y de letras ¶ Iten deſja de doſ linajes de onbres ſe maraujllaua mucho, es a ſaber de

aquel en el qual non es ningunt bien de virtud, pero sy del lo disen azeptalo y creelo y gosase con ello, y del otro del qual disen algunos males que enel non son, y por aquello rreçibe turbaçion en su anjmo, desja asy mesmo que asy como la vista rreçibe lumbre del ayre que

/fol. 46v/

esta alderredor della que asy el anjma rreçibe la lumbre de los enßeñamientos, Iten desja que las rrayes de la çiençia son amargas pero que los sus fines son dulçes, Iten desja que tres cosas avja menejer la çiençia es a saber naturalesa y enßeñamiento y soledad, ¶ Iten desja que delos padres aquellos eran los mas nobles los que guarneçen a sus fijos de çiençia, mas que los otros que sola mente engendran a los fijos, por quanto aquellos dan a los fijos sola mente el bejir y los otros les dan el bien bejir, ¶ Iten desja a los amigos o amjgos ninguno es amjgo fue rreprehendido aristotiles vna bes por quanto dio ljosna a vn ombre malo, El qual rrepondio a los que le rreprehendian yo ove misericordia dela natura mas non dela maliçia, ¶ Dixo aristotiles a vno que se estaua vana gloriando que era de vna çibdad muy grande, non es de confiderar de que patria cada vno sea mas de qual patria sea digno, ¶ Aristotiles rredarguyendo alguna ves a los ateneses desja que sy ellos avjan fallado los argumentos y las rrasones y las leyes pero que vsauan sola mente delas argumentaçiones y muy poco de las leyes, ¶ Preguntaron a aristotiles que cosa es aquella que se envejeçe muy ayna, el dixo que el goso, preguntaronle que diferençia ay delos ombres enßeñados a los non enßeñados, el dixo que aquella que ay de los bjuos a los muertos, ¶ Preguntaronle que cosa es amjgo, el dixo vn anjma que mora en dos cuerpos, preguntaronle que avja aprouehado asy mesmo del estudio de la filosofia, el rrepondio faser las cosas non costreñda mente, las quales otros algunos por temor de la ley las fassen, preguntaronle que cosa deuriamos ofreçer a los amjgos, el rrepondio aquellas cosas que deseamos ser ofreçidas a nos otros, ¶ traçendio aristotiles en la filosofia toda la medida vmanal non dimjnuyendo della nada, mas

/fol. 47r/

añadiendo a ella muchas cosas, y con la su sotilesa endereçando en ella muchas cosas, ¶ E trato todas partes dela filosofia y dio mandamientos a cada vna dellas, tanto que parece que por la su injustivigaçion y inquiliçion aya eçcluydo a todos los otros tanto que el comun nonbre delos filosofos el confieja

perteneçer aſy meſmo, fue ariſtotiles facundo en la eloquencia pero muy mas  
 abondoſo en las ſentencias, touo grande habilidad de cuerpo y grande perſpicacia  
 de yngeño, biujo ſeſenta y doſ años syempre eſtante en muy buen vigor de  
 yngeño, ¶ E como ya vinjeſe a los poſtrimeros dias toda la conpañia delos ſus  
 diſçipulos ſe ayunto y vjno a el rrogandole *que eſcogieſe entre ellos qual queria  
 que fueſe ſubçeſor del ſu magiſterio*, ¶ E eran entre eſtos ſus diſçipulos doſ mas  
 exçellentes *que nninguno* delos otros, los *quales* ſe llamauan theſiſto alteoſaſto y  
 menedemo, delos *quales* el vno era de la ysla de leſbos y el otro era de rrodas, E  
 rreſpondio les ariſtotiles *que les plaſja de faſer aquello que le deſjan quando  
 vieſe que era tiempo*, y dende a poco eſpaçio todos eſtando preſentes como  
 beujeſe de vn vjno *que le dieron dixo que lo fallaua aſpero y non ſaludable*, por  
 ende *que le fiſjeſen buſcar vjno de rrodas o de leſbos para que queria prouar  
 qual le ſabria mejor y le ſeria mas prouechoſo*, ¶ E como le truxeſen de entramos  
*aquellos vjnos alabolos a entramos a doſ*, pero dixo *que el de leſbos le pareſçia el  
 mejor*, y aſy entendieron los ſus diſçipulos *que theoſiſto prefiria a menedemo  
 en la voluntad de ariſtotiles*, y aſy era *que era de coſtunbres mas noble y mas  
 ſuaue de lengua*, ¶ Ya deſpues de muerto ariſtotiles todos los ſus diſçipulos ſe  
 allegaron a theoſiſto, ¶ Conpuſo ariſtotiles

/fol. 47v/

muchos libros los nonbres delos *quales* ſon *aqueſtos*, ¶ Del arte dela logica  
 vn libro de las categoricas y otro delos predicamentos, de perian menjas doſ,  
 delos primeros anaeticos doſ, delos poſteriores anaeticos doſ delos topicos  
 ocho, delos elencos doſ, delas artes vno delas contenciones doſ, delas ſoluçiones  
 delas eſtenciones quatro, delas diuiſiones ſoſiſticas quatro, de catiris vno, del  
 genero y del eſpeçia y del propio vno delos comentos argumentatorios tres, de  
 propoſiciones de virtud doſ, de nynſtançia, de diuiſiones dies y ſiete, de  
 definçiones delos *primeros* topicos ocho, de sylogiſmos doſ, de ſoligitaçionibus  
 del vnjuerſo y del açidente vno, delos anetopicos y topicos contra las  
 difinçiones doſ, delos metodoſ otro, ¶ De *aquellas coſas que por muchas  
 maneras ſe diſen o ſegunt adición* vno, de *prinçipio* otro, de *jnterrogacion* y  
*rreſponſion* doſ, delas propoſiciones vno, delas propoſiciones contencioſas doſ,  
 de *compendios* ocho, de diuiſion vno de finçiones treſe, de argumentaçiones y  
 propoſiciones argumentatiuas veynte y çinco, delas diuiſiones delas  
 contenciones vno, de dicçion doſ, delos fiſicos ocho, de generaçion y corrupçion  
 doſ, de anjma tres, del çielo y del mundo *quatro* de ſenſuo eſcuſato y de memorial  
 y rremjnçencia, de ſueño y virgilia de muerte y vida de jouentud y vejes, delas



coſas vejectables, de las plantas del creçimjento del rrio njlo, delos anjmales dies y nueve, de la longura o breuedad dela vida y delos quatro elementos treſ, dela grandesa del cuerpo vno, delos anjmales conpueſtos vno, delos anjmales fablantes vno, de non granare vno, de vnjdad vno, de filoſomja vno, de filoſofia vno de motu propuſiçio vno, delos metauros quatro

/fol. 48r/

dela metafijica catorſe, delas piedras vno, de buena fortuna de poetria, de agregaçion delas artes doſ, de arte vno, del arte dela rretorica doſ, de arte otros doſ delas contençiones dela rretorica vno, dela elecçion de los anotomos, de preſuaçion de congregaçion, de periçias de ſimjles doſ, de proſpetiua de aſtronomja, de las ſeñales del ynvierno vno, de viſibile de poetas treſ, de eſcorcaçiones de oraçion vno, de dotrina y diſçipljna vno, de ydea de paſion de matematiçis vno, del arte jntroductoria alas coſas diujnas vno, de muſica vno, de trajerias vno, de diſcalia vno, de jnveſibiles anotomos ſyete, delas meconjcas vno, dela negoçiaçion del arte pratica doſ de los medeçinales doſ, de diſçipljna vno, de dubeyſ comerçis ſeys, de los perlianbulos vno, delos p[r]oblemas dela filoſofia y medeçinales de los prouerbios delas eticas dies, delas politicas ocho, de politice abdito ocho de juſtiçia quatro de juſtificationes vno, del bien vtile vno Iten del bjen tres, de amatitas poſiçiones amatiuas doſ del libre aluedrio vno, de juſtiçia doſ, de concupeçibile otro, de diſpenſaçion vno, de las paſiones dela yra de la enbriague<sub>1</sub>, de matrimonjo, de amjçiçia vno, De mouilibus çinco, de jnjenuytate vno, de concupiçençia vno de las rriquesas vno, de concupeçibile vno, dela çeujl converſaçion doſ, dela primjtiua filoſofia tres, dela ley conſtitutiua vno, de leyes quatro delas contiendas de dionjſio de eſponſiuo y ſenocrates contra el timeo doſ de algunas coſas primjtiuas vno, contra mjleſjo vno contra achineo vno, contra gorgias y pitagoras vno contra ſenon vno, de pitagoricos vno, del oljnpiatiçis vna, de apolo vno, delos elementos apoljneos vno, de converſaçion çeujl çiento y ſeſenta leyes neçeſarias,

/fol. 48v/

las quales ſon dichas diochimocraticas y ligargicas mjſtocraticas etrianicas, ¶ Iten delos labradores a alexandre de rredarguendis vno, delos dichos que ſe deuen guardar a alixandre, Iten yendo con alixandre compuſo la eſtoria delas do<sub>1</sub>jentas y çinquenta poliçias, ¶ Iten eſcriujo epiſtolas a filipo y a alixandre y muchos otros libros, ¶ laerçio diſe enla vida delos filoſofos del qual muchos

libros *que* aquí dixe son sacados en el número de los libros *que* compuso aristotiles  
llego a trescientos avn *que* en otro lugar se dixe *que* en todos los tratados *que*  
fiso fueron mjll tratados por número,

[Cap. 53, Xenófilo]

menofilo

[M]enofilo filósofo pitagorico de calcedonia biujo çiento y *quatro* años  
parte dellos en muy grant perfeçion y esplendor de doctrina y en ella fue muerto,

[Cap. 54, Fedón]

fedron elidenje

[F]edron elidenje muy grant familiar fue de Socrates y de platon y discipulo  
de entramos, E fue filósofo yllustre, y del nombre fuyo platon yntitulo el libro  
*que* fiso dela inmortalidad del *anima*,

[Cap. 55, Esquilo]

heschilo

[H]eschilo poeta escritor fue de tragedias y fue de la naçion de los jnples, y  
leeje *que* fue muerto por vn caso muy maravilloso, ¶ Ca segunt cuenta valerio  
en el libro noveno como vn dia salieje fuera de la çibdad do moraua asentoje en  
vn prado, y vn aguja sobia por lo alto vn galapago en las manos afin delo dexar  
caer sobre alguna piedra para *que* despues de quebradas

[reclamo fin de cuderno: ¶ las conchas]

/fol. 49r/

las conchas podieje comer la carne, ¶ E como el poeta estouje asentado  
tanto le rrelusja la su calua que el aguja se engaño pensando *que* fueje piedra, y  
solto el galapago y dexo lo caer sobre la calua del poeta y fiso tan grande

ferida *que* della fue muerto, florecio este poeta hechilo en los *tiempos* de dario rrey de perſia,

[Cap. 56, Espeusipo]

Espreſipo

[E]spreſipo filosofo y nigne diſcipulo fue de platon y ſobrino ſuyo fijo de su hermana, de aqueſte ſe lee aver ſeydo *aquella* ſentençia, la qual ſe diſe *que* ovo dicho contra vno *que* lo liſonjeaua, aliſonjeador dixo dexa de engañar aty y a los otros, ca *non* aprouechas nada aty meſmo pues *que* yo te entiendo, ¶ Como epicuro penſaſe *que* el ſumo bien fueſe la delectaçion antiſtenes ſocratico deſja *que* era el ſumo mal, y aqueſte aſpreſipo deſja *que* la delectaçion y el dolor eran doſ males contrarios en ſy y *que* el bien era vn medio *que* conſiſtia entre eſtos doſ,

[Cap. 57, Apuleyo]

apuleyo

[A]puleyo filosofo africano platonjco florecio en *greçia* y fue muy enſeñado en la lengua griega y latina, Eſte ſubçedio a platon y eſcriujo muchos libros, vno dela vida y delas coſtumbres de platon, otro *que* es llamado de deo ſocrates, otro *que* es intitulado de coſmografia, otro dela rrepublica, otro delas virtudes de las yeruas, otro libro intitulo del año dorado, el qual departio en doſe libros, y en aqueſte eſcriujo *que* le ovo acaſçido *que* vna muger le ovo dado a beuer tales yeruas *que* le pareſçio a el como *quiera que* le quedo el anjmo vmano *que* fueſe mudado en año, del qual eſcarneçimjento fue curado deſpues, ¶ Eſtas ſon las ſentençias *que* del ſe leen

/fol. 49v/

en el libro *que* fiſo de deoſeraris, njnguna coſa puede ſer eſa meſma junta mente *aquexada* y examjnada, njn es njnguna de todas las coſas *que* junta mente pueda aver alabança dela diligençia y *graçia* dela çeleridad, njn njnguna coſa es mas ſemejable a dios *que* el anjma del varon perfecta mente bueno, ¶ No ay

njnguna coſa de *que* mas me maraujlle *que* de ver como todos cobdiçian muy bjen beujr E ſepan *que non* ſe puede beujr tanto en otra coſa como enel anjmo, *njn* pueden faſer *que* obtima mente bjuan ſy el anjmo *non* es bien labrado, ¶ E con todo aqueſto los onbres como *quiera que* lo veen *njn* labran *njn* curan del ſu anjmo, las otras artes y çiençias ſyn verguença ſe deuen ynorar y dexar por ſaber, aſy como ſaber pjntar o ſaber cantar aqueſtas coſas el varon bueno bien las puede menoſpreçiar ſyn vituperaçion del anjma, mas non ſaber bien beujr nunca lo oſaras deſjr ſyn verguença como aqueſto proçeda de ſolo el anjmo, ¶ Iten deſja *que* aſy deuemos mjrar alos onbres ygual mente como alos caualllos *que* queremos mercar enlos *quales non* conſideramos las guarnjçiones *njn* los frenos mas ſola mente el cauallo deſnudo, acatamos *que* la ſu eſpeçia ſea abile y bien diſpueſta pa[ra] correr, ¶ Pues *non quieras* tu eſtimar las coſas agenas del onbre, mas al onbre ſola mente conſidera, yo llamo coſas agenas *aquellas* que los padres dan alos onbres enla generaçion ola fermoſura *que* da la forma o las rriquesas enbidioſas, ca ſy generoſo es alos parientes alabas, ſy rico es no *quiero* ala fortuna, ſy fuerte es por enfermedad ſera fatigado, ſy mançebo es yrſe ha enla vejes. ſy fermoſo es eſpera vn poco y veras como *non* ſera, pero ſy el onbre es ſabio eſtonçes lo alabas a el miſmo ca la ſabiduria *non* es coſa heredaria del padre, *njn* coſa *que* cuelga de caſo de fortuna *njn que* puede ſer caduca por dibilitaçion

/fol. 50r/

de cuerpo *njn* por alguna hedad mudada, ¶ Aqueſtas coſas todas ovo en ſy el mj ſocrates por ende menoſpreçio de aver todas las otras, Eſcriujo mas apuleyo vn libro contra emjliano a donde entre las otras coſas alaba ala pobreza y diſe *que non* es de aver verguença del denueſto dela pobreza, ca la pobreza es vn crimen muy açepto alos filoſofos y es muy meſurada en ſus manjares y poco poderoſa, ſegura en abito ſinple en çerimonjas, bien amoneſtada dela conçiença, la qual nunca ynflama a njnguno con ſoberuja, la qual *njn* qujere njngunas rriquesas de vientre *njn* las puede *querer*, E ſy en todas las memorias delos onbres *queſieres* eſcudriñar *non* fallaras njnguno *que* ſea pobre, ¶ Ca la pobredad entre todos los ſiglos es faſedora delas çibdades y falladora de todas las artes, ella es dadora a todas las naçiones de gloria, Esa meſma pobredad fue nariſtides juſta ynſatio begnjna, y epemenjdes eſtrenua y en socrates ſabia y en omero deſierta, y eſa meſma pobredad fundo enel pueblo rromano el ynperio desde el ſu comjenço, por lo qual faſta el dia de oy acoſtumbran los rromanos

ofreſcer los ſacrificios a los dios ynmortales en vasos de tierra en çerimonja dela ſu primera pobreza,

[Cap. 58, Plotino]

plotino

[P]lotino filolo diſcipulo de platon y preceptor de porfirio floreſcio en athenas, ¶ De aqueſte diſe mercurio *que* aſy fue plotino ſingular filolofo *que* la doctrina dela ſu filoloſia ſeguja las piſadas dela ſu vida, en tal manera *que* lo *que* deſja *non* lo moſtraua por enxenplos agenos, mas por propios exenplos dela ſu virtud, ca fue *aquel* varon muy conpueſto en todos

/fol. 50v/

los ornamentos de virtud y muy firme por eſtudio de todas las diſpoſiciones diujnas, ¶ E fue juſto probido y fuerte y tenprado, y vn tal onbre *que* bien creya ſobrar por la rraſon dela ſu prudencia todos los jnpectus dela fortuna, aſy *que* eſcojo lugar de ſilla *quieta* y rrepoſada por ſe delibrar de todo bollicio y converſacion, ſola mente vacando en los ynſinjos dela diujna ynſtitucion por *que* ſe podieſe armar contra todas las amenazas dela fortuna con eſtudio de degendimjento entero y *non* corruptible, ¶ Aqueſte menoſpreçio todos los ynſinuos delas onores rreputando ſola mente ſer propios onores *aquellos* *que* el magiſterio dela ſu prudencia les podieſen dar aſy *que* njngunt deſeo de rriquesas *non* lo podieron atraer aſy, mas ſola mente penſaua ſer verdaderas rriquesas *aquellas* con las *quales* podieſe fallar el propio conoçimjento delas cavſas delas coſas, ¶ Macrobio en el libro del ſueño de çipion algunos dichos de Plotino eſcriue en eſta gujſa, delas quatro virtudes ſer caternal genero de virtudes, alas *primeras* llama politicas, de las *quales* la *prinçipal* rraſon es la prudencia, la qual ende reſta la rregla, El qual diſe *que* aſy endereſça las coſas *que* njnguna *non* conſiente faſer ſaluo *aquella* que es derecha, y proueer a los vmanos actos aſy como por diujnos arbitrios, E del fuerte anjmo es traer el coraçon ſobre todo mjedo de peligro y *non* temer njnguna coſa ſy *non* *aquella* *que* fuere torpe, E comportar fuerte mente aſy las coſas aduerſas como las proſperas, y de la tenprança *non* apetisar njnguna coſa de *que* onbre ſe aya de rrepentir *njn* exceder en alguna coſa la ley dela moderacion y domar la cobdiçia ſo el yugo dela rraſon la juſticia es guardar a cada vno lo *que* ſuyo es, E el

/fol. 51r/

varon *que* es desta manera bueno sera rregidor *primera* mente de sy mesmo y despues dela cosa publica, ¶ Las segundas son las *quales* llaman purgatorias estas son virtudes del onbre *que* es capas delas cosas diujnas y sola mente son de aquel anjmo *que* de termjno consigo mismo de purgarse de todo en susiamjento del su cuerpo, E por vna fuyda de las cosas vmanas determjno de se enxerir y allegar alas cosas divinas, ¶ Aquestos son los *que* de todo en todo se secretan y apartan delos abtos delas cosas publicas y de todos los sus negoçios, las terçeras son las purgadas ya de todos aljnpiamjentos deste mundo, y pura mente alinpiados, allj en aquellos tales *non* sola mente la prudença, prefiere por grant escogimjento, y ante pone las cosas diujnas alas vmanas, mas ya *non* conoçe otras saluo alas diujnas, *njn* acata en otra *njnguna* cosa, ¶ Allj es dela temprança *non* sola mente rrepemjr las terrenales cobdiçias mas de todo en todo olujdarlas, E allj es dela fortaleza ynorar las paßiones y *non* vençerlas y *que* *non* se sepa ayrar y *non* cobdiçie *njnguna* cosa, de la jnjustiça es allj ser acompañado con la diujnal y superna mente en tal manera *que* semejando la guarde con ella perdurable confederaçion las quartas en esa mesma disposiçion consisten las *quales* son llamadas diujnas, y de aqueße mesmo nonbre delas *quales* todas las otras emanan por orden, ¶ Caßy todas las cosas otras son ydeas en dios mucho mas es de creer *que* consistan enla mente diujna, ydeas de virtudes allj la prudença es esa mesma voluntad diujna, la temprança, la *qual* por perpetua entençion es convertida en sy mesma, aßy *que* en ningunt tiempo dios se muda la justiça la *qual* con perdurable y senpiterna ley dela continuaçion dela su obra enel a *njnguna* parte se jncljna, ¶ Aquestos quatro generos de caternales virtudes muy grant diferença

/fol. 51v/

tienen enlas paßiones, en las *quales* los onbres tomen cobdiçia y se duelen y se gosan, ¶ Aquestas paßiones las *primeras* amolleçen, las segundas *quitan*, las terçeras olujdan las *quartas non* es de nonbrar la su obra,

[Cap. 59, Hermes]

hermes

[H]ermes egipçiano trimesiſtro y por otros mercurio filoſofo fue llamado, fue diſçipulo de platon aqueſte eſcriujo vn libro *que* fue jntitulado dela palabra perfecta, y eſcriujo otro libro *que* enderesço a eſcriujo y floreſçio en athenas,

[Cap. 60, Senócrates]

senocrates

[s]enocrates filoſofo muy grande, diſçipulo fue de platon, aqueſte ſegunt cuenta valerio tanta abtoridad fue dada a su ſabiduria *que* como vna ves fueſe lleuado coſtreñjda mente ante el juez para *que* dixefe su dicho y juraſe ſobre ello, ¶ E como ya llegaſe al ara para jurar *que* avja dicho verdad fue defendido por el ſenado *que* senocrates non juraſe *que* farta jura era la ſu ſinple palabra, ¶ Aqueſte senocrates dixo avn onbre muy fablador oye mucho y habla poco, ca ya ſabes *que* rreſçebjmos dela natura vna boca y doſ orejas, ¶ Iten deſja *que* la injuria fecha *que* la ynfamja non era del *que* la rreſçibio, mas del *que* la fiſo, A vno *que* le deſja mal rreſpondio senocrates aſy ſo yo ſeñor delas mjs orejas como tu dela tu lengua ¶ Iten como eſtoujeſe entre vnos maldisjentes y callaſe preguntole vno *que* por *que* callaua, el rreſpondio por *que* de aver hablado algunas veces me arrepenti, mas por aver callado nunca, ¶ Aqueſte como vjeſe lleuar vn ladron ala forca rriofe diſjendo *que* los mayores ladrones judgauan a muerte a los menores, alixandre enbio ſus menſajeros a senocrates con çinquenta marcos de oro y con otras

/fol. 52r/

joyas *que* le dieſen, ¶ E senocrates conbidolos a çenar en academja, y do estaua, y ſegunt era acoſtunbrado dioles la çena con muy poco aparato, ¶ El dia ſigujente preguntaron los menſajeros *que* a quien mandaua *que* dieſen aquellas coſas *que* le trayan, senocrates les dixo, como non entendiſtes en la çena de anoche *que* yo non avja meneſter aqueſos dineros *que* vos otros me traes, ¶ E como los menſajeros ſe enojaſen y senocrates los vieſe triſtes tomo del oro *que* le trayan treynta onças, pero non mas por *que* pareſçiefe *que* non menoſpreçiaua la liberalidad del rrey alixandre, ¶ E diſe valerio en el libro ſeſto *que* fue en atenas vn moço llamado polemo dado a tantas deſoneſtidades *que* ſe gosaua de ſer jnfamado por ellas, E como vna ves aqueſte moço ſe leuantaſe de vn conbite *que* deſpues de ſallido el ſolo muy peſado de vjno vngido todo de vngentos

muy buenos y vestido de vna vestidura resplandeciente y la su cabeza cercada de guirlandas ¶ E como aqueste moço pasase por aventura por las escuelas de senocrates y las viese abiertas entro en ellas afin de escarcear con la su desonestidad y luxuria los muy prudentes mandamientos dela filosofia, ¶ E como todos los que estauan con senocrates lo indignasen y abomnasen los sus dichos senocrates solo dexo aquello de que estava hablando y con vn gesto muy graue y maduro començo de hablar de modestia y tenperancia, ¶ E el moço polemo oyendo la grauedad dela palabra de senocrates luego primera mente lanço de sy la guirlanda que traya enla su cabeza, y desnudose la vestidura resplandeciente y reprilmo en sy el alegria dela su viçiosa boca y cara y ala fin aparto de sy toda luxuria y desonestidad en tal man era que por la medeçina dela su oraçion de solo senocrates fue sano aquel moço, y el que era yn fame escapo fecho filosofo, .:

[Cap. 61, Demas]

demas

/fol. 52v/

[D]emas filosofo de atenas florecio en tiempo de alexandre, aqueste demas como viese a vno que andaua mendigando las cosas neçesarias para mortajas reprehendiolo y dañolo disjendole y prouando le que como el desea grant ganancia que aquesta non le podia a el acaeser syn muerte de muchos, ¶ E seneca escriuendo prueua que non se puede este fecho alabar disjendo que qual quier cosa que es de reprehender que esa mesma non es de dañar, ¶ Aqueste demas como alexandre quisiese aver la çibdad de atenas y el persuadia a los atheneses que non gela diesen antes que gela resistiesen ala fin ovo alexandre la çibdad, E demas allegose a alexandre, ¶ E los atheneses queriendo celebrar y esibir diujnales onrras a alixandre, demas les dixo, ved vos otros que mjentra el çielo guardays non perdays la tierra, ¶ de aqueste demas fue aquel dicho egregio, al amjgo que me ruega por dineros prestados y gelos do a el y a los dineros pierdo, .:

[Cap. 62, Anaxímenes]

anaxjmenes



[A]naxjmenes orador fue y maestro de alexandre en el arte oratoria, el qual se dise *que* ouo escrito la estoria de alexandre, ¶ De aqueſte cuenta valerio *que* como alexandre fueſe con grande yra a deſtruyr la çibdad de labſaco fallo *que* ſalia ael ya fuera dela çibdad anaxjmenes ſu maestro, E ſabiendo alexandre *que* le venja a faſer plegarias por *que non* la deſtruyefe antes *que* anaxjmenes le fablaſe alguna coſa juro alexandre de *non* faſer nada delo *que* le rrogaſe, ¶ Eſtonçes anaxjmenes dixo a alexandre pues agora yo te pido *que* deſtruyas la çibdad de labſaco, E por eſta manera la çibdad fue delibrada y eſcapo *que non*

/fol. 53r/

fueſe deſtruyda,

[Cap. 63 Epicuro]

[E]picuro athenes como *quiera que* ſeguntt dise geronjmo nunca aprendio letras y, ſegunt boeçio teſtifica *non* ſopo el arte de diſputar, en pero muchas coſas ſon del falladas egregia mente dichas, ¶ Deſja aqueſte *que* al onbre ſabio pocas veſes ſe deue ligar por caſamiento por *que* muchos jncomodos y daños ſon meſclados con las bodas, ¶ Deſja mas *que* las rriquesas y las onrras y las ſanjdades delos cuerpos *que* njn eran bjenes njn males, geronjmo rrecuenta algunas ſentençias de epicuro en eſta gujsa, Epicuro fue afirmador del deleyte, lo qual mucho es de maraujllar *que* todos los ſus libros finchio de frutas y mançanas y viles manjares diſjendo *que* deujan los onbres vſar delas carnes y delos manjares adquiſitos con muy grant cura y ſoliçitud, ¶ O mjſerables dise geronjmo los *que* aqueſtas coſas afanan por aparejar ca mayor pena rreçiben enlas buſcar *que* deleyte en vſar dellas, ¶ Seneca aſy meſmo en eſta manera eſcriue los dichos elegantes de epicuro, oneſta coſa es la alegre pobreza, ca çierto *non* es pobreza aquella ſy alegre es, deſja mas los amjgos asas ſomos grant teatro el vno al otro, ¶ Aquel *que* las coſas *que* tiene *non* le parecen farto abondofas avn *que* ſea ſeñor de todo el mundo mjſerable ſera, *Nosotros* avemos a eſcoger algunt varo bueno *que* tengamos ante *nuestros* ojos por *que* aſy bjuamos como ſy el acataſe el *nuestro* beujr y aſy fagamos todas las coſas como ſy el las vieſe, ¶ Sy ala natura biujeres *nunca* ſeras pobre y ſy biujeres *nunca* ſeras rrico, muy poco es lo *que* deſea la natura, y *non* tiene medida lo *que* *quiere* la opinjon. Sy *quieres* faſerte rrico *non* as de añadir ala

/fol. 53v/

pecunia, mas amenguar en la cobdiçia, ¶ Comjenço es de salud aver notiçia del pecado y pensar en la muerte, *non quiere* ser corregido aquel *que* non sabe el su pecar, la yra deſtenprada locura engendra, El comer y el beuer *njn* el vſo con las fenbras, *njn* el abondo delos peſcados, *njn* otras coſas deſta manera *que* rreſplandeçiente mente ſe aparejan para la vida delos onbres, *non faſen* eſtas coſas la vida ſuaue mas la ſabia y meſurada diſputaçion, ¶ Aquellos vſan moderada mente delas abundançias delos conbites los *que* non las buſcan fuera de moderaçion, muchas moleſtias ſe engendran delos deleytes delos manjares, ¶ Eſtas coſas y otras muchas loables dixo epicuro, pero erro en otras muchas, ca dixo *que* dios non curaua delas coſas vmanales y *que* eſtaua oçioſo y *non faſja* nada y dixo *que* la delectaçion era el ſumo bien, y dixo *que* las anjmas morian con los cuerpos, floreçio epicuro en tiempo de çiro rrey de perſia,

[Cap. 64, Polítrato]

poliſtrato

[P]oliſtrato y ypoclidides diſçipulos fueron de epicuro y en vno y eſe meſmo dia naſçieron entramos y en otro y eſe meſmo dia fueron entramos muertos,

[Cap. 65, Calístenes]

Caliſtenes

[C]aliſtenes filolofo diſçipulo fue de ariſtotiles aqueſte ſegunt se diſe en la eſtoria de alexandre ovo enbiado ariſtotiles a alexandre para *que* andoujeſe con el aſy como ſu conſejero, y amoneſtole primera mente [tachado: a] ariſtotiles *que* en tal manera hablaſe con alexandre *que* açerca delas rreales orejas o el ſu callar lo fiſieſe ſeguro o el su bien hablar açepto, ¶ E mandoſe alixandre *non ſola* mente ſaludar mas adorar, lo *qual* le era rreprochado delos ſus conſejeros, eſpeçial mente de

/fol. 54r/

aqueſte caliſtenes, y de otro delos ſuyos el *qual* era onbre de grant ljnaje, Ca le deſjan ſy los dioſes ovieran *querido* faſer el abito de cuerpo tan grande como fiſieron la golofina dela tu cobdiçia, çierta mente la *tierra non* te podria ſoſtener, y conel vn braço llegarias a oriente y con el otro a oçidente, y tu *non* vees *que* los arboles grandes prolongada mente creſçen y en vna ora ſon derribados, loco es *aquel* que eſpera fruto dellos y *non* teme la ſu altura, pues vee tu *que* mjentra tienes de ſobjr arriba *non* ayas delos rramos a *que* te tienes, ¶ Non ay njnguna coſa *tan* firme *que non* tema el peligro dela ſu cayda, Y ſy tu onbre eres pienſa muchas veſes *aquello* que tu eres, ca loca coſa es menbrarte de *aquellas* coſas por las cuales aty meſmo olujdas, ¶ E entre todos los *que* rredarguyan a alixandre de *aqueſta* locura mandarſe adorar y el *que* mas agra mente lo rreprehendia era caliſtenes, el *qual* rrefuyo delo adorar, por lo *qual* alexandre *fue* tanto yrado contra el *que* finjo *que* caliſtenes era partiçionero con otros algunos *que* le tenjan açeçanças para lo matar, por lo *qual* mando faſer cruel juſtiçia de caliſtenes y mandole cortar pies y manos y todos sus mjembros y las narises y los beços y fiſolo traer aſy por meter mjedo enlos otros, ¶ lo *qual* veyendo leſimaco diſçipulo de caliſtenes, el *qual* era acoſtumbrado de rreçibir de caliſtenes mandamjentos de virtud amerçendeado de vn tal varon padeçer pena ſyn culpa *para* rremedio delas ſus calamjdades diole a beuer ponçoña a fin *que non* penaſe y *que* murieſe luego y ſalieſe delos tormentos *que* padeſçia,

[Cap. 66, Anaxarco]

anaxarco

[A]naxarco filoſofo floreçio en *tiempo* de alixandre, *aqueſte* veyendo *que* alexandre tentaua de ocupar las rregiones

/fol. 54v/

orientales y *que* avja enbiado ſus adalides y onbres *que* ſabjan mjrar la *tierra* a *que* vjeſen las yſlas del mar oçeano para *que* le aviſaſen en *que* manera podria conquiſtar *aquellas* yſlas y como podrian faſer *guerra* por *aquel* mar *non* navegado, ¶ E veyendo *aqueſto* anaxarco *que* començaua alexandre vna demanda tan diçiçile dixole *que* en vano tomava tanto *trabajo* ca *nunca* podria venjr al fin del, Como eſtoujeſe eſcrito enla dotrina de democrito ſu maeftro *que* los mundos eran muchos y ynumerables, ¶ Eſtonçes rreſpondio alexandre

disjendo guay de mj mesquino *que* avn vn mundo de tantos como son non he acabado de ganar, *aquel*te anaxarco fue condenado a muerte de njcroante tirano de chipre,

[Cap. 67, Teofrasto]

theofra]to

[T]heofra]to filofofa di]cipulo de ar]stotiles y ]ubçer suyo del *qual* leemos las ]entençias *que* ]e ]iguen conviene amar tanto a los amjgos prouados como prouar a los enemjgos, y cunple *que* las amj]tades ]ean ynmortales, ¶ *Qual* es el cuerpo ]yn anjma tal es el onbre ]yn amjgos, con los amjgos nos conviene aver breues rrasones y luengas amj]tades, en tal manera ]ey amjgo *que* non temas de ]er enemjgo, al amjgo bien aventurado ve *quando* te llame, y al mal afortunado ]ocorre avn *que* non te llame, guardate del amjgo blando y de *aquel* que tiene contra ty la palabra dulce, ca el buen amjgo mas graue mente ]e en]aña, al amjgo *njn* en juego nunca le engañes *njn* dañes, la fe del amjgo quanto es de amj]tança por el amjgo, mas cunple morir *que* beujr con el enemjgo, ¶ E]stonçes perdi]te la verguença de tu enemjgo *quando* te ]intio *que* eras ]u enemigo, muy mas graue mente engañaras atu aduer]ario a]egurandolo non ]abe enpeçer el *que* demue]tra *que* quiere enpeçer ¶ E]criujo theofra]to vn libro de amj]çiçia, enel qual profiere

/fol. 55r/

el amj]tad a toda caridad, pero dise *que* mucho pocas veses ]e falla en las co]as vmanas la tal amj]tad, *aquel*to se dise *que* acufaua ala natura por *que* avja dado luenga vida a los çieruos y alas cornejas a los *quales* non les fasja menester mucho, y *que* a los onbres *que* tanto les cumplja luengo beujr dauales breue vida, la vida delos *quales* ]y mas luenga podiera ]er en todas las artes perfeta mente fueran todos en]eñados, ¶ E *querellaua*se por *que* e]stonçes avja de morir *quando* començaua a aprender, E]criujo a]y me]mo el abre olio theofra]to vn libro de las rriquesas, Iten e]criujo otro libro delas bodas ]egunt dise geronjmo contra joujn]ano enla *qual* pregunta ]y el varon ]abio deua tomar muger, y concluye *que* ]y fermo]a fuere y bien acostunbrada y na]çida de padres one]tos, ]y el fuere ]ano y rrico *quando* *aquel*tas co]as concurriessen *que* lo deuja faser, ¶ *Aquel*tas co]as todas pocas veses concuerdan alas poder fallar enel ca]amjento, a]y *que* la muger non la deue tomar el ]abio, ca *primera* mente enbarga la muger

los estudios dela filosofía njn puede njnguno serujr junta mente ala muger y alos libros, ¶ A sy que sy ovieres de tomar muger non fagas njngunt escogimjento en ella, mas rreçibela qual vinjere sy fuere yracundia o loca o fea o soberuja o susja qual quier que ella pueda ser despues delas bodas lo sabemos ¶ El cauallo y el ayno y el buey y el perro y los muy viles sieruos antes los prouamos que los conpramos, sola mente la muger non nos la muestran por que non nos desplega ante que la conpremos, y sy toda la casa le encargares gradeçerlo deues ala su fee, ¶ E sy alguna cosa rreseruares para tu aluedrio que a ella non le encargues luego piensa que non fias della y luego te apareja rrensillas

/fol. 55v/

E sy ayna non te aconsejas delo que deues faser aparejate ponçoña, E sy le dieres rricas vestiduras y piedras preçiosas pones en peligro la su castidad, y sy gelas defendieres que non las trayga vjas contra ella de ynjuria de sospiçion, ¶ E que te aprouecha la diligente guarda ala muger ynpudica que guardar non se puede, ca muy mala y muy fiel guarda dela castidad es la neçesidad, y aquella puede ser dicha casta que puede pecar sy quisiere, ¶ La muger fermoja muy ligera mente es amada y la fea muy ligera mente ama, Muy difiçil es guardar aquella ala qual muchos aman, E muy triste coja es de poseer aquella muger que njnguno non desdeña aver njn amar njn tan poco es segura aquella enla qual los votos de todo el pueblo sospiran E sy por dispensaçion dela casa y por solas contra las tristesas y por fuyr la soledad es de tomar muger mucho mejor dispensara el sieruo obediente ala abtoridad del señor, el qual tenplara mejor la su dispusiçion que la muger que estonçes se piensa en señorear del marido quando fase algunas cosas contra su voluntad, E a sy mjmo mejor pueden asistir las nuestras tribulaçiones los amjgos a nos otros obligados por benefiçios que non ala muger, la qual se quexa sy el marido adolesçe y nunca del su lecho se parte, ¶ E sy por ventura buena fuere y suave las quales son pocas o non njngunas, sy por ventura vinjere al parto al marido convjene gemir con ella y ser atormentado delos sus peligros, mayor mente que el sabio nunca puede ser solo, ca configo tiene todos los que son y los que ovieron seydo buenos, y el su libre anjmo a donde quiere lo traçpasa, E aquellas cosas que por el cuerpo non puede por cogitaçion las abraça, y sy copia de onbres le falleçieren con dios fabla y nunca menos solo es que quando

/fol. 56r/

Solo esta, ¶ E por ventura sy queremos tomar muger por causa de aver hijos cosas muy vanagloriosas son, E que pertenezce a nos otros que nos partimos del mundo criar hijos que por ventura mueran ante que nos por que nos metan en aflicion, o bjuan en tal manera con nos leyendo de perueras costumbres con que toda vja con ellos nos atribulemos, ¶ çierta mente mejores herederos son los amigos y los çercanos los quales puedes escojer a plaser de tu juysjo que non aquellos que avn que non qujeras seas costreñjdo alos aver por herederos, ¶ De aqueste theofrasto se lee aquesta sentençia muy mas mejor y mayor cosa es ser enseñado que confiante en los dineros, ca el enseñado libre queda de todas cosas, njn es pelegrino en las agenas, E puesto que pierda los familiares y las cosas neçesarias njn por eso non es menguado de amigos antes en toda çibdad es çibdadano syn njngunt temor por la su grant fortaleza puede menospreçiar todos los casos difiçiles dela fortuna, ¶ E el que non es dotrinado y confia en los defendimientos dela felicidad y con la bjen aventurança se esta bien fortaleçido, aqueste tal por delesnable camjno anda y non esta asentado en firme vida mas en enferma y mouedisa,

[Cap. 68, Diodoro]

### alodrus

[A]lodrus dialetico y llustre y socratico floreçio en greçia, ¶ Aqueste segunt escriue geronjmo en el libro primero ovo çinco fijas todas nobles y sabias en la dialetica, la vna delas quales fue llamada filon escriujo vna muy fermosa estoria de [blanco para varias palabras] su maestro.

[Cap. 69, Polemo]

### polemo

[P]olemo filosofo oydor y subçefor de senocrates, como primera mente fue dado alas luxurias y desonestidades

/fol. 56v/

entrando a caſo en la eſcuela de ſenocrates mudo el abito y el anjmo oyendo a ſenocrates y ala ſu admjrable dotrina delo *qual* eſta mas ſorioſa mente dicho arriba, a donde de ſenocrates es fecha mençion, ¶ Floreçio aqueſte polemo en *tiempo* de onjas pontifiçe delos judios,

[Cap. 70, Antípater]

### antipater

[A]ntipater filolofo fue de ſidon, aqueſte cada año en ſemejante dia del que fue naſçido le tomava fiebre ala fin vinjendo en la vltima hedad ſuya en *aquel* dia meſmo del ſu naſçimjento tan grande le tomo la fiebre *que* fue muerto,

[Cap. 71, Arquépilas]

### archepilades

[A]rchepilades filolofo del qual ſe tomo la ſeta delos academjos nuevos tomo vn amjgo pobre y enfermo, pero ſegunt suele acaeſçer diſymulaua eſtas doſ coſas con verguença, lo qual como archepilades ſyntieſe penſo de ſocorrer ſecreta mente al menester del ſu amjgo ſyn confuſion dela ſu verguença, E tomo vn ſaco de pecunja y lançolo ſecreta mente enla ſu cama, y el su amjgo *non* lo ſabiendo como *aquel aue* era vergonçoſo contra el ſu prouecho, en tal manera *que* lo *que* deſeaua antes lo fallaſe *que* lo tomaſe, Aqueſte floreſçio en *tiempo* de onjas rrey de los judios,

[Cap. 72, Herasítrato]

### heras ſiſtrato

[H]eras ſiſtrato medico floreſçio en *tiempo* de onjas pontifiçe y rrey delos judios, ¶ Aqueſte ſegunt ſe lee conoſçio enel pulſo los amores de vn amante, cuenta valerio *que* como antoralo fijo de ſelena eſtoueſe corronpido por jnfinjto amor de su madraſtra *que* de aqueſte medico heras ſiſtrato fue ſano, El *qual*

tomandole el pulſo agora gelo fallaua mas arrebatado, agora mas langujdo ſegunt el allegamiento o apartamiento de ſu madraſtra

/fol. 57r/

lo qual el medico deſcubrio a ſu padre, El qual non dubdo de dar logar al fijo con la ſu cara muger,

[Cap. 73, Arquiménides]

archemjnedes

[A]rchemjnedes filolofo ſiracuſano floreſçio en *tiempo* [espacio en blanco para varias palabras] Aqueſte eſcriujo [tachado: de] vn libro dela quadradura del çerco dela qual diſe ariſtotiles *que* es coſa ſabible pero *que non* ſe ſabe por la ſu grande curioſidad de eſtudio le fue dada la vida y *fue* deſpojada della, ¶ Ca como marçelo tomaſe a çiracuſa y por la ſabiduria y auiſatmiento de archemjnedes oyeſe deſjr *que* la ſu vitoria ſe avja mucho diferido y alongado marçelo fue mucho deleytado enla grande ſapiençia de aquel onbre, y mando *que* fueſe conſeruada la ſu vida, ¶ Pero como el filolofo archemjnedes eſtoujeſe en ſu caſa propia acoruado y los ojos fincados en *tierra* diſcriujendo y ſeñalando las formas y las lñeas dela ſu obra enel poluo vn cauallero de marçelo *que* por cauſa de rrobar entro en ſu caſa puſole el cuchillo ſobre la cabeça preguntandole *que* quien era, ¶ Pero archemjnedes por la grant cobdiçia de enveſtigar lo *que* ſe rrequeria a ſu arte *non* le pudo aſy luego eſplicar ſu nonbre, pero derribadas las ſus manos ſobre el poluo dixole yo te rruogo *que* tu *non* qujeras deſfaſerme aqueſte çerco *que* yo aqui en eſte poluo tengo fecho ¶ El cauallero penſando *que* menoſpreçiaua el mandamiento del *que* era vençedor firiole del cuchillo y cortole la cabeça y cohondio a archemjnedes *con* la ſu ſangre las lñeas *que* avja fecho enla ſu arte, Eſto cuenta valerio enel libro octauo,

[Cap. 74, Tolomeo]

tholomeo



[Th]olomeo filadelfo rrey de egipto e[st]udio[so] fue y muy cobdiçio[so] delos libros, E como demetrio le pregunta[se] el numero delos [sus] libros *que* tanto era, el le

/fol. 57v/

rre[sp]ondio *que* tenja por e[st]onçes veynte mjll libros, mas *que* pen[s]aua muy ayna llegarlos a çinquenta mjll, ¶ Fuele denunçiado a tholomeo como a çerca delos judios era dada ley por la boca de dios y conel su dedo e[sc]ripta, por la qual desja *que* era mucho de trabajar para *que* fue[se] tradusida en griego para *que* la touje[se]n enlos armarios delos rreyes ¶ E algunos amone[st]aron al rrey *que* e[sc]riuje[se] al pontifiçe delos judios *que* le enbia[se] algunos judios en[se]ñados enlas letras griegas y ebraycas y *que* les die[se]n la ley de dios y *que* ellos fue[se]n tales *que* fue[se]n [su]fici[en]tes para la jnterpetrar, ¶ E el rrey tolomeo entendio *que* para ynpetrar aquello del pontifiçe delos judios *que* [se]ria bjen *que* le enbia[se]n algunos con las [sus] ep[isto]las, E[st]aua por e[st]onçes ar[ist]io el qual luengo tiempo [se] atribulaua por la captiujdad y tribulaçion de los judios, ¶ E como vido aparejado oportunjdad para los delibrar dixo al rrey como entiendes *que* el pontifiçe delos judios te enbiara lo *que* demandas tenjendo tu enel tu rreyno tantos judios en [ser]uidunbre, ¶ Por ende [y] quieres del aver lo *que* demandas da libertad a e[st]os judios, n[on] por aque[st]o *que* te digo *non* entiendas tu *que* yo [soy] çercano alos judios, mas fagolo por *que* [se] *que* te cunple mucho *que* tu onrres a dios fasedor de todas las co[s]as, por lo qual delibro el rrey por e[st]onçes çiento y veynte mjll judios mercandolos de cada vno delos [se]ñores *que* los tenjan, y dando por cada vno çiento y veynte dramas de plata, ¶ E como el rrey dixese e[st]e muy grant don es, rre[sp]ondieronle grant don es el, pero *non* para rrey magnjfico, E[st]onçes e[sc]riujo el rrey a eleasar rrogandole *que* le enbia[se] de los mas viejos del [su] pueblo *que* le die[se]n la interp[et]raçion de la ley del dios biujente, ¶ E[st]onçes eleasar enbiandole lo *que* le demandaua enbiole a desjr *que* para interp[et]rar la ley de dios *que* le enbjaua [se]ys varones de cada vno delos tribus los quales lleuauan ley, Aque[st]os

/fol. 58r/

[son] los [se]tenta ynterpetros, los quales como *quiera que* fue[se]n [se]tenta y do[s] a co[st]unbre dela santa e[sc]ritura [se]tenta [son] dichos, la qual quando algunt numero pequeño cre[ce] [s]obre alguna grant [suma] *non* lo cura de pronunçiar, los quales como vinje[se]n al rrey begn[er]na mente fueron del acogidos, y fablaron con el rrey

de aquellas cosas que eran en el su corazón, E sobre todo de la cogitación del dios y de la gobernación del su reino, ¶ E sobre todo disputaron de como avja de onrrar avn solo dios y como dios non fueſe criatura, y de allj viene que do quiera que les ocurrio alguna materia que tocaſe en la trinidad o lo traſpaſaron lo ſilencio o lo traſladaron por ygnjatos por que non pareçieſe que en la ſu eſcritura faſjan mençion de treſ dioſes, ¶ Por ſemejante faſjendo mençion de la encarnacion del verbo aſy como yſayas, El qual como dixieſe, el moço es naſçido a nos y añadieſe ſeys nombres del, por aquellos ſeys nombres traſladaron ellos un angel de grant conſejo por que non pareçieſe que en la ſu traſladaçion pronunçiaua un nombre deificado, ¶ Eſtonçes dieron al rrey el rotulo de la ley que trayan el qual tanto era ſotil la ſu letra y tanta era la delgadeſa de los ſus pergaminos que non podia ſer comprehendida con los ojos, y por ende fueron metidos eſtos interpetradores en la caſa del rrey çerca de la mar, el qual era lugar ſecreto para ſemejante deliberaçion, y dieron a cada vno vna çelda para donde cada vno de los dias la coſtumbre de la ſu purificaçion y de ſus oraçiones ſegunt ſu ley en ſetenta y dos dias cunplieron ſu interpetraçion ¶ E deſpues de aqueſto demetrio que era ſobre todos para ver los libros fiſo ayuntar todos los judios que eran en alexandria y los mas letrados de la prouinçia y fue leyda ante todos la traſladaçion y aprouada, y el rrey enbio

/fol. 58v/

dones a eleazar y al templo del dios biujente, y enbiole otras oblaçiones entre las quales enbio vna meſa de oro la qual era en nobleçida por piedras preçioſas de yneſtimable preçio, ¶ Aqueſte tolemeo conpuſo canones a los aſirianos y ordeno otros muchos libros, Aqueſte fiſo la diſcreçion del mundo por [tachado: que] eraſtotenes filolofo y aqueſte fallo el numero de los eſtados que era en la çiençia del quadriujo muy enſeñado,

[Cap. 75, Menandro]

menandro

[M]enandro poeta çinçco floreſçio en tiempo de tolemeo de aqueſte diſe geronjmo que fue aquella palabra que yntroduse ſant pablo en la epiſtola a los de corintio, es a ſaber las malas fablas corronpen las buenas coſtumbres, ¶ E ſegunt diſe agelio aqueſte menandro como quiera que fueſe mayor eſcritor que filemon

y mayor filósofo muchas veces era del vencido en el estilo de las comedias, al qual como por ventura menandro le fallase con el dixo, yo te ruego filemon que me digas por que non has verguença quando me vençes, ¶ Fue muerto este menandro en los tiempos de onjas pontifice de los judios,

[Cap. 76, Filemón]

filemon

[F]ilemon poeta en las disputaciones de las comedias muchas veces fue vencedor de menandro como quiera que menandro fue mas sabio, ¶ Aqueste segunt dise valerio muchas veces era arrebatado y fallido fuera de sy de rrisa de moderada que algunas veces le recrecia de algunas cosas, ¶ E como vna vez estoujese en vnos figos aparejados ante el sobrevjno vn asnjillo y començolos a comer y a dañar, y filemon començo de llamar al moço que amensase el asno, El qual como sobrevjese

/fol. 59r/

quando ya eran todos comjdos dixo filemon, pues que ya tan tarde veniste da agora del vjno al asno, ¶ E tanto rrio de aquel dicho que el espejo anelito agrauaua de grant angustia la garganta del viejo filemon, floreçio aqueste en tiempo de onjas pontifico de los judios,

[Cap. 77, Zenón]

senon

[S]enon estoyco filósofo floreçio en tiempo de tolemeo de aueste es aquella sentençia es a saber del onbre sabio es non poder ser perturbado, mas que la su grant rason de lugar a los malos deseos, ¶ De auesta rason vjo seneca disjendo njngunt mal es glorioso y la muerte gloriosa es asy que la muerte non es mal,

[Cap. 78, Zenón]

senon

[S]enon fue por semejante otro filósofo *que* ovo nombre senon del qual escriue valerio *que* como fue de vn tirano atormentado, cuya muerte este senon avja tratado dixole *que* antes *que* lo mandase matar le queria avisar de otros compañeros *que* tenja *que* avjan seydo enle tratar la muerte, y dixole *que* cunplia *que* lo supiese del en secreto, ¶ E el tirano mandolo soltar del tormento y inclino la oreja contra el filósofo por oyr del lo *que* le avja de desir, y senon trauo al tirano dela oreja conlos dientes njn antes lo dexo *que* el filósofo perdiese la vida y el tirano de vna parte del cuerpo fue priuado conuene a saber dela oreja,

[Cap. 79, Egesias]

egeſias

[E]geſias filósofo de egipto, el qual florecio en los tiempos del rey tolomeo segunt dise valerio aſy luçida y hermosa mente rrepresentaua los males desta vida *que* fasia a los *que* lo oyan enxerir y ante

/fol. 59v/

poner en los sus coraçones la muy miserable ymagen de aqueſta vida y delos tormentos della en tanto grado *que* algunos fasia voluntarioſa mente cobdiçiar su propia muerte, por lo *qual* le fue deuedado del rey tolomeo *que* de aqueſta materia non trataſe mas,

[Cap. 80, Ennio]

Enjo

[E]njo quinto poeta florecio en la çibdad de taranto El qual fue trasladado por caton questor y moro en el monte aventino contento con muy pocas deſpenſas y con seruçio de vna sola syrujenta, E florecio en tiempo delos macabeos,

[Cap. 81, Aristarco]

aristarco

[Aristarco gramático floreció en *tiempo* de los macabeos

[Cap. 82, Pacupio]

sacupio brundisino

¶<sup>3</sup> Sacupio brundisino escritor de tragedias neto de un poeta hijo de su hija floreció en roma después fue en taranto y murió a los noventa años,

[Cap. 83, Estacio]

Estacio cecilio

[Estacio cecilio compañero y contemporáneo de un poeta de la nación fue de francia y murió en milan, de aquél fue la sentencia siguiente, muy malos enemigos son los alegres de cara y tristes de corazón, Aquél tuvo dos hijos poetas mentirosos es a saber archeneydes y atebaydes y floreció en roma,

[Cap. 84, Catulo]

valerio catulo

¶ Valerio catulo poeta de verona floreció en *tiempo* de los macabeos y murió en roma a la edad de treinta años,

[Cap. 85, Plinio Galo]

plinio galico

---

<sup>3</sup>y varios autores sin hueco para la capital.

¶ Ploçio galico el qual floreçio en *tiempo* delos macabeos fue

/fol. 60r/

el *primero que* en rroma enßeño la njua rretorica,

[Cap. 86, Panecio]

averio

¶ Averio filofoflo floreçio en rroma enlos *tiempos* de çipion del qual fue preçeptor y maestro

[Cap. 87, Tito Livio]

tituliujo

[T]ituliujo yltorio grafo eçcritor de traçerias muy ylluстре floreçio en rroma enlos *tiempos* de hanjbal cartagenes nueve años ante juljo çesar y fue pataujno es a saber paduano, donde fue muerto el año quarto del ynperio de tiberio çesar, ¶ Biujo çerca de ochenta años segunt se rrecuenta y eçcriujeron eusebio y geronjmo enlas sus coronjcas, Aqueste eçcriujo egregia mente las peleas delos romanos, con hanjbal en los sus libros,

[Cap. 88, Posidonio]

pojidonjo

¶ Pojidonjo eçtoyco diçipulo de paneçio floreçio enlos *tiempos* de çipion y fue grande aastrologo segunt dise sant agostin enel libro de çiujtate dey,

[Cap. 89, Ecatón]

Caton

[C]aton filósofo estoico de la nación de egipto discípulo fue de panezio, del qual se fallan muchas cosas egregia mente dichas de las quales estas pocas que se siguen son tomadas, ¶ Dexaras de tomar y dexares de esperar, quieres saber que aya aprovechado responde que he comenzado de ser amigo de mi mismo, y quieres ser amado ama, ¶ Preguntaron a caton y el siervo podria dar beneficio a su señor, el respondió vnos son beneficios y otros oficios y otros serujcios, beneficio es aquel que es la persona en agendada, y ageno es aquel que puede

/fol. 60v/

çesar syn reprehension, oficio es el del fijo o el de la muger o de las otras personas a los quales la necesidad del debito suçita y despierta a faser bien o dar ayuda a los parientes que la ovieren menester, El serujcio es el que el siervo faze al qual la su condicion lo puso en tal lugar que ninguna cosa de lo que faze por su señor gelo puede contar a cargo,

[Cap. 90, Marco Calidio]

marco

¶ Marco calidio orador florecio en tiempo de pompeo,

[Cap. 91, Diodoro]

diodrus

¶ Diodrus sycus escritor fue de la griega estoria y fue avido por claro en los tiempos de pompeo,

[Cap. 92, Curio]

curio

[C]urio popular orador florecio en roma en tiempo de pompeo, Aqueste como fue en africa con la hueste de los romanos por verguença que la su gente fue desbaratada mas quiso morir que escapar bjuo de la batalla,

[Cap. 93, Escipión]

çipion

[Ç]ipion conſul delos rromanos del auenjmjento *que* ovo enla vitoria de africa fue llamado africano, por *que* con la ſu bondad vençio la gente de africa, Eſte fue mucho *tiempo* oydor y diſçipulo de paneçio filoſofo, del qual maraujilloſos actos ſe diſen enlas eſtorias de los rromanos, aſy dela virtud ſuya como delas ſus grandes vitorias, ¶ Pero por que fue filoſofo y diſçipulo de floſipo enxerimos en eſte libro muy prudentes dichos y comendables fechos ſuyos, ¶ Aqueſte en tanto grado fue ornado de buenas coſtunbres que se lee aver seydo piadoſo contra ſu madre y liberal contra ſus hermanas y bueno contra los ſuyos y juſto contra todos, ¶ Cuenta del valerio *que* deſpues dela vitoria auida en

[reclamo final de cuaderno: eſpaña *que* como]

/fol. 61r/

eſpaña *que* como çipion fueſe de veynte y ſiete años *que* fue por prinçipe del pueblo rromano en africa a donde tomo a cartago y ovo grant vitoria delos africanos, y *entre* los otros catiuos *que* vinjeron a ſu poderio los quales tenja ençerrados enla çibdat de cartago tenja vna moça noble y fermoſa, la qual era deſpoſada con vn mançebo generoſo de aquella çibdad, la qual çipion dio a ſus parientes y a su eſpoſo guardada y ſyn corronpimjento, y torno el oro *que* le avjan dado por rredençion dela moça abueltas de grant dote *que* le dio para ſu caſamjento, ¶ Por la qual continençia y magnjfiçençia de çipion toda la gente de aquella tierra *que* por ventura en otra manera ſe detoujera y rreuelara toda ſe dio al pueblo rromano, ¶ Cuenta aſy meſmo valerio enel libro terçero *que* como çipion fueſe acuçado ante el ſenado *que* avja auido grandes averes, el rreſpondio, como yo ſojudgaſe toda africa a *vuestro* poderio de todo ello *non* me quedo ſy *non* el rrenombre ſolo, ¶ Iten dixo mas los africanos a mj njn a mj hermano *non* nos fiſjeron avarientos, antes cada vno de nos mas es rrico de ynbidia *que* *non* de dinero, ¶ Diſe eſe meſmo valerio enel libro ſeſto *que* como vna ves en rroma doſ onbres contendieſen ante el ſenado ſobre qual dellos ſeria enbiado en eſpaña contra vn prinçipe que se llamaua variato, el qual eſtaua rrebelde contra los rromanos, la ſentençia del ſenado fue *que* aquel fueſe enbiado enel qual la ſentençia de çipion fueſe yncljnada, ¶ El qual dixo *que* *non* le plasja *que*



njnguno de aquellos fueſe enbiado por *quanto* el vno dellos *non* tenja coſa njnguna el otro njnguna coſa le era aſas, y aſy ſe demoſtro la mengua y avariçia de aqueſtos en tal manera *que* njnguno fue enbiado dellos ¶ Deſja çipion *que* non avja coſa mas difiçil *que* conſervar el amjſtad ſaſta el poſtrimero dia dela vida, ca algunas veſes ſe qujebra el amjſtad por contençion de luxuria o por otro

/fol. 61v/

moujmjento de algunas coſas *que* el vno y el otro *quieren* ganar E non ay peſtilençia alguna *que* mayor ſea enlas mas de las amjſtades *que* la cobdiçia dela gloria y dela onrra, delas *quales* ſuele naſçer tal debate *que* ſolemos ver entre los muy grandes amjgos naſçer en eſta cavſa grandes enemjſtades, ¶ Iten deſja de ſy meſmo *que* nunca eſtaua menos ſolo *que* quando ſolo eſtaua, deſja aſy meſmo *que* aſy como los caualleros ſuelen dar ſus caualllos alos domadores para *que* les tiren la ſu feroçidad y aparten dellos la ſu bravesa para *que* ſean fechos mas manſos para poder dellos mejor vſar, ¶ Que bien aſy ſe deue faſer de los onbres *que* ſon fechos fieros y brauos con las bjen aventuranças, a los *quales* se deuen dar tales preſidentes *que* los trayan por el giro dela rraſon y dela doctrina para *que* acaten la flaqueſa delas coſas vmanas y la variedad dela fortuna, ¶ Iten acoſtunbraua deſjr *que* en todas las coſas deujan los onbres ſer mas diligentes pues *que* los *que* tienen cabras y ovejas ſuelen ſaber el numero de quantas tienen y non ſaben el numero de ſus amigos,

[Cap. 94, Cicerón]

tullio

[T]ullio marco çicero romano muy noble fue entre los conſules delos romanos y floreçio en *tiempo* de juljo çeſar, el qual fue muy grant filoſofo y muy eſtudioſo, ¶ Aqueſte rrepudio de ſy la muger y fue rrogado del prinçipe çiro *que* tomaſe a ſu hermana por muger pero el non qujſo diſjendo *que* non podia junta mente dar obra ala muger y a la filoſofia, ¶ Eſcriujo tullio muchos libros egregios ſo los titulos ynfra eſcritos, de ofiçios treſ, de amjçia vno, de ſenetute vno, de oratore treſ, de paradoxas vno, la rretorica vieja, las filipicas vno, la rretorica nueva quatro, Las toſculanas queſtiones

/fol. 62r/

çinco, delas grataçiones dose, delas jnvetiuas ðeys, deleytes tres, dela fin del bien y del mal çinco, dela natura de los dios tres, de adeujnaçion dos, del fado vno dela creaçion del mundo vno, los dialogos a ortençio vno, delas *particiones* dela oraçion de academjas vno, de rrepublica ðeys, de agricultura, de juçtia y derecho natural, delos topicos, las verrinas vno, delos fechos contra verro, ynvegtiuas contra ðalustrio, jnvegtiuas contra catherina *que son quatro* oraçiones, de conçejo dos, de oraçiones delas cosas mjlitares, delas ðynonomas, dela gloria vmana de conçolaçion, de alabanças de caton, delas rreçpuestas delos adeujnos, delas prenoçticas, Iten eçcriujo muchas epistolas, ¶ E delos dichos de tullio son tomadas estas pocas cosas morales *que se figuen para ençeñamiento* de los leyentes, y primera mente del libro delos ofiçios, toda alabança de virtud enel fecho conçiçte dela qual algunas veses se fase jntermjçion, ¶ Saber deuenos que las cosas *que enla tierra se engendran* para el vso delos onbres son criadas, y los onbres por cavça delos onbres fueron naçidos por *que ellos entre sy vnos a otros podieçen aprouechar*, E en aqueçto deuenos se gujr ala natura por gujadora y los comunes prouechos y traerlos en medio de todos, ¶ Por eço son de faser las batallas por *que se puedan beuwr en pas ðyn ynjurias*, de todas las ynjuçticias non ay alguna mas capital *que la de aquellos que como qujera que fassen muy grandes engaños fassen tales cosas que paresca que son buenos*, ¶ Non ay njnguna cosa mas prouechoça ala naturaleza del onbre *que la liberalidad y la begnjfiçençia*, pero aqueçta deve aver muchas cabtelas ca es de ver, ca es de ver *que el beneçiçio que se fase non enbargue a aquel a quien se da o a otro ca son muchos de onor y de gloria que tirar de vnos por tener que dar a otros*

/fol. 62v/

en tal manera *que enpeçen* a los vnos por moçtrar se liberales en los otros, ¶ Pero nos otros aly deuenos vçar dela lberalidad *que aprouechemos a los amjgos y a njngunos non dañemos*, Non ay cosa alguna liberal *que non sea juçta*, la luxuria como en toda la hedad del onbre sea susja pero en los viejos es muy mas torpe y fidionda, ¶ Aly meçmo enel libro de amjçiçia dise *que non deuenos rrogar a los amjgos cosas feas njn faserlas sy nos las rrogaren*, ¶ Aly meçmo dise enel libro de ðenetud que cosa puede ser mas absurda *que buçcar mucha vjanda quando poco queda por andar del camjno*, y diselo por los viejos avarientos, ¶ Dise enel libro delas paradoxas, todo ðabio es libre y todo loco es ðieruo, y *quien se ençeñorea libre mente de njnguno sy primero non puede ençeñorearse de*

sus cobdiçias, *que* coſa es libertad poderio de beujr a tu voluntad, y *quien* es *aquel* que bjue como *quiere* *aquel que* derecha mente bjue y *aquel* que gosa del ofiçio, El que *non* obedeſçe alas leyes por mjedo mas ſiguelas y onrralas y *aquel* que njnguna coſa fase diſe o pienſa *que* libre *non* ſea o de buena mente dicha, ¶ Aſy que ſola mente al ſabio conviene que *non* faga coſa alguna coſtreñda mente *njn* coſa de *que* ſe duela *njn que* ſea contra ſu voluntad, diſe aſy meſmo enel libro dela felipicas *que* todo mal *quando* naſçe y es rresjente ligera mente ſe apremja, pero ſy es envejeçido mucho ſe fase fuerte y rrobujto, ¶ Peor es la deſoneſta fuyda dela muerte *que* toda muerte, diſe aſy meſmo enel libro dela rretorica, la ſabiduria ſyn eloquençia poco aprouecha, y la eloquençia ſyn ſabiduria *nunca* aprouecha, antes algunas veſes enbarga, ¶ Eſtonçes faſemos los auditores atentos ſy aquellas coſas que avemos de deſjr demoſtramos ſer nuevas y grandes y *prouechoſas*, y a nos otros breue mente faſemos enſeñados

/fol. 63r/

ſy abierta y breue mente la ſuma dela cavſa eſplicamos ſy enſeñando te *quieres* faſer faſ junta mente atento ca muy doçil es *aquel* que atenta mente es aparejado a oyr,

[Cap. 95, Catón]

caton

[C]aton marco poçio eſtoyco filoſofo y poeta latino, floreçio en rroma en *tiempo* de virgilio, *aqueſte* fue *varon* de tanta conſtançia *que* njnguno le pudo alabando aprouechar *njn* vituperando dañar, ¶ *Aqueſte* como *quiera* que fueſe gentil en pero fuya la vmana gloria mas ſegunt del eſcriue ſaluſtrio quanto el menos cobdiçiaua la gloria tanto la gloria seguja mas a el, *Aqueſte* tenjendo *que* las anjmas fueſen jnmortales de enojo que tenja [tachado: de] *quartana* doble matoſe aſy meſmo, como *quiera que* ſant aguſtin diſe enel libro *primero* dela çibdad de dios *que* caton mato aſy meſmo por *que* ynpaçiente mente ſufrio la vitoria del çeſar y por *non querer* ſer ſometido a el, ¶ *Aqueſte* enſeño *que* la rrepublica deuja ſer mas defendida por vjrtudes *que* por armas, Deſja mas ſegunt diſe aguſtino enel libro *quinto* dela çibdad de dios, *non querays* penſar que los *nueſtros* mayores ovieſen fecho por fuerça de armas la coſa publica grande de pequeña, ca ſy aſy fueſe mucho mas fermoſa la ternjamos nos, por

quanto de çibdadanos y de *compañeros* y de armas y de cauallos muy mayor abundançia tenemos nos *que* ellos toujeron, ¶ Pero toujeron ellos otra coſa *que* los fiſo grandes la *qual* non tenemos nos es a ſaber en caſa grande ynduſtria y fuera ſeñorio juſto y coraçon libre enlas coſas *que* avjan de conſejar, el *qual* non lo tenjan culpado nin enſujado de luxuria nin de delictos, Deſja mas *que* entre los buenos y los malos non avja ya diferençia por quanto la cobdiçia poſeya todos los gualardones dela virtud,

[Cap. 96, Diógenes]

diogenes

¶ Diogenes de baujlonja filolofo eſtoyco floreſçio en *tiempo* de caton,

[Cap. 97, Antípater]

antipater

¶ Antipater filolofo eſtoyco *fue* de muy agudo jngenjo y floreſçio en *tiempo* de diogenes de baujlonja cuyo diſçipulo fue,

[Cap. 98, Saluſtio]

saluſtrio

¶ Saluſtrio filolofo y poeta rromano floreçio en *tiempo* de tullio cuyo enemjgo y jnbidioſo fue, aqueſte eſcriujo vn libro dela batalla catheljnaria, yten otro libro dela batalla jugurtina, yten otro libro de agamenon,

[Cap. 99, Plaucio]

planco

¶ Planco mjnatio diſcipulo fue de çizeron y orador muy noble, eſte floreçio en rroma, y como rrigieſe la proujnçia de galja comata ende hedifico al conſul rron,

[Cap. 100, Vito]

vitus

[V]itus lucreçio poeta floreçio en *tiempo* de ponpeo, el qual beujendo yeruas *que* le dio vna muger *que* lo amaua fue enloqueſçido, pero eſcriujo algunos libros por los entrevalos del *tiempo que* eſtaua ſano, los quales deſpues enmendo, y ala fin matoſe aſy meſmo el año quarenta y quatro dela ſu edad

[Cap. 101, Lucio Pomponio]

luçio ponpenjo

¶ Luçio ponpenjo poeta dela naçion de bolonja eſcritor del cathaljnario floreçio en *tiempo* de ponpeo,

[Cap. 102, Plauto]

[P]lauto poeta comjco diſcipulo de tullio fue, aqueſte por pobresa y dificultad de aver pan para comer alqujlose avn moljno para traelle vnas muelas de mano, E *quando* qujera *que* vacaua dela ſu obra acofunbraua de

/fol. 64r/

eſcreujr fabulas y venderlas, ¶ Aqueſte fue muy eloquente y delas ſu ſentençias morales aquj ſon eſcritas las *que* ſe ſiguen, El dinero es cavſa y cabeça delas coſas y delas ſoliçitudines, ¶ El *primer bien* es ſer ſuſiçiente el onbre aſy meſmo, *quieres que* te fagan onrra por derecho bjue entre los meſquinos, Nunca rreſçibas en tu amjſtad *njn* en tu fe al onbre loco, los onbres neſçios y los malos mas ligera mente ſoſtienen la malquerençia *que* el colegio, ¶ Nunca te fagas muy compañero a njnguno, muy ſingular coſa es ſofrir el onbre aſu ygual, alos

menores menoſpreçiamos delos mayores avemos ynvidia delos yguales nos apartamos,

[Cap. 103, Virgilio]

virgilio

[V]irgilio el mejor entre todos los poetas fue dela naçion de mantua y fue enſeñado en los eſtudios en quermonja, y deſpues de tomada la toga del magiſterio fue a mjlan y deſpues de breue *tiempo* fue en rroma, ¶ E aqueſte fue llamado virgilio por *que* ſu madre ſoño *que* paria vna verga *que* llegaua faſta el çielo, lo qual *non* fue otra ninguna coſa ſy *non que* avja de parir a virgilio El qual hablando delas coſas altas avja de llegar faſta el çielo segunt diſe hugo, ¶ Aqueſte como ya fueſe muy aprouechado en los eſtudios dela filoſofia deſpues fue muy njgromantico, del qual se cuenta *que* ovieſe fecho por arte maraujloſa las coſas *que* ſe ſiguen, ¶ Diſeſe *que* en napol en la puerta *que* ſe llama canpanja ovo fecho el muſco eneas *que* lançaua todas las moxcas dela çibdad, E diſeſe *que* en eſa meſma çibdad aſy ovo hedificado la carneçeria *que* njnguna carne en ella ſe podia podrir, ¶ Como fueſe napol trabajada por mortal peſtilençia de ſangujſuelas virgilio fiſo vna ſangujſuela de oro y lançola en vn poſo y luego çeſaron todas las otras, E deſpues de muchos

/fol. 64v/

años aljnpiando aquel poſo ſacaron *aquella* ſangujſuela de oro y luego creſçio grant multitud de ſangujſuelas en todas las aguas, y *nunca* antes çeſo *aquella* peſtilençia de ſangujſuelas faſta *que* tornaron *aquella* ſangujſuela de oro a aquel poſo, ¶ E diſeſe *que* en tal manera fiſo vn huerto *que* nunca en el llouja, y creeſe *que* aqueſte ovieſe fecho en baños y otras coſas maraujloſas, Eſte eſcriujo los libros de las giorgicas y bolunquetas eneydas y biujo çinquenta y treſ años,

[Cap. 104, Julio Celso]

jullio

[J]ullio çelio eſtorio grafo eſcriujo diligente mente la batalla del çeſar en vn libro *que* departio en çinco libros en los quales muchas coſas notables y de grant dotrina ſe contienen delas *quales* algunas coſas *aqui* breue mente ſon dichas, ¶ Natural coſa es todos los onbres ſer ynçitados al eſtudio dela libertad, E aborreſcer toda ſerujdunbre, locura es del anjmo y grant ternesa dela virtud non poder ſofrir paçiente mente la pobreza, El vſo es maeftro de todas las coſas, todas *aquellas* coſas *que* queremos y *que* de buena voluntad creemos y las *que* ſentimos eſperamos nos otros que los otros aſy las ſynten, ¶ Entre doſ batalladores ſolo vn *tiempo* eſta de hablar de la paſ es aſaber quando cada vno dellos confia de ſu virtud y entramos pareſçe *que* eſtan yguals en las fuerças, ¶ E ſy la fortuna otorgare al vno mas ventaja ſobre el otro eſte tal apenas vſara delas condiclones de la paſ *njn* ſera *contento* dela parte ygual el *que* eſpera averlo todo, el eſpanto tira a todos el conſejo *que* el eſfuerço y dibilita a los mjnbroſ la fortuna por la mayor parte a *aquellos* que de muchos benefiçios ha ornado para mas duros y deſaſtrados caſos los rreſerua,

/fol. 65r/

[Cap. 105, Accio Lucio]

caçio luçio

[C]açio luçio floreſçio en rroma aqueſte como juljo çeſar entraſe en el colegio delos poetas non ſe leuanto a el, y non lo fiſo por *que* ſe le olujdaua la grande exçellençia dela ſu mageſtad, mas por *quanto* juljo çeſar confiaua de ſu exçellençia ſer mas alta *que* todos los eſtudios, Por lo *qual* caçio conoſçiendo el crimen dela ſu ynſolencia non ſe leuanto a el por *quanto* en *aquel* lugar donde eran mas se exerçitaua el debate delos volumenes *que* delas ymagines delas coſas,

[Cap. 106, Terencio]

terençio

[T]erençio publico poeta de cartago floreſçio en rroma en *tiempo* de otaujano aguſto, ¶ El *qual* con grande eſtudio aprendio las griegas letras, y fue muerto en arcadia, Eſcriujo vn libro muy elegante de comedias, enel *qual* auoro las coſtunbres de muchos por donde los onbres ſe guardaſen de muchos peligros,

del qual se leen estas sentencias que se siguen, ¶ En tanto grado es ya cerca de corronpida la naturaleza delos ombres que judgan mejor las cosas ajenas que las suyas, ¶ El grant derecho muchas vegadas es grande malicia, ninguna cosa es tan facil que sy contra tu voluntad la fisjeres non se te faga difiçil, ¶ Non entendas que aquesta es vna grant culpa dar tu consejo a los otros y saber en las cosas de fuera, y tu non poderte en tu casa aty mesmo ayudarte de consejo, ¶ Non ay ninguna cosa mas ynjusta que el ombre neçio, el qual non piensa que non ay ninguna cosa que derecha mente se faga sy non la que el fase, Esto judgo yo por saber no conoçer aquellas cosas que agora tenemos ante los pies, mas acatar aquellas cosas que son aduenjderas y proueerlas antes que vengan, mando que la vida

/fol. 65v/

delos ombres sean miradas asy como en espejo por que delas vidas delos otros cada vno tome en xemplo para la suya, ¶ Quando las cosas son muy bien aventuradas a los ombres estonçes conviene al tal ombre pensar mucho en la manera que deue soportar el aduerfa cayda sy le vinjere por que ninguna cosa non le sea nueva al su anjmo, y sy alguna cosa le vinjere allende del mal que espera de uelo contar a ganancia, ninguna cosa es tan bien dicha que rrecontandola mal non sea mala, malo es el consejo que non puede ser mudado aquel al qual mas cunple delo que poco es mas quiere que le cunple, ¶ Grant bordon es para el camjno el companero bien rasonado, nunca el peligro se vence syn peligro, mucho altercando se declara la verdad, parte fases del beneficio sy bien njguas lo que te demandan, neçesaria cosa es que tema a muchos aquel a quien muchos temen,

[Cap. 107, Varrón]

marco varro

[M]arco varro floreçio en rroma en tiempo del enperador octaujano, el qual biujo noventa años y fue varon muy enßeñado y de agudo yngenjo y bien enßeñado en todos fechos seglares, ¶ Aqueste segunt dise ysidro en el libro delas ethimologias conpujo ynumerales libros entre los abtores latinos y escriujo quarenta y vn libros delas antiguedades, los quales diujdio en las cosas vmanas y diujnas, E fiso veynte y çinco libros delas cosas vmanas y dies y seys libros delas diujnas, y escriujo a tenjente su abditor vn libro moral en el qual muchas



coſas notables y prouechoſas dixo, donde diſe *que* non es meſquino ſy non *aquel que* ſe cree ſerlo, E eſcriujo varro otro libro yntitulado de cobru de orum,

[Cap. 108 Galo Cornelio]

galljo cornelio

¶ Gallio cornelio poeta clareſçio en *tiempo* de octaujano çeſar, y

/fol. 66r/

eſte avjendo quarenta y quatro años con ſu propia mano ſe mato,

[Cap. 109, Horacio]

oraçio

[O]raçio flacto poeta ylluſtre floreſçio en rroma en *tiempo* de çeſar aguſto, ¶ De aqueſte diſe valerio maxjmo que como fueſe pontifico de jupiter y eſtoujeſe en los ſacrifiçios ſolepnes *que* le vjno nueva *que* era muerto ſu fijo pero *que* nunca ſe aparto dela publica rreligion por ſer jnclinado al priuado dolor, por *que* non pareſçieſe que avja en el mas partes de padre *que* de pontifico, ¶ Eſte eſcriujo vn libro delos ſermones v otro delas epiſtolas y delos cantares y el libro delas vidas, jten la poetria y el libro [tachado: delas vidas] de rremedios, E murio en rroma alos çinquenta y ſiete años dela ſu hedad,

[Cap. 110, Xistus]

criſpo

[C]riſpo pitagorico filoſofo clareſçio en *tiempo* de octaujano enperador eſcriujo vn libro de ſentençias morales y notables, al *qual* llamo encheridion, El *qual* libro rrufino preſbitero en abierto y claro ſermon traſlado de griego en latin, ¶ Del *qual* libro ſant aguſtin faſe mençion enel ſegundo libro delas rretrataçiones, del *qual* aqui ſon sacadas las coſas notables *que* ſe ſiguen, ¶ Fas cavta y ſabja mente tan bien en las coſas pequeñas como en las grandes, ca non

es pequeña cosa en la vida de los hombres menospreciar las cosas pequeñas, tal ley  
se quiere qual querrias ser quando alguna cosa ruegas a dios, la malicia quando  
es alabada mas intolerable se hace, ante todas las cosas requiere tiempo para tus  
palabras, y entonces habla quando ya non cumple callar, ¶ Quando toujeres poder  
sobre los hombres mjenbrate que dios lo tiene sobre ty, y sabe que sy judgares a los  
hombres que tu has de ser judgado de dios, ca mayor peligro es del judgante que  
del judgado, Entonces seras

/fol. 66v/

labio quando por labio non te judgares, ¶ El beuir non es en nos pero el  
bien beuir en nos otros es, El labio sigue a dios y Dios sigue al anjma del labio,

[Cap. 111, Atenodoro]

antemodoro

[A]ntemodoro fue filósofo estoico florentino en tiempo de otaviano, del  
qual fue aquesta sentencia, Entonces entiende que estas libre de todas cobdicias  
quando vinjeres a tal tiempo que non ruegues cosa a dios que non gela puedas  
rogar publica mente,

[Cap. 112, Marco Nerio]

marco nerio

[M]arco nerio fue gramatico florentino en tiempos de octaviano agusto,

[Cap. 113, Ovidio]

ovidio

[O]vidio fue poeta florentino florentino en tiempo de tiberio cesar y fue  
muerto en destierro ¶ Aqueste compuso muchos libros metricos y poeticos los  
titulos de los quales son estos, ¶ De nuçe vno, de las epistolas vno, de senetitulo

tres, de arte amandi tres, de remedio amorio vno, metamorfoseos quinse, de fastis seys, de tristibus cinco, de ponto vno, de vetulo vno, de pulice,

[Cap. 114, Valerio Máximo]

valerio maxjmo

[V]alerio maxjmo floreſcio en *tiempo* de octaujano agusto Aqueſte fiſo vn libro delos fechos y dichos morales delos antiguos varones griegos y rromanos, ¶ Del *qual* aqui ſon pueſtas algunas ſentençias, La diujnal yra con ſoſegado paſo proçede ala vengança, y la tardança del ſu caſtigo con mayor pena la rreconpenſa ¶ rrico faſe al onbre *non* el poſeer delas muchas coſas, mas el deſear delas pocas, *aquel* tiene muy mucho el *que* deſea poco

/fol. 67r/

Non es en nſnguno tanta vniſidad *que* dela dulce dunbre dela vana gloria *non* ſea tañdo, ¶ Muy grant jues es dela locura del onbre la variedad dela condiçion o eſtado, los ornamentos dela eloquençia mucho conſiſten enla pronunçiaçion delos dichos y enla convençençia y meſura del cuerpo, Ca por tres maneras han de entender los eloquentes alos *que* los oyen, es aſaber penetrando las ſus orejas y falagando los ſus ojos, y rrobando los ſus coraçones,

[Cap. 115, Calcítero]

calçiterus

[C]alçinterus filolofo ſegunt diſe yſidro por grandes alabanças es comendado por los griegos, ca diſen *que* conpuſo tantos libros *quantos* cada vno de nos podria eſcreujr de agenos por ſu propia mano en todos los dias de ſu vida,

[Cap. 116, Séneca]

seneca cordoues

[S]eneca cordoues filolofo muy labio diſcipulo de foçion eſtoyco, y tio fue de lucano poeta, y floreſçio en *tiempo* de nero enperador, E *quando* nero era pequeño fue ſu maeftro, ¶ E en *aqueſte tiempo* los glorioſos apoſtoles ſant pedro y ſant pablo predicauan en rroma E como seneca y muchos dela caſa del çeſar confluyeſen a paulo entre todos los otros ſeneca fue mas famjliar ſuyo, tanto *que* veyendo enel la diujnal çiençia a penas ſe podian tenplar dela ſu fabla. E quando *non* ſe podian hablar enbjauanſe epiſtolas enlas *quales* vſauan delos ſus coloquios y conſejos, ¶ E ſeneca ovo leydo delante del enperador las epiſtolas de paulo, y en cada vna dellas ſus ſentençias lo ovo por maraujllloſo, *Aqueſte* ſeneca dela capaçidad dela ſu memoria y del ſu maraujllloſo rretener el meſmo aſy eſcriue enel prinçipio del libro delas ſus declamaçiones tanto ovo floreſçido en mj la memoria algunas vegadas

/fol. 67v/

*que* non ſola mente me abundaua para el vſo della, mas avn proçedia en grado de mjraglo, y *non* lo *quiero* negar, ca doſ mjll nonbres rresados yo los tornaua dichos por la orden *que* eſtauan, ¶ E faſja mas *que* delos diſcipulos *que* venjan a oyr a *nueſtro* maeftro dauame cada vno vn verſo faſta *que* llegauan mas de a dosjentos verſos, y yo tornauagelos a rresar començando del poſtrimero y bolujendo faſta el *primero*, ¶ E *non* ſola mente era la mj memoria ligera para abraçar todo lo *que* queria, mas tambien para rretener lo *que* avja rreſçebido, ¶ *Aqueſte* ſeneca fue onbre de muy continente vida tanto *que* ſant geronjmo deſja aver lo pueſto enel catalogo delos ſantos prouocado de *aquellas* epiſtolas *que* ſe leen, de ſeneca a paulo y de paulo a ſeneca, El qual ſeneca doſ años antes *que* ſant pedro y ſant pablo fueſen coronados por martirio del enperador nero fue muerto, Eſcriujo ſeneca muy elegante mente los libros *que* ſe ſiguen, ¶ Fiſo vn libro de metros y proſa, el qual es llamado ludo claudi, fiſo otro libro de beneſiços, y fiſo doſ libros de clemençia a nero, y fiſo otro libro de moribus, otro libro delos rremedios delos caſos fortuytos a galion, otro libro de ynmatura morte y delas *queſtiones* naturales, ocho libros delas declamaçiones, nueve libros delas ſentençias, delos diuerſos oradores vn libro, jten delas trajerias dies, jten las epiſtolas a paulo, dela yra dela tranquilidad del anjmo, delos *proverbios*, de prudencia, delas artes liberales, delas *quatro* vjrtudes, de vita beata, de matrimonjo, de terremoto contra ſuperſtiçiones, de conſolaçion a marchia, jten otro libro de conſolaçion adelbia ſu madre, jten las epiſtolas a luçillo,

[Cap. 117, Quintiliano]

quintiliano

[Q]uintiliano poeta floreció en *tiempo* de galba enperador y fue de España y pasó en roma y touo ende escuela

/fol. 68r/

publica y escribió ocho libros de la institución oratoria, jtem otro libro de las causas, ¶ Dize en el libro primero de la oratoria institución o pluguese a dios que nos otros *non* perdiésemos las costumbres de los *nuestros* libros, mas luego deñatamos la justicia con deleytes, la costumbre muy çierta maestra es de la fabla, dize en el segundo libro *non* es de estimar de ninguno de *quanta* hedad sea mas *quanto* aya aprouechado en los estudios, ¶ Deuemos nos *guardar non* sola mente de *qual* quier pecado o desonestidad, mas avn de la su sospecha, Cada vno mas *quiere* reprehender los vicios agenos *que non* los suyos, ¶ Dize en el libro quinto el príncipe *que quiere* saber todas las cosas necesario es *que* aya de ynorar muchas, jten en el libro nono tanto falleçe al avariento lo *que* tiene como lo *que non* tiene, mejor podra persuadir a los otros el *que* primera mente asy mesmo oviere persuadido, ¶ Non es en ninguno logar tanta facundia de bien hablar *que non* yerre o tardamudee *quando* las palabras *non* concuerdan con el corazón la libertad de todo onbre esta en aver perdido los ojos, ca los *nuestros* ojos son toda la *nuestra* luxuria, Ca estos nos alcançan cada dia en todos vicios maraujllandose amando y cobdiçando toda locura de corazón, Ca las calamidades del cuerpo se quebrantan, ¶ Non tiene causa de hablar *aquel* a *quien* no puede ser creyda la verdad pues *que* tirada es de toda fe de palabras y toda abtoridad es apartada de los sus sermones,

[Cap. 118, Plutarco]

plutarco

[P]lutarco filósofo instituydor y maestro fue de trajano enperador, ¶ E segunt se dize en el polocrato en el libro quinto, este fue fiel en las sentencias y reemplandiente en las palabras y muy moderado en las costumbres

/fol. 68v/

tanto *que* bjen ligera mente podia ser conoſcido por maeftro del enperador, ¶ Aqueſte fiſo vn libro muy fermoſo de la conſtituçon politica, y jntitule jnſtituçon del troyano, Enel *qual* elegante mente diſcriue *que* tal deua ser el *prìnçipe*, Eſcriujo aſy meſmo otro libro dela moderaçon delos magiſtrados, el qual es yntitulado archimjgramentos ¶ Eſcriujo aſy meſmo otro libro muy fermoſo de paçiençia a troyano enperador,

[Cap. 119, Plinio]

plinjo

[P]linjo ſegundo verones orador y eſtorio grafo jnſigne floreſçio en *tiempo* de troyano enperador del qual ſe fallan muchas obras *que* ovo fecho y con el ſu grande yngenjo ovo dado muy grande obra alos liberales eſtudios, Eſcriujo todas las batallas *que* con los rromanos fueron avidas las *quales* comprehendio en veynte y nueue volumenos, ¶ Iten eſcriujo treynta y ſiete libros dela natural eſtoria, los *quales* endereſço al enperador vaſpaſiano Eſcriujo aſy meſmo epiſtolas enbiadas a diuerſos onbres, ¶ E fue plinjo muy jnduſtrioſo enla *equete* caualleria y admjnſtro ſyenpre entera mente muy grandes continentes procuraçiones por quanto el era conſtituydo delos enperadores para eſte ofiço, E veyendo *aqueſte* plinjo grant muchedunbre de xpianos *que* eran atormentados y muertos por mandamjento deſte troyano enperador rrecontole al enperador en como muchos mjllares de onbres matauan cada dia por ſu mandado enlos *quales* njnguna coſa *non* ſe fallaua cometida *que* de dilicto fueſe njn coſa *que* fueſe contra las leyes rromanas, ſaluo *que* predicauan aver ſeydo naſcido ante los años de lucano vn xpo el *qual* afirmauan ellos ser dios, pero que todas las otras coſas que todas las faſjan ſegunt las leyes

/fol. 69r/

comunes, Eſtonçes troyano enperador eſtableçio que non fueſen buſcados los xristianos para los martirisar, pero que ſy algunos publica mente fueſen fallados que predicauan contra la ley de los gentiles que aquellos ſolos fueſen punjdos, ¶ Delos dichos de plinjo leeſe enla epiſtola a carilo La grandesa del coraçon njnguna coſa delas que fase non las *quiere* rreferir ala demoſtraçon mas ala conçiençia, njn el bjen fecho non quiere rreſçebir la merçed delas palabras del pueblo mas del fecho propio, ¶ Iten desja enla epiſtola que te enbjo, ſy

algunas cosas del non quitares y corrigieres entonces yo creere que todo lo otro enel contenido te plase quando de ty conosciere que algo del te ha desplazido ¶ Yten enla epistola a mano maximo, nos otros procuremos de beuir asy mientras la vida nos dexare que la muerte quando viniere falle muy pocas cosas que apartar de nos,

[Cap. 120, Tolomeo]

tolomeo

[T]olomeo fue un filosofo florentino en tiempo de adriano emperador, ¶ Este muy claro en astrologia y geometria fue, Este mas añadio enel astronomia que fue todo lo que antes de sy fallo escrito, ¶ Este fue criado en alexandria y con instrumentos estava aguardando las estrellas, y moro en alexandria y en rodas y este conpuso muchos libros, es a saber el libro que es llamado almagesto de la ciencia de las estrellas y de los movimientos de los cuerpos celestiales, ¶ Item fizo otro libro de los juegos partido en quatro partes, el qual es dicho centilogio, Este non fue de los tolomeos reyes de egipto pero fue llamado tolomeo como quiera que careciese de real titulo y bujo ochenta y ocho años, ¶ E de los sus proverbios morales se fallan escritos los que se siguen, nesçio es aquel que non sabe conocer la cantidad de sy mesmo en los bienes que

/fol. 69v/

son dados a nos otros de dios, deuenos considerar la bondad del dador y en los males la bondad de la purgacion o remuneracion deuenos atender, ¶ Quanto mas te allegares ala tu fin tanto mas procura de obrar bien con acrecentamiento, Non es pobre aquel que se enseaorea del su entendimiento, aquel que es mas virtuoso de entre los sabios aquel es mas sabio, asy como el lugar que es mas profundo es mas copioso de aguas y ciertas lagunas, ¶ Bien asy el sabio virtuoso mas abundado es de sabiduria, Non disputes con aquel que te negare la verdad, non respondas sy no a aquel que te demandare consejo o al que cobdicia de ty lo recibir, Non cometas tu consejo aquel que el su secreto propio non pudo ençelar ¶ Qual quier que quiere enseñorear enel mundo apareje el coracon paciente alas aduersidades, los envidiosos parecen ombres ciegos, pues les parece que el bien ageno quando lo pierden los que lo poseen les plase tanto

como sy lo cobraſen ellos, El *que non* ſe gloria en la ſu dignidad poco ſe turbara quando la perdiere, ayna deſfalleçera el *que* en la mentira confia,

[Cap. 121, Segundo]

segundo

[ſ]egundo filolofo floreçio en atenas en *tiempo* del enperador adriano, el qual filolofo guardando ſilencio todo el *tiempo* de ſu vida y ſigujendo la vida pitagorica, E en *aquel tiempo que* segundo era pequeño fue enbiado delos ſus progenitores a aprender, y eſtando el en las eſcuelas fue muerto ſu padre, y entre las otras coſas *que* en las eſcuelas oyo *que* ſe deſja, toda muger es fornjadera y non caſta, ¶ E deſpues *que* por muchos años aprouecho en la filoſofia tornoſe en ſu tierra bolujendo con el abito y comun coſtumbre delos peregrinantes

/fol. 70r/

es a ſaber con vn bordon y vna talega y los cabellos luengos y la barua creſçida, y vjno a oſpedarſe en la ſu casa propia en tal manera *que* njnguno delos de ſu casa lo conoçio njn avn la ſu propia madre, ¶ E queriendo prouar lo *que* avja oydo delas mugeres ſy por ventura fueſe verdad llamo a vna delas ſyrujents de ſu madre y prometiole çierta ſuma de oro ſy trataſe con ſu ſeñora *que* aquella noche el eſtouteſe con ella, E la ſeñora conſintiendo dixo ala ſyrujenta *que* ala noche lo fiſjeſe entrar a ella, ¶ E como ella penſaſe *que* ſe avja de meſclar a el carnalmente el començola de abraçar como a propia madre, y durmjose entre las ſus tetas faſta la mañana, y ala mañana quando ya *queria* ſalljr y partirſe ella echando mano del dixole, tu has fecho aqueſto por me tentar, el qual le rreſpndio *non* lo qujera dios ſeñora madre, pero *non* era digna coſa *que* yo mansjllase aquel vaſo de a donde ſallj, ¶ E ella *quexandoſe que* le dixen quien era el le dixo yo soy ſegundo tu fiyo, eſtonçes ella penſando en ſy meſma y *non* pudiendo ſofrir la tal confuſion ſalioſe el alma, E ſegundo ſabiendo *que* por la ſu fabla avja aconteçido la muerte a su madre dioſe aſy meſmo dende adelante aqueſta pena *que* jamas non fablase Y aſy guardo ſilencio y callamjento faſta ſu muerte, ¶ E çerca de aqueſte *tiempo* adriano enperador vinjendo en athenas oyo del y fiſolo venjr aſy y *primera* mente lo ſaludo pero el callo, eſtonçes adriano dixole fabla filolofo por *que* aprendamos algo de ty pero el perſeuerando en el propoſito del ſu ſilencio mandolo tomar el enperador y fiſo al verdugo *que* lo



llevase al logar delos tormentos y le persuadiese por el camino *que* fablase y sy fablase *que* lo mataſe, pero sy *non* le respondiſe y perseveraſe en el ſu propoſito *que* lo boluieſe a el, ¶ E el

/fol. 70v/

lleuandolo al logar delos tormentos dixole, O ſegundo por *que* quieres morir por callar fabla y bñe, pero ſegundo poſponjendo la vida callando eſperaua la muerte ¶ E deſpues ya de llegado al logar el atormentador le dixo eſtiende la çerujſ y rreçibe el cuchillo, y el filoſofo eſtendio la çerujſ poſponjendo ya la vida, ¶ Eſtonçes el atormentador tomolo de allj y lleuolo a adriano y dixole como avja callado faſta la muerte Eſtonçes adriano maraujllado dela conſtançia del filoſofo dixole, por *que* eſta tu ley del ſilencio *que* aty meſmo te poſiſte en nñguna manera *non* la quieres rronper toma alo menos aqueſta tabla y eſcriue en ella con tu mano alguna coſa, el qual eſcriujo en eſta manera, ¶ Yo non temo aty adriano como *quiera* que tu pareſcas *prìnçipe* de aqueſte *tiempo*, y tu matar puedes a mj pero non avras poderio de faſer me pronunçiar alguna boſ adriano leyendo lo *que* avja eſcrito dixole, bñe as perseverado en el tu propoſito, pero yo te fago algunas qujſtiones y tu rreſpondeme a ellas, ¶ *Que* coſa es mundo, el eſcriujo mundo es çircuyto *non* çeſable y corona de muchas formas, y tenor eterno y çircuyto ſyn error, ¶ *Que* coſa es el mar oçeano abraçamjento del mundo y termjno coronado y vñculo de toda coſa y concurſo dela natura y ſoſtenimjento del orbe y audaçia dela viday lñde dela tierra y fuente delas tempeſtades, ¶ *Que* coſa es dios mente ynmortal y altaſa *non* contenplable, forma multiforme, eſpiritu de muchas maneras, jnqujſiçion yncogitable y ojo ſyn ſueño, que coſa es çielo, eſpera voltable y techo ſyn medida, que coſa es ſol ojo del dia y fermosura del çielo y de la natura

/fol. 71r/

y çircuyto de calor y flama *que* non çeſa, camjnero çeleſtial afeytador del dia, fermosura del çielo y deſtribuydor delas oras por graçia dela natura, ¶ *Que* coſa es luna purpura del çielo ynbidia del ſol enemjga de mal fechores, ſolaſ de camjnantes endereçamjento de navegantes, ſeñal de ſolepnjdades, çirculaçion delos meſes ojo de la noche, demoſtraçion delas tenpeſtades, ¶ *Que* coſa es onbre, mente encarnada, y alma trabajaſa y morada de pequeño *tiempo*, rreçeptaculo de eſpiritu, eſpeculador de la vida, deſanparador de la luſ, moujmjento eternal camjnero traſpaſante, hueſped del logar, ſieruo dela muerte,

¶ *Que* coſa es *tierra*, baſis del çielo punto del mundo y guarda delos frutos y cobijadura del ynfierno madre de los naçientes, y ama delos biujentes tragadora de todos, ¶ *Que* coſa es dia eſtudio de trabajo rrecurſo delos doſe ſignos y principio cutidiano y cuenta perdurable, ¶ *Que* coſa es ayre, guarda de la vida, *que* coſa es lus has de todas las coſas, *que* coſa ſon eſtrellas pintura del çielo gouernaçion de navegantes fermosura de la noche, ¶ *Que* coſa es pluuja, conçeſtimjento de la tierra madre delas mieſes, *que* coſa es njebla noche enel dia y trabajo delos ojos, *que* coſa es vjento perturbaçion del ayre y moujmjento delas aguas y ſequedad dela *tierra*, ¶ *Que* coſa es agua ſocorro dela vida aljnpiamjento delas ſusiedades, *que* coſa ſon rrios corrida no deſfalleçiente, rrefecçion del ſol y rregamjento dela *tierra*, ¶ *Que* coſa es yelo ſecador delas yeruas y vjnculo de la *tierra* y puente de las aguas, *que* coſa es njeue, agua ſeca, *que* coſa es ynvjerno deſtierno del eſtuo, *que* coſa es verano parimjento dela tierra, ¶ *Que* coſa es muger

/fol. 71v/

confuſion del onbre, beſtia ſyn fortuna, continua ſoliçitud, contienda *que* nunca deſfalleçe, daño cutidiano caſa del onbre, eſtoruo de ſoledad, anegamjento del varon non caſto, vaſo de adulterio, pelea apreſurada anjmal muy malo, peſo muy graue, sierpe ſyn fartura, ſierua vmanal, ¶ *Que* coſa es fermosura prendimjento natural y forma de breue *tiempo*, y flor que ſe marchita y carnal bjen aventurança y negoçio non conpueſto y vmana cobdiçia, *que* coſa es amjçiçia ygualdad de coraçones, *que* coſa es amjgo nonbre deſeado, onbre *que* pocas veſes ſe falla fuydor delas deſaventuranças poſiçion *que* pocas veſes ſe falla, fallador dela mjſericordia, folgança ſyn deſfalleçimjento, bien aventurança muy amada, ¶ *Que* coſa es fee maraujilloſa çertidunbre dela coſa non conoſçida, *que* coſa es vida alegria delos bjen aventurados y triſteſa delos meſquinos eſperamjento dela muerte, *que* coſa es muerte ſueño perdurable, deſatamjento delos cuerpos, pauor delos rricos deſeio delos pobres, avenjmjento *que* non ſe puede eſcusar ynçiarta peregrinaçion, lago del onbre, padre del ſueño, fuyda dela vida, apartamjento delos biuos y rreſoluçion de todas coſas, ¶ *Que* coſa es eſperança rrefrigerio delos trabajos y dubdoſo avenjmjento, *que* coſa es vejes mal deſeado, muerte delos biujentes, termjno comun, *que* coſa es ſueño ymagen de muerto folgança delos trabajos y voto delos enfermantes y deſeio delos meſquinos, eſperimento de medicos, ſabiduria delos velantes, ſolas delos vençedores y ſoluçion delos viçios y folgança de todo eſpiritu, ¶ *Que* coſa es labrador mjnjſtro delos trabajos ygualador

/fol. 72r/

de los yermos y físico de la tierra y plantador de los aruoles y ygalador de los montes, ¶ que cosa es nave operacion marina y casa syn fundamento, ave de madera y salud non çierta, que cosa es natura camjnante por las ondas y cauallero sobre la mar y huejste del mundo de sanparador dela tierra y tentador delas tenpejtades, ¶ que cosa es letra guarda dela estoria y guardador dela memoria, que cosa son rriquesas peso del avariento y serujdunbre de los cuydados y delectacion vergonçosa y jnvidia que non puede sanar y deseo que non puede ser acatado y cosa deseada y cara muy alta y aborreçible cobdiçia, ¶ Que cosa es pobredad, bien aborreçido y madre de sanjdad y qjtadora de los cuydados y senda syn soliçitud y falladora dela sabiduria y posesion syn daño de los negoçios, y sustançia syn rreprehension de calupnja, y forma ynçierta, y bien aventurança syn soliçitud, ¶ Que cosa es palabra, magnjfejtacion del coraçon, que cosa es libertad ynoçençia del onbre, que cosa es sueño del velante, casa del anima que cosa es cabeça, cumbre del cuerpo, que cosa es çelebro guarda dela memoria, que cosa es cabello vestidura dela cabeça, ¶ Que cosa es barua conoçimjento entre el macho y la fenbra, que cosa es fuente yimagen del anjmo, que cosa son ojos gujadores del cuerpo y vasos dela lunbre, y demojstradores del coraçon, que cosa son narises abdoçion de los manjares, ¶ Que cosa es oreja, sentidora de los sonjdos, que cosa es boca gouernadora del cuerpo, que cosa son dientes, mordedores dela blandura, que cosa es lengua, açote del ayre, que cosa son beços? puertas dela boca, que cosa son manos obreros del

/fol. 72v/

cuerpo, ¶ Que cosa es coraçon rreçeptaculo dela vida, que cosa es pulmon guardador del ayre, que cosa es fiel solitacion dela yra, que cosa es esplenj rreçebidor dela rrija y dela alegria, que cosa es estomago cosjnero de los manjares, ¶ Que cosa son huesos, fuerça del cuerpo que cosa es sangre, vmor delas venas, aljmento dela vida, que cosa son pies fundamento moujble, que cosa son piernas, colupnas del cuerpo, que cosa son venas, fuentes dela carne, que cosa es la que fase las cosas amargas ser dulçes, la fanbre, que cosa es la que non dexa al onbre canjar. la ganancia,

[Cap. 122, Basílides]

bañilides

[B]añilides socropolitano filósofo yllustre clareñio en athenas en tiempo del enperador antonjo pio,

[Cap. 123, Galeno]

galjeno

[G]alieno yllustre famoño medico en todo el mundo nañcio çerca de pergamo de aña, ¶ Aqueñte fue ynterpetre de ypocras, y floreñcio en athenas y en alixandria y en rroma en los tienpos del enperador antonjo pio, en los quales logares mucho aproueço en la çiençia dela filosofía y dela medeçina y biujo ochenta y ñiete años, en los quales mucho trabajo en la conpuñcion de los libros medeçinales muy vtiles que fiso, ¶ Ca eñcriujo dela demoñtraçion y de los elementos y dela natura del onbre y delas conplijiones, y dela maliçia dela conplijion diuerña, dela ygual deñtenperañcia, y dela rredarguñcion de los diñsimuladores

/fol. 73r/

de las enfermedades, y de caljente y ñeco, de las vñrtudes naturales, dela conpebioñidad de los pulños y dela buena avñtud y dela mejor auñtud, y dela muy mejor auñtud, ¶ Iten conpuño otro libro al qual ñe allegan los otros libros dela conñtituñcion de los libros en la medeçina, y el libro dela jntroduçion, y ten el libro de los comentarios ñobre ñu libro de los pulños y aquellos ñon yntredusñdos del eñperma y de los rralos moujmñentos y dela vñtilidad del pulño, ¶ Iten eñcriujo el libro de las yntroduçiones del pulño y de las diferençias de los pulños y de las cauñas de los pulños con conmento que ñobre el fiso, jten de conpendio del pulño y dela ñignificaçion de los pulños y del ayudamñento del anelito y de las cauñas del anelito, y de los ayudamñentos de los mñembros y del açidente y del morgo, y de cataratas y de las diferençias de las fiebres y de tinpo y rretugañcion, y de los tienpos de las enfermedades, y de voçe y de los dolores de las mugeres, y de anotomja, y dela ñimple medeçina, y de las perfectas medeçinas, ¶ E de las enfermedades de las mugeres y del mal analito, y de propiedad de los eñpiramientos, del yngenjo dela ñañjidad, jten otro libro metigeno de las pañonarias y otro libro antidodarum, y el libro de los ñecretos ñuyos a monteo y

delos pulſos y orinas a glanton, ¶ E otro libro *que* es llamado achunagoga delas virtudes delos ſaunaticos, dela dicta y cura del exerçio con pildora pequeña, y del rregimjento dela ſanjdad, y otro libro que es llamado tetrapeutico, y otro libro que es llamado tabe delos vmores y de buenos y malos vmores, y de la calura dela piedra, y dela cura dela yterica, de flemo-

/fol. 73v/

-tonja delas fiebres a glauçio, el qual libro es llamado prefijeos, yten otro libro delas apoſtemas, jtem eſcriujo otro libro del alqujmia el titulo del qual es llamado del remo del pomo congelado, yten eſcriujo otro libro delas amjdias mayor y menor y dela platica mediçinal por eſpirençia, ¶ Iten eſcriujo otro libro de epiſtolas a pater mayo, ¶ De aqueſte galieno ſe leen las ſentençias *que* ſe ſiguen, la çiençia *non* aprouecha a onbre ſyn ſeſo *njn* aquel que *non* la vſa, ca de anjmo de onbre ſabio es aver notiçia cada vno de sy meſmo, *njn* njnguno ſe deue engañar por el amor *que* ha aſy meſmo, *njn* ſe eſtime ſer bueno *non* lo ſeyendo,

[Cap. 124, Trogo Pompeyo]

trogo ponpeo

[T]rogo ponpeo eſtorio grafo fue dela naçion de eſpaña floreçio en *tiempo* del enperador antonjo pio, aqueſte conpuſo en largo ſermon las eſtorias de todo el mundo deſte el *tiempo* de njno rrey delos aſirianos faſta el monarca çeſar, y diujdiolas en quarenta y quatro libros la epitonja es a ſaber abreujaçion delos libros *que* conpuſo juſtino ſu diſçipulo,

[Cap. 125, Porfirio]

porfirio

[P]orfirio filolofo athenes floreçio en tienpo del enperador gordiano, ¶ Aqueſte eſcriujo el libro delas yſagongas, y las latengoricas de ariſtotiles, .:

¶ deo graçias,